

**WORCRAFT**  
PROFESSIONAL

**GCS46-18**

**SK**

**Motorová pila**

**CZ**

**Motorová pila**

**HU**

**Motorfűrész**

**RO**

**Motoferăstrău cu lanț pe benzină**

**EN**

**Petrol chainsaw**



- 
- **Návod na pouzitie**
  - **Návod k použiti**
  - **Használati utasítás**
  - **Instrucțiuni de utilizare**
  - **Instruction manual**
-

## MOTOROVÁ PÍLA















### POUŽITIE:

Motorová píla je určená na rezanie materiálov z dreva (drevené trámy, dosky, konáre, kmene stromov atď.) a pre orezávanie stromov.

### ČASTI VÝROBKU:

1. Lišta	8. Zapaľovacia sviečka	15. Zadná rukoväť
2. Reťaz	9. Kryt vzduchového filtra	16. Ochranný kryt lišty
3. Napínacia skrutka	10. Zastavovací vypínač	17. Sýtič
4. Zubová opierka	11. Bezpečnostný vypínač	18. Upevňovacia skrutka lišty
5. Reťazová brzda	12. Kryt olejovej nádrže	19. Plynová páka
6. Predná rukoväť	13. Kryt ventilátora	20. Unášač reťaze
7. Štartovacie lanko	14. Uzáver palivovej nádrže	21. Odstredivá spojka

### VYSVETLIVKY SYMBOLOV:

	Pomer miešania 1:40, používajte len palivovú zmes benzínu s olejom.
	Zaručená hladina akustického výkonu Lwa v db.
	Noste ochrannú obuv.
	Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.
	Noste ochranné rukavice.
	Noste chrániče sluchu, očí a ochranné rúško.
	Pred použitím píly si starostlivo prečítajte návod na obsluhu a osvojte si jeho obsah.
	Varovanie! Nebezpečenstvo spätného nárazu.
	Vždy používajte obe ruky, keď pracujete s pílou.
	Ručné štartovanie.
	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediská. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Palivová nádrž
	Olejová nádrž

### BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE MOTOROVÚ PÍLU:

- Dbajte na to, aby ste mali počas práce s pílou všetky časti tela v bezpečnej vzdialenosti od pílovej reťaze.

Pred spustením píly skontrolujte, či sa pílová reťaz niečoho nedotýka. Pri práci s reťazovou pílou môže malý moment nepozornosti zapríčiniť zachytenie oblečenia alebo niektorej časti tela pílovou reťazou.

- Držte reťazovú pílu vždy pravou rukou za zadnú rukoväť a ľavou rukou za prednú rukoväť. Držanie reťazovej píly v obrátenom pracovnom postoji zvyšuje riziko poranení a nesmie sa používať.
- Používajte ochranné pracovné prostriedky popísané v časti „**OCHRANNÉ PRACOVNÉ PROSTRIEDKY**“
- Nepracujte s reťazovou pílou na strome. Pri používaní reťazovej píly na strome hrozí nebezpečenstvo poranenia.
- Dbajte vždy na pevný postoj a reťazovú pílu používajte len vtedy, pokiaľ stojíte na pevnom, bezpečnom a rovnom podklade. Šmyklavý podklad alebo nestabilná plocha, na ktorej stojíte, ako napr. rebrík, môže viesť ku strate rovnováhy alebo ku strate kontroly nad reťazovou pílou.
- Pri rezaní vetvy, ktorá je pod mechanickým napätím, počítajte s tým, že sa vetva môže odpružiť nazad. Keď mechanické napätie vo vláknach dreva povolí, môže napnutá vetva zasiahnuť obsluhu alebo reťazovú pílu strhnúť tak, že nad ňou stratíte kontrolu.
- Buďte zvlášť opatrný pri rezaní kríkov a mladých stromčekov. Tenký materiál sa môže do reťazovej píly zachytiť a udrieť alebo vyviesť Vás z rovnováhy.
- Pred prenášaním motorovej píly najprv vypnite motor a uzamknite reťaz aktiváciou reťazovej brzdy. Pri prenášaní lišta a reťaz majú smerovať dozadu a na lište musí byť nasadený bezpečnostný kryt reťaze. Pozorné zaobchádzanie s reťazovou pílou znižuje pravdepodobnosť náhodného kontaktu so zapnutou reťazovou pílou.
- Dodržujte pokyny pre mazanie, napnutie reťaze a výmenu príslušenstva. Nesprávne napnutá alebo namazaná reťaz sa môže pretrhnúť alebo zvýšiť riziko spätného nárazu.
- Udržujte rukoväte suché, čisté, bez oleja a mastnoty. Mastné, zaolejované rukoväte sa šmýkajú a môžu spôsobiť stratu kontroly nad reťazovou pílou.
- Režte len drevo. Nepoužívajte reťazovú pílu na práce, na ktoré nie je určená – príklad: nepoužívajte reťazovú pílu na rezanie umelých hmôt, muriva alebo stavebných materiálov, ktoré nie sú z dreva. Použitie reťazovej píly na práce mimo určenia môže mať za následok vznik nebezpečných situácií.

#### **PRÍČINY VZNIKU A PREDCHÁDZANIE SPÄTNÉMU NÁRAZU:**

- Ku spätnému nárazu môže dôjsť, keď sa špička lišty dotkne nejakého predmetu alebo keď sa drevo ohýba a reťazovú pílu v reze pricvikne.
- Taký kontakt so špičkou píly môže v niektorých prípadoch vyvolať nečakanú, dozadu smerujúcu reakciu, kedy sa lišta vyvrstí smerom nahor k obsluhu.
- Zachytenie reťazovej píly na hornej hrane lišty môže lištu silne odhodiť smerom k obsluhu.
- Každá z týchto reakcií môže viesť k tomu, že stratíte nad pílou kontrolu a môžete utpieť ťažké poranenie. Nespoliehajte sa výlučne na bezpečnostné zariadenia, ktoré sú zabudované v reťazovej píle. Ako užívateľ reťazovej píly máte povinnosť urobiť opatrenia, aby ste mohli s pílou pracovať bez úrazov a poranení. Spätný náraz je dôsledkom nesprávneho alebo chybného použitia náradia. Zabrániť sa mu dá vhodnými bezpečnostnými opatreniami, ktoré sú popísané nižšie:
  - Držte pílu pevne v obidvoch rukách, pritom palcom a prstami zvierajte rukoväť reťazovej píly. Zaujmite telom a ramenami taký postoj, aby ste sily spätného nárazu ustáli. Keď sa urobia vhodné opatrenia, môže obsluha spätné nárazy zvládnuť. Nikdy reťazovú pílu nepúšťajte.
  - Vyhýbajte sa abnormálnemu držaniu tela a nepíľte vo výške nad svojimi ramenami. Tým sa predíde náhodnému kontaktu špičky lišty a umožní to lepšiu kontrolu nad reťazovou pílou v nečakaných situáciách.
  - Používajte vždy výrobcom predpísané náhradné lišty a pílové reťaze. Nesprávne náhradné lišty a pílové reťaze môžu viesť k pretrhnutiu reťaze a / alebo ku spätným nárazom.
  - Dodržujte pokyny výrobcu pre ostrenie a údržbu reťazovej píly. Príliš nízke nastavenie hĺbky dorazu zvyšuje sklon ku vzniku spätných nárazov.
  - Reťazová píla nie je určená na používanie osobám mladším ako 18 rokov a osobám ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní píli, ak na ne nebude dohliadané alebo ak neboli inštruované ohľadom použitia píli osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.

## **DÔLEŽITÉ POKYNY PRE VAŠU OSOBNÚ BEZPEČNOSŤ:**

### **1) Pokyny pre bezpečnú prevádzku reťazovej píly:**

- **POZOR!** Motorová píla môže byť nebezpečná, ak sa nepoužíva v súlade s pokynmi odporúčanými výrobcom. Je dôležité aby si používateľ prečítal tento návod na použitie a porozumel pokynom.
- Vaše náradie vždy bezpečne skladujte. Nepoužívané náradie by malo byť uložené na suchom a vyvýšenom mieste, alebo uzamknuté, mimo dosahu detí.
- Dbajte na to, aby rukoväte boli vždy suché, neboli zaolejované alebo masťné.
- Pri práci musíte reťazovú pílu ovládať oboma rukami.
- Pred napnutím reťaze, jej výmenou alebo pred odstránením poruchy musí byť reťazová píla vypnutá.
- Počas pracovných prestávok pílu odložte tak, aby nikoho neohrozila. Nezabudnite aktivovať reťazovú brzdu, vypnite motor a majte na ňu stále dobrý výhľad.
- Pri zapnutí musíte reťazovú pílu bezpečne podoprieť a pevne držať. Reťaz a lišta musia byť voľne.
- Reťazová píla smie byť uvedená do chodu len kompletne zmontovaná. Nesmú chýbať žiadne ochranné časti.
- Ak na píle spozorujete zmeny, okamžite motorovú pílu vypnite.
- Kvôli prípadným úrazom majte vždy pripravenú lekárničku.
- Pri dotyku reťazovej píly so zeminou, kameňmi, klineciami alebo inými cudzími telesami, prosím, okamžite pílu vypnite a skontrolujte reťaz a lištu.
- Dbajte na to, aby do pôdy alebo kanalizácie neprenikol žiaden olej z reťaze - kvôli ochrane životného prostredia. Reťazovú pílu vždy odkladajte na podložku, lebo z lišty alebo reťaze môže vždy odkvapnúť trochu oleja.
- Motorovú pílu nepoužívajte v zlom počasí (hmla, dážď, silný vietor, veľká zima, atď.) Práca v zlom počasí predstavuje riziko pošmyknutia na zľadovatenej ploche, alebo nepredvídateľnosť smeru spadnutia spíleného stromu, atď.
- V žiadnom prípade pílu neupravujte. Pri oprave používajte iba originálne diely - v opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu.
- Naštartovaná píla v zle ventilovej miestnosti môže spôsobiť smrť udusením alebo otravu oxidom uhoľnatým.

### **2) Pokyny kvôli nebezpečenstvu spätného nárazu:**

- Pokiaľ možno používajte na pílenie kozu.
- Vždy sa pozerajte na hrot lišty.
- Rez začínajte výlučne s bežiacou pílovou reťazou, nikdy nezapínajte stroj s priloženou reťazou k rezanému predmetu.
- Takzvané zapichovacie rezy pomocou hrotu lišty smú vykonávať iba vyškolení pracovníci.

### **3) Pokyny pre bezpečnú techniku práce:**

- Práca na rebríkoch, lešeniach alebo stromoch je zakázaná.
- Zabezpečte drevo tak, aby sa počas pílenia nemohlo otočiť.
- Dávajte pozor na rozštiepené drevo aby nedošlo k poraneniu.
- Nepoužívajte reťazovú pílu na páčenie alebo presúvanie dreva.
- Píľte iba spodnou stranou lišty. Pri pílení hornou stranou je reťaz zrážaná späť v smere piliara.
- Dbajte na to, aby v dreve neboli kamene, klinec alebo iné cudzie telesá.
- Dbajte na to, aby bežiacia píla neprišla do kontaktu s pôdou a s drôtenými plotmi

## **OCHRANNÉ PRACOVNÉ PROSTRIEDKY:**

- Ochranná prilba
- Ochrana sluchu
- Ochranné okuliare
- Rukavice určené na prácu s motorovou pílou
- Nohavice určené na prácu s motorovou pílou
- Topánky určené na prácu s motorovou pílou - oceľová špička a protišmyková podrážka
- Pracovné oblečenie nesmie byť voľné avšak ani príliš tesné.

## **OCHRANNÉ VYBAVENIE MOTOROVEJ PÍLY:**

- Pravidelne a správne vykonávanou údržbou zvýšite životnosť zariadenia a znížite riziko nehôd.
- Motorovú pílu s poškodeným bezpečnostným vybavením v žiadnom prípade nepoužívajte. Bezpečnostné vybavenie pravidelne kontrolujte a udržiavajte.

## **BEZPEČNOSTNÁ REŤAZOVÁ BRZDA A KRYT PREDNEJ RUKOVÄTE:**

- Píla obsahuje bezpečnostnú reťazovú brzdu ktorá okamžite zastaví reťaz píly ak dôjde k spätnému nárazu. Reťazová brzda znižuje riziko nehody, avšak iba sám používateľ sa mu dokáže plne vyhnúť.
- Reťazová brzda sa zapína manuálne (Vašou ľavou rukou) alebo automaticky mechanizmom zotrvačnosti.
- Reťazová brzda sa aktivuje zatlačením krytu prednej rukoväte smerom dopredu
- Tento pohyb spustí pružinový mechanizmus ktorý zabrzdí pohonný systém motora (odstredivá spojka) utesnením brzdového remeňa
- Kryt prednej rukoväte nie je určený iba na aktiváciu reťazovej brzdy. Jeho ďalšia funkcia je ochrana ľavej ruky pred kontaktom s reťazou.
- Reťazovú brzdu používajte ako „ručnú brzdu“ pri prenose píly z miesta na miesto. Predídete tak kontaktu naštartovanej píly s Vašou nohou, inou osobou alebo predmetom.
- Pre uvoľnenie reťazovej brzdy je potrebné zatiahnuť kryt prednej rukoväte smerom dozadu (k rukoväti).
- Spätný náraz píly dokáže byť veľmi náhly a prudký, avšak väčšina spätných nárazov je slabá a teda nedôjde k aktivácii reťazovej brzdy. Počas spätného nárazu je dôležité aby používateľ držal pílu pevne.
- Spôsob aktivácie reťazovej brzdy (automaticky alebo manuálne) závisí od sily spätného rázu a polohy reza-ného materiálu a lišty.
- Reťazová brzda je navrhnutá tak aby sa v prípade prudkého silného nárazu keď zóna nebezpečenstva spätného nárazu je príliš ďaleko od používateľa zapla automaticky mechanizmom zotrvačnosti.

## **PRVKY TLMIAČE VIBRÁCIE:**

- Reťazová píla obsahuje prvky na tlmenie vibrácií, ktoré Vám uľahčia prácu s pílou.
- Tieto prvky znižujú presun vibrácií z motora/reťaze do rukoväte a je nimi oddelené teleso píly ako aj samotná rezacia reťaz od rukoväti.
- Rezanie tvrdého dreva (napr. listnaté dreviny) vytvára viac vibrácií ako rezanie mäkkého dreva (napr. ihličnaté dreviny).
- Rezanie tupou alebo zlou reťazou zvyšuje frekvenciu/silu vibrácií.
- **VAROVANIE!** U osôb, ktoré majú problém s krvným obehom môže nadmerné vystavovanie sa vibráciám zhoršiť tento problém a/alebo poškodiť nervové zakončenia. V prípade, že pociťujete jeden z týchto symptómov, kontaktujte doktora: necitlivosť časti tela, šteklenie, pichanie, bolesť, stratu sily, alebo zmenu farby pleti. Tieto symptómy sa vyskytujú väčšinou v rukách, prstoch, alebo zápästiach, a ich dopad môže byť zhoršený chladným počasím.

## **Zastavovací vypínač:**

- Stlačením zastavovacieho vypínača vypnete motor píly.

## **Tlmič:**

- Tlmič motora znižuje hladinu hluku a presmeruje výfukové plyny preč od používateľa.
- **VAROVANIE!** Výfukové plyny motora píly sú horúce a môžu iskriť, čo môže viesť k vzniku požiaru. Pílu nikdy neštartujte vo vnútri a/alebo blízko výbušných materiálov!
- **VAROVANIE!** Tlmič motora môže byť horúci počas a krátko po práci s pílou – a to aj ak je motor vo voľnobehu. Dbajte na riziko požiaru hlavne počas práce v blízkosti výbušných materiálov alebo výparov.
- **VAROVANIE!** Je zakázané používať motorovú pílu, ak je jej tlmič motora poškodený, nefunkčný alebo odstránený. Poškodený tlmič radikálne zvýši hluk motora a riziko požiaru. Hasiace prístroje majte stále po ruke. Ak je pri práci potrebné použiť ochranný štít proti iskreniu, tak ho použite.

## **PRAVIDLÁ ZAOBCHÁDZANIA S REZACÍM PRÍSLUŠENSTVOM:**

- Používajte iba odporúčané rezacie príslušenstvo
- Rezacie zuby reťaze musia byť nabrúsené!
- Nastavte správny hĺbkový doraz - postupujte podľa pokynov v tomto návode pre nastavenie odporúčanej hĺbky dorazu. Nesprávne nastavenie zvyšuje riziko spätného nárazu!
- Reťaz píly musí byť správne napnutá. Nesprávne napnutá reťaz častejšie odskakuje, čím sa zrýchľuje opotrebovanie lišty, reťaze a ozubeného kolieska.
- Reťaz píly udržiavajte namazanú a udržiavanú. Zle namazaná reťaz je náchylnejšia na poškodenie a opotrebovanie.

## **REZACIE PRÍSLUŠENSTVO PÍLY JE VYROBENÉ TAK, ABY ZNIŽOVALO RIZIKO SPÄTNÉHO NÁRAZU:**

- Jediný spôsob ako predísť spätnému nárazu píly je nedopustiť, aby zóna spätného nárazu lišty prišla do kontaktu s iným predmetom.
- Použitím príslušenstva s prvkami redukujúcimi spätný náraz ako aj nabrúsenou a udržiavanou reťazou znížite efekt spätného nárazu.

## **LIŠTA:**

- Čím menší je polomer špičky lišty motorovej píly, tým menšia šanca spätného nárazu.

## **REŤAZ:**

- Reťaz píly je tvorená článkami, ktoré sú dostupné v štandardnej verzii alebo vo verzii s prvkami redukujúcimi spätný náraz
- **VAROVANIE!** Ani ten najsofistikovanejší dizajn motorovej píly nedokáže eliminovať riziko spätného nárazu.
- **VAROVANIE!** Kontakt s točiacou sa reťazou píly môže spôsobiť závažne zranenia!

## **MONTÁŽ A POUŽITIE:**

### **NAOSTRENIE REŤAZE A NASTAVENIE HĽBKY DORAZU:**

- **VAROVANIE!** Pri manipulácii s reťazou majte nasadené ochranné rukavice.
- Nikdy nepracujte s nenabrúsenou reťazou. Práca s nenabrúsenou reťazou vyžaduje použitie väčšej sily na prepílenie dreva. Odrezané kúsky dreva budú malé a v prípade, že je reťaz príliš tupá, vyprodukuje iba prášok, nie kúsky dreva či piliny.
- Nabrúsená reťaz prepíli drevo oveľa jednoduchšie
- Rezacia časť reťaze pozostáva z rezacieho zubu a mierky hĺbky dorazu. Rozdiel medzi nimi určuje hĺbku rezania.
- Pri ostrení reťaze existujú štyri dôležité faktory, ktoré treba ustriehnuť:
  1. Uhol ostrenia
  2. Uhol rezacieho zubu
  3. Pozícia pilníka
  4. Priemer pilníka
- Ostrenie reťaze píly bez správneho vybavenia je veľmi zložitá.
- **VAROVANIE!** Nedodržanie pokynov pri ostrení reťaze môže zvýšiť riziko spätného nárazu.
- Skontrolujte, či je reťaz správne napnutá. Nesprávne napnutá reťaz sa bude počas ostrenia hýbať do strán, čím sa ostrenie zbytočne komplikuje.
- Vždy ostrite zuby z vnútornej strany a pri spätnom pohybe pilníkom uberte na sile. Najprv naostrite zuby na jednej strane, potom pílu otočte a začnite ostriť zuby na druhej strane.
- Všetky rezacie zuby naostrite do rovnakej dĺžky. Ak je rezný zub opotrebovaný tak, že dosahuje dĺžku iba 4 mm, reťaz vymeňte.
- **VAROVANIE!** Čím väčšia hĺbka rezu, tým väčšia šanca spätného nárazu

### **NASTAVENIE HĽBKY DORAZU:**

- Pred nastavením hĺbky dorazu je potrebné, aby boli rezacie zuby nabrúsené. Odporúčame, aby ste hĺbku

dorazu nastavovali pri každom treťom ostrení.

- **POZNÁMKA:** Toto odporúčanie predpokladá, že rezacie zuby nie sú príliš opotrebované.
- Potrebné nástroje: plochý pilník a nástroj na meranie hĺbky.
- Nástroj položte na reťaz. Detailné informácie o používaní tohto náradia nájdete na jeho obale. Použitím pilníka odstráňte špičku ktorá z nástroja vyčnieva. Nastavenie hĺbky dorazu je správne ak pri potiahnutí pilníka pozdĺž nástroja na meranie hĺbky necítite odpor.

#### **NAPNUTIE REŤAZE:**

- **VAROVANIE!** Nesprávne napnutá reťaz môže spôsobiť poranenie alebo smrť.
- **VAROVANIE!** Pri práci s pílou majte stále nasadené ochranné rukavice. Aj statická reťaz dokáže porezať.
- Čím dlhšie reťaz používate, tým je dlhšia -preto je dôležité ju pravidelne nastaviť tak, aby neprevisala.
- Reťaz skontrolujte pri každom doliatí paliva.
- **POZNÁMKA:** Pri použití novej reťaze je potrebné kontrolovať jej napnutie častejšie.

#### **MAZANIE REZACIEHO PRÍSLUŠENSTVA:**

- **VAROVANIE!** Nedostatočné mazanie rezacieho príslušenstva môže spôsobiť odtrhnutie reťaze – hrozí poranenie alebo smrť!

#### **Reťazový olej:**

- Reťazový olej musí mať dobrú priľnavosť a schopnosť udržať si prietokovú účinnosť pri rôznom počasí.

#### **Doplnenie oleja:**

- Motorová píla je vybavená systémom automatického mazania reťaze.
- Palivová a olejová nádrž sú navrhnuté tak, aby bolo palivo spotrebované pred spotrebovaním oleja.
- Tento bezpečnostný mechanizmus si vyžaduje:
  - použitie správneho typu oleja (ak je olej príliš riedky, spotrebuje sa ako prvý),
  - správne nastavenie karburátora (nesprávny pomer môže spôsobiť spotrebovanie oleja ako prvého),
  - použitie správneho rezacieho príslušenstva (príliš dlhá lišta spotrebuje viac oleja, ako je potrebné)

#### **Kontrola mazania reťaze:**

- Po každom doplnení paliva je nutné skontrolovať mazanie reťaze.
- Namierte špičku lišty na osvetlený povrch vo vzdialenosti 20 cm. Po minúte prevádzky píly pri ¼ výkone by sa na osvetlenom povrchu mala objaviť olejová škvrna.
- V prípade, že mazanie reťaze nefunguje:
  - Skontrolujte, či tok mazacieho oleja lišty nie je zablokovaný.
  - Skontrolujte, či je drážka lišty čistá. V prípade potreby ju vyčistite.
  - Skontrolujte, či sa vodiace koliesko lišty otáča bez problémov a či olejová nádrž nie je zablokovaná. V prípade potreby ju vyčistite a namažte.
- Ak mazanie reťaze nefunguje ani po týchto opatreniach, kontaktujte predajcu.

#### **Ozubené koliesko:**

- Odstredivá spojka obsahuje ozubené koliesko.
- Pravidelne kontrolujte jeho opotrebovanie.
- Ak je ozubené koliesko príliš opotrebované, vymeňte ho.
- Pri výmene reťaze píly je potrebné vymeniť aj ozubené koliesko.

#### **Reťaz:**

- Pravidelne kontrolujte opotrebovania rezacieho príslušenstva:
  - viditeľné trhliny a opotrebovanie nitov a článkov
  - či sa reťaz nezadrháva
- Ak reťaz píly vykazuje tieto známky poškodenia, vymeňte ju. Odporúčame porovnať Vašu reťaz s úplne novou reťazou a zhodnotiť závažnosť opotrebovania/poškodenia.

-Ak sa rezacie zuby píly opotrebovali na dĺžku 4 mm, reťaz vymeňte.

### **Lišta:**

-Pravidelne kontrolujte:

- či okraje lišty nie sú ostrapkané. Ak áno, vyrovnajte ich pilníkom.
- či drážka lišty nie je opotrebovaná. V prípade potreby, lištu vymeňte.

### **MONTÁŽ LIŠTY A REŤAZE:**

- VAROVANIE!** Pred vykonaním preventívnej kontroly alebo údržby pílu vypnite. Zastavovací vypínač sa automaticky prepne do štartovacej pozície.
- Pre prevenciu nechceného naštartovania píly je nutné vytiahnuť kábel zapalovacej sviečky zo zapalovacej sviečky. Urobte tak pred inštaláciou, kontrolou alebo údržbou píly.
  - Pri práci s pílou majte nasadené ochranné rukavice.
  - Skontrolujte, či je reťazová brzda uvoľnená zatlačením krytu prednej rukoväte smerom k rukoväti.
  - Odstráňte matice na upevnenie lišty a kryt odstredivej spojky (reťazovú brzdu).
  - Odstráňte prepravný kryt.
  - Lištu umiestnite na upevňovacie skrutky tak, aby bola zadná časť lišty na doraz. Reťaz najprv umiestnite na ozubené koliesko a následne na vrchnú časť lišty.
  - Uistite sa, že rezacie zuby smerujú dopredu, v smere hornej hrany lišty.
  - Uistite sa, že spoje reťaze sú správne napasované do zárezov ozubeného kolieska. Skontrolujte, či je reťaz správne napasovaná do drážky lišty.
  - Namontujte naspäť kryt odstredivej spojky reťaze tak, aby zapadol do priestoru v lište. Nakoniec utiahnite matice rukou.
  - Reťaz napnite otočením napínacej skrutky skrutkovačom v smere hodinových ručičiek. Reťaz by mala byť napnutá tak, aby neprevísala zo spodnej časti lišty, no bolo ju možné pretočiť rukou. Pri napínaní pridržiavajte reťaz prstami
  - Po nasadení novej reťaze je potrebné kontrolovať jej napnutie pravidelne, až kým nebude dostatočne zabehnutá. Správne napnutie reťaze je dôležité pre optimálny výkon a dlhšiu životnosť motorovej píly.

### **PALIVO:**

- **POZNÁMKA!** Píla je vybavená dvojtaktným motorom - používajte iba zmes benzínu a dvojtaktného oleja. Pri miešaní je dôležité dodržiavať správny pomer zmesi. Pri mixovaní malého objemu paliva dokážu aj malé nepresnosti výrazne ovplyvniť pomer zmesi
- **VAROVANIE!** Pri manipulovaní s palivom sa uistite, že je v miestnosti zabezpečené dostatočné vetranie.

### **Benzín:**

- Používajte iba neolovnatý/ olovnatý benzín dobrej kvality.
- Najnižšie odporúčané oktánové číslo benzínu je 92.
- Ak s pílou neustále pracujete vo vysokom výkone, odporúča sa používať benzín s vyšším oktánovým číslom.

### **Zábeh motora:**

- Počas prvých 10-tich hodín používania sa vyhnite dlhodobému používaniu píly pri vysokej rýchlosti.

### **DVOJTAKTNÝ OLEJ:**

- Nepoužívajte dvojtaktný olej ktorý je určený pre vodou chladené motory alebo štvortaktné motory.

### **POMER ZMESY:**

Benzín (l)	Dvojtaktný olej (l)	
	2% (1:50)	3% (1:33)
5	0,10	0,15
10	0,20	0,30
15	0,30	0,45



20	0,40	0,60
----	------	------

### MIEŠANIE PALIVA A OLEJU:

- Benzín a olej miešajte v čistej nádobe.
- Začnite naliatím polovice z celkového množstva miešaného benzínu do nádoby. Následne dolejte celé množstvo oleja. Zmes zamiešajte. Po zmiešaní dolejte zvyšné množstvo benzínu.
- Zmes riadne premiešajte pred jej naliatím do nádrže píly.
- Nikdy nemiešajte naraz viac ako mesačnú dávku zmesi.
- Ak pílu dlhší čas nepoužívate, nádrž vyprázdňte a vyčistite.

### Reťazový olej:

- Výrobca odporúča používať reťazový olej s dobrou príľnavosťou.
- Nikdy nepoužívajte odpadový olej. Jeho použitie môže poškodiť olejovú pumpu, lištu a reťaz.
- Je dôležité používať správny olej, ktorého viskozita je vhodná pre danú teplotu vzduchu.
- Pri teplotách nižších ako 0°C majú niektoré oleje príliš vysokú viskozitu. To môže mať za následok preťaženie olejovej pumpy a jej poškodenie.

### DOPLNENIE PALIVA:

- **VAROVANIE!** Riadenie sa následnými pokynmi zníži riziko požiaru:
- V blízkosti paliva nefajčite a neumiestňujte pri ňom horúce predmety
- Pred doplnením paliva nechajte motor vychladnúť
- Uzáver nádrže otvárajte pomaly - prípadný prebytočný tlak v nádrži sa tak uvoľní postupne.
- Po doplnení paliva nádrž poriadne uzavrite.
- Pred naštartovaním píly sa uistite, že sa nachádzate v dostatočnej vzdialenosti od miesta kde ste dopĺňali palivo.
- Pravidelne čistite priestor okolo uzáveru nádrže, ako aj samotnú palivovú a olejovú nádrž.
- Palivový filter vymeňte aspoň raz za rok. Kontaminované palivo v nádrži môže spôsobiť znefunkčenie píly.
- Uistite sa že palivo je dobre zmiešané pred jeho doplnením do nádrže. Objem palivovej a olejovej nádrže by mal byť rovnaký, čo znamená, že ak plánujete vymeniť palivo, tak je potrebné vymeniť aj olej.
- **VAROVANIE!** Palivo a palivové výpary sú výbušné. Pri manipulácii s reťazovým olejom a palivom buďte opatrný. Buďte si vedomý rizika vzniku požiaru, explózie, či udusenía.

### BEZPEČNOSŤ PRI MANIPULÁCI S PALIVOM:

- Palivo dolievajte iba ak je motor vypnutý
- Uistite sa, že v miestnosti, kde dochádza k dolievaniu alebo zmiešavaniu paliva, je zabezpečená dostatočná ventilácia.
- Pílu neštartujte na mieste kde ste dopĺňali palivo - presuňte sa do vzdialenosti minimálne 3m.
- Pílu neštartujte, ak:
  1. Ste na pílu vyliali palivo alebo reťazový olej. Fľak utrite a počkajte, kým sa palivo odparí.
  2. Ste vyliali palivo na pokožku alebo Vaše oblečenie. Špinavé časti oblečenia vymeňte za nové a obliete časti Vášho tela umyte mydlovou vodou.
  3. Z píly vyteká palivo. Pravidelne kontrolujte, či nedochádza k výtoku paliva z nádrže.
- **VAROVANIE!** Nikdy nepoužívajte pílu, u ktorej došlo k viditeľnému poškodeniu zapaľovacej sviečky alebo štartovacieho káblu.

### PREPRAVA A SKLADOVANIE:

- Pílu skladujte tak, aby nedošlo ku kontaktu paliva alebo palivových výparov s časťami elektrických zariadení, ktoré môžu iskríť.
- Palivo skladujte iba v na to určenej nádobe.
- Pri dlhodobom uskladnení alebo preprave píly by malo byť palivo a olej odobraté z nádrží.
- Pred plánovaným dlhodobým uskladnením píly ju vyčistite a skontrolujte.
- Pri preprave a skladovaní píly je nutné nasadiť ochranný kryt na reťaz píly - zabránite tak zraneniu.
- Pri preprave píly ju riadne zabezpečte.

## **NAŠTARTOVANIE A VYPNUTIE PÍLY:**

- **VAROVANIE!** Prečítajte si nasledovné pokyny:

- Pri štartovaní píly je nutné uvoľniť reťazovú brzdu, aby sa zabránilo možnému kontaktu s točiacou sa reťazou.
- Pílu štartujte len vtedy, ak sú reťaz a lišta správne namontované.
- Pri štartovaní položte pílu na zem a uistite sa, že máte stabilný postoj a že sa reťaz píly ničoho nedotýka.
- Iné osoby a zvieratá sa nesmú pohybovať v blízkosti pracovnej oblasti píly

### **Štartovanie studeného motora:**

- Pred naštartovaním motora uvoľnite reťazovú brzdu zatlačením krytu prednej rukoväte smerom dopredu.
  1. Palivové čerpadlo: Zopár krát stlačte palivové čerpadlo až kým sa nenaplní palivom (nie je potrebné, aby bolo úplne naplnené)
  2. Sýtič: Zatlačte páčku sýtiča na doraz – výkon sa automaticky prispôsobí do správneho nastavenia.

### **Štartovanie:**

- Prednú rukoväť uchyťte ľavou rukou. Pílu držte na zemi položením pravého chodidla na zadnú rukoväť.
3. Štartovacie lanko chyťte pravou rukou. Pomaly ním ťahajte, kým pocítite odpor. Následne štartovacie lanko silno a rýchlo potiahnite. V žiadnom prípade štartovacie lanko neobmotávajte okolo svojej ruky.
  - **VAROVANIE!** Štartovacie lanko úplne nevyťahujte. V prípade úplného vytiahnutia štartovacie lanko nepúšťajte – môžete poškodiť pílu.
  4. Hneď ako motor začne vydávať zvuk ako by chcel naštartovať prestaňte ťahať za štartovacie lanko a zatlačte páčku sýtiča do polohy „1/2“.
  5. Štartovacie lanko ťahajte až kým motor nenašartuje. Motor nechajte bežať po dĺžku 30-tich sekúnd. Následne stlačte páčku plynu, čo umožní, aby sa motor vrátil do voľnobežných otáčok.

### **Štartovanie teplého motora:**

-Pre naštartovanie teplého motora zachovajte rovnaký postup ako pri štartovaní studeného motora. Nie je potrebné zatlačiť páčku sýtiča na doraz.

**VAROVANIE!** Dlhodobá inhalácia výfukových plynov, a prach z pilín môžu predstavovať zdravotné riziko.

### **Vypnutie píly:**

-Stlačením zastavovacieho vypínača vypnete motor píly.

### **Pred použitím skontrolujte či:**

1. Reťazová brzda pracuje správne a nie je poškodená.
2. Zadný kryt pravej ruky nie je poškodený
3. Sýtič pracuje správne a nie je poškodený
4. Vypínač funguje správne a nie je poškodený
5. Rukoväte nie sú zamazané od oleja
6. Antivibračný systém funguje a nie je poškodený
7. Je tlmič motora bezpečne pripevnený a či nie je poškodený
8. Sú všetky súčiastky motorovej píly správne utiahnuté a nie sú poškodené alebo nechýbajú
9. Je unášač reťaze v správnej polohe a či nie je poškodený
10. Je reťaz správne napnutá

### **- Pred začatím práce sa uistite že:**

- iné osoby, zvieratá alebo predmety neovplyvnia Vašu kontrolu nad pílou.
- v pracovnej oblasti sa nenachádzajú iné osoby, zvieratá alebo predmety, ktoré by mohli poraniť alebo

poškodiť padajúce stromy

## **VYSVETLENIE SPRÁVNEHO POSTUPU PRI ZÁKLADNÝCH PRÁČACH:**

### **a) Výrub stromov:**

Ak pílenie kmeňov na kláty a výrub uskutočňujú dve osoby súčasne, potom musí vzdialenosť medzi osobou, ktorá spíľuje strom, a osobou, ktorá pracuje na strome už spílenom, byť prinajmenšom dvakrát väčšia, než je výška píleného stromu. Pri spíľovaní stromov je potrebné dbať na to, aby neboli žiadne osoby vystavené nebezpečenstvu, a aby neboli zasiahnuté žiadne napájacie, elektrické či iné vedenia, a aby nevznikli žiadne vecné škody. Ak sa strom ocitne v kontakte s elektrickým či iným vedením, treba okamžite informovať príslušného správcu vedenia. Pri pílení na svahu sa musí pracovník obsluhujúci reťazovú pílu nachádzať vždy nad pílením stromom, pretože po spílení sa bude kmeň pravdepodobne šmýkať alebo valiť smerom nadol. Pred výrubom je nutné si naplánovať únikovú cestu a podľa potreby si ju vopred uvoľniť. Úniková cesta má viesť šikmo dozadu od predpokladanej pádovej línie stromu. Pred výrubom je potrebné posúdiť sklon kmeňa, polohu väčších konárov a smer a silu vetra tak, aby bolo možné určiť smer pádu stromu. Zo stromu je treba odstrániť nečistoty, kamene, voľnú kôru, klince, svorky a zvyšky drôtu.

### **b) Vykonanie vrubového (klinovitého) zárezu:**

V pravom uhle k smeru a zo strany budúceho pádu stromu vyrežeme klin do hĺbky 1/3 priemeru kmeňa. Najprv vykonáme dolný vodorovný zárez. Tým je zabránené zovretiu lišty s reťazou pri vykonávaní druhého zhora šikmo vedeného zárezu.

### **c) Vykonanie finálneho rezu pri výrube:**

Finálny rez nasadíme vo výške prinajmenšom 50 mm nad vodorovným zárezom a z druhej strany, než kde je vykonaný klinovitý zárez. Finálny rez teda vedieme rovnobežne s protifaľným vodorovným zárezom. Finálny rez vedieme iba tak hlboko, aby zostalo zachované lomové jadro kmeňa, ktoré môže pri pokladaní kmeňa slúžiť ako pomyselný kĺbový záves. Jadro bráni tomu, aby sa kmeň otáčal a položil sa do nesprávneho smeru. Jadro nedopiľujeme. V okamihu, keď sa finálny rez priblíži k jadru by mal strom už začať padať. Ak sa začne ukazovať, že strom možno nepadne do požadovaného smeru, alebo sa nakloní späť a zovrie pílovú lištu, je potrebné prerušiť vykonávanie finálneho rezu a na presmerovanie kmeňa do požadovaného smeru je potrebné použiť kliny z dreva, plastu alebo hliníka. Hneď ako strom začne padať, vyberieme reťazovú pílu z rezu, vypneme ju, odložíme a plánovanou únikovou cestou opustíme nebezpečný priestor. Pozor na spadnuté konáre a iné prekážky na zemi a na možnosť zakopnutia pri rýchlom ústupe.

### **d) Odvetvovanie:**

Pod pojmom odvetvovanie rozumieme oddeľovanie vetiev od zoťatého kmeňa. Pri odvetvovaní najprv väčšie, smerom nadol orientované vetvy ponechávame, pretože kmeň podopierajú. Menšie konáre, oddelíme jedným rezom. Vetvy, ktoré sú mechanicky napružené, treba rezať zdola nahor, aby bolo zabránené zaklineniu píly.

### **e) Skracovanie kmeňa:**

Pod pojmom skracovanie kmeňa rozumieme rozpílenie už zoťatého kmeňa na časti/kláty. Pri pílení dbajte na pevný a istý postoj a rovnomerné rozloženie hmotnosti Vášho tela na obe nohy. Ak je to možné, mal by byť kmeň podoprený vetvami, trámom alebo klinmi a zaistený proti pohybu. Riadte sa jednoduchými pokynmi pre uľahčenie pílenia. Ak kmeň rovnomerne dolieha na zem po celej svojej dĺžke, pílime ho zhora. Ak kmeň stromu leží na zemi iba na jednej strane, potom narežeme kmeň najprv zdola do 1/3 priemeru kmeňa a zvyšok rezu vykonáme zhora oproti spodnému rezu. Ak strom dolieha k zemi na oboch koncoch, potom narežeme kmeň najprv zhora do 1/3 priemeru kmeňa, a potom dopílime zostávajúce 2/3 priemeru kmeňa zdola proti hornému rezu. Pri pílení na svahu vždy stojíme nad kmeňom, aby sme mali plnú kontrolu nad pílou aj v okamihu „prepílenia“, znížime na konci rezu tlak na pílu, bez toho aby sme uvoľnili pevné držanie rukovätí reťazovej píly. Dbáme, aby sa reťaz píly nedotkla zeme. Po dokončení rezu počkáme, kým sa reťaz píly úplne zastaví, a až potom reťazovú pílu odložíme. Pri prechádzaní od jedného stromu k druhému vždy motor reťazovej píly vypíname.

### **Použitie zubovej opierky:**

Zapichnete zubovou opierku do kmeňa a použite ju ako oporný bod. Oblúkovými reznými pohybmi sa lišta bude dostávať do dreva. V prípade potreby postup niekoľkokrát zopakujte azmeňte miesto zabodnutia opierky.

- **VAROVANIE!** Občas môže dôjsť k zaseknutiu zaseknutie reťaze - pred jej uvoľnením vypnite motor píly.

### **NASTAVENIE KARBURÁTORA:**

-Výrobok bol vyrobený tak, aby bolo množstvo vypustených škodlivých emisií čo najnižšie

### **Funkcia karburátora:**

- Karburátor reguluje výkon motora. V karburátore dochádza k zmiešaniu vzduchu a paliva. Správne nastavenie pomeru zmiešaného vzduchu a paliva je dôležité pre správne fungovanie píly.

- Rýchlosť motora pri voľnobehu nastavíte skrutkou v tvare písmena T. Otočením skrutky v smere hodinových ručičiek dosiahnete vyšší výkon pri voľnobehu motora. Otočením opačným smerom znížite výkon pri voľnobehu motora.

### **Základné nastavenie a chod:**

- Základné nastavenie karburátora je určené testovaním motora vo výrobnjej fabrike. Nastavenie karburátora prenechajte na skúseného technika.

- Rýchlosť motora pri voľnobehu nastavíte skrutkou v tvare písmena T. Pri zapnutom motore píly otočte skrutku v smere hodinových ručičiek až kým nedôjde k točeniu reťaze. Následne skrutku otočte proti smeru hodinových ručičiek až kým sa reťaz neprestane točiť.

- Pri správnom nastavení výkonu motora pri voľnobehu by mal motor bežať plynulo v každej pozícii - výkon motora by mal byť dostatočne nízky nato, aby nedošlo k točeniu reťaze.

- **VAROVANIE!** Ak sa výkon motora nedá nastaviť podľa pokynov, kontaktujte predajcu. Pílu nepoužívajte, kým sa tento problém nevyrieši.

### **ÚDRŽBA:**

-Nižšie uvedený zoznam obsahuje opis údržby, ktorá musí byť vykonaná.

<b>Pravidelná údržba (každých 5-10h)</b>	<b>Týždenná údržba (každých 10-25h)</b>	<b>Mesačná údržba (každých 25-40h)</b>
Vyčistite teleso píly	Skontrolujte štartér, štartovacie lanko a pružinu.	Skontrolujte brzdový remeň. Vymeňte ho, ak je najopotrebovanejšia časť užšia ako 0.6 mm.
Skontrolujte, či sytič pracuje správne	Skontrolujte, či prvky tlmiace vibrácie nie sú poškodené.	Skontrolujte odstredivú spojku.
Vyčistite reťazovú brzdu a skontrolujte, či funguje správne. Uistite sa, že unášač reťaze nie je pokazený a v prípade potreby ho vymeňte	Vyrovajte pilníkom ostrapkané okraje lišty.	Vyčistite zapaľovaciu sviečku. Skontrolujte, či elektródová vzdialenosť je 0,5mm.
Lištu pretočte na opačnú stranu každý deň - dosiahnete tak rovnomerné opotrebovanie. Skontrolujte, či mazací priestor lišty nie je upchatý. Vyčistite drážku lišty.	Vyčistite karburátor.	Vyčistite teleso karburátora
Skontrolujte, či lišta a reťaz píly sú dostatočne namazané.	Vyčistite vzduchový filter. V prípade potreby ho vymeňte	Skontrolujte palivový filter a hadičku. V prípade potreby ich vymeňte.
Skontrolujte, či sa na nitoch a spojoch		Vyprázdňte a vyčistite palivovú

nenachádzajú viditeľne poškodenia a známky opotrebovania, alebo či sa reťaz nezadrháva. V prípade potreby ich vymeňte za nové.		nádrž.
Reťaz udržiavajte naostrenú, dostatočne napnutú a v dobrom stave. Skontrolujte ozubené koliesko. V prípade potreby ho vymeňte.		Vyprázdnite a vyčistite olejovú nádrž.
Skontrolujte prístup vzduchu do štartéra.		Skontrolujte káble a spoje.
Skontrolujte, či sú skrutky a matice riadne utiahnuté.		
Skontrolujte, či zastavovací vypínač funguje správne.		
Skontrolujte, či z motor alebo nádrže nevyteká palivo.		

#### **OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA:**



■

Aby sa zariadenie nepoškodilo počas prepravy, je dodávané zabalené v pevnom obale. Väčšina z obalových materiálov je recyklovateľná. Tieto materiály odneste do zberne na recykláciu. Vyradené zariadenia odovzdajte na predajni. Predajňa zabezpečí likvidáciu ekologickým spôsobom. Vyradené elektrické spotrebiče sú recyklovateľné a nesmú sa vyhadzovať spolu s domácim odpadom! Prosíme vás, aby ste nám aktívne pomáhali zachovať zdroje a chrániť životné prostredie tak, že tento spotrebič zanesiete do zberného strediska (ak máte túto možnosť).

# ES VYHLÁSENIE O ZHODE EC DECLARATION OF CONFORMITY

vydané/issued by

Firma/Company: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.  
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko  
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/ hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

**Benzínová píla / Gasoline chainsaw GCS46-18, 2 kW, 18" Oregon**  
**Typ/Type: CS4600-2**

bol navrhnutý a vyrobený v zhode s nasledujúcimi normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

EN ISO 14982:2009  
EN ISO 11681-1:2011

Max noise / hladina hluku: LWA 114 dB(A)

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):  
2014/30/EU EMC  
2006/42/EC MD

ES vyhlásenie o zhode bolo vydané na základe certifikátu /EC declaration of conformity issued on the basis of certificate:  
LVD: 160302891SHA-V1, Intertek Testing Services Shanghai, Building No. 86, 1198 Qinzhou Road (North), Caohejing Development Zone, Shanghai 200233, China  
MD: 11SHW1478-05, Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden-Echterdingen

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market  
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou

CE: 16

SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.  
Michalovská 87/1414  
073 01 SOB R A N C E  
IČO: 46512250  
DIČ: 2023403371



Sobrance 30.5.2016

Dátum a miesto vydania vyhlásenia

.....  
meno, priezvisko a podpis, pečiatka výrobcu /dovozcu  
Ing. Slavomír Čižmár, obchodný riaditeľ

# WORCRAFT

POWER TOOLS

## Záručný list / Warranty

Výrobné číslo:	Dátum predaja:	Podpis a pečiatka predajcu:

Meno zákazníka (názov firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

<b>Zákazník svojím podpisom potvrdzuje, že mu bolo zariadenie predvedené a vysvetlené, že bol oboznámený s návodom na obsluhu, nasadením a užívaním stroja a že mu zariadenie bolo vydané kompletne.</b>	Podpis zákazníka:

## Záznamy o reklamáciách- záručných opravách

Dátum prijatia reklamácie:	Dátum ukončenia reklamácie:	Evidenčné číslo reklamácie:	Podpis prevedenej záručnej opravy (Záznam o neoprávnenej reklamácie)	Pečiatka servisného technika:

### Podmienky záruky

- Dodávateľ poskytuje na tento výrobok záručnú dobu uvedenú v tomto záručnom liste za podmienok dodržania spôsobu používania a skladovania výrobku v súlade s platnými podmienkami a normami, ako i návodom na obsluhu. Záručná doba začína plynúť od dátumu predaja. Záruka na batérie je 12 mesiacov.
- Predĺžená záručná doba 5 rokov sa poskytuje na výrobok za podmienok, že tento výrobok je dodávateľom označený v zozname výrobkov s predĺženou zárukou, konečným zákazníkom je spotrebiteľ a výrobok nebude používaný na komerčné nasadenie. Predĺžená záruka je podmienená pravidelnými servisnými prehliadkami v autorizovaných servisných strediskách dodávateľa.
- Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej bol výrobok v záručnej oprave a je o tom uvedený záznam v zozname o záručných opravách tohto záručného listu. Právo na záručnú opravu si spotrebiteľ môže uplatniť v niektorom autorizovanom servisnom stredisku, podľa priloženého zoznamu „A“ servisných stredísk. Servisné strediská „B“ prevádzkajú záručné opravy len na výrobky, ktoré boli predané v ich prevádzkach. Zoznam servisných stredísk je pravidelne aktualizovaný u predajcov a na stránke dovozu: [www.strendpro.sk](http://www.strendpro.sk).
- Servisné stredisko je povinné zabezpečiť záručnú opravu v zákonom stanovenej lehote. Zákonom stanovená lehota na vybavenie reklamácie začína plynúť nasledujúcim dňom po dátume prijatia reklamácie v servisnom stredisku.
- Bezplatná záručná oprava nemôže byť uplatňovaná ak ide o poruchy, ktoré boli spôsobené používaním výrobku v rozpore s ustanoveniami uvedenými v návode na obsluhu, nesprávnou manipuláciou, mechanickým poškodením, bežným mechanickým opotrebením dielov spôsobeným prevádzkou stroja, vinou obsluhy, živelnou pohromou, neoprávneným zásahom do výrobku, poruchy zapríčinené použitím nevhodných náhradných dielov, použitím nevhodného paliva, a zrejme preťaženie stroja v dôsledku trvalého prekračovania hornej hranice výkonu. Práce spojené s čistením, základnou údržbou, ošetrovaním alebo nastavením zariadenia, ktoré môže viesť k obsluhu a sú uvedené v návode na obsluhu, nespádajú do rozsahu záruky.
- Za bežné opotrebenie dielov sa považuje hlavne opotrebenie: všetkých rotujúcich a pohyblivých častí, rezných častí a ich krytov, strižných skrutiek a klinov, prevodových a klinových remeňov, reťazových prevodov, trecie plochy brzd a spojok, dezény pneumatík a diely bežnej údržby ako sú: vzduchové, hydraulické a olejové filtre, zapalovacie sviečky, olejové a chladiace náplne.
- Z predĺženej záruky sú vyňaté časti strojov a zariadení, na ktoré ich konkrétny výrobca poskytuje kratšiu záruku ako dodávateľ na samotný výrobok, v ktorom sú namontované. Do tejto kategórie častí patria: akumulátory, žiarovky a podobne.
- Právo uplatniť nároky plynúce zo záruky má vlastník výrobku, pokiaľ tak urobí najneskôr v posledný deň záručnej doby.
- Pri reklamáciách sa postupuje podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka a Zákona o ochrane spotrebiteľa.
- Servisné prehliadky, ktoré sú podmienkou predĺženej 5 ročnej záruky, musia byť prevádzkané len v autorizovanom servisnom stredisku dodávateľa, v pravidelných intervaloch a obdobie medzi jednotlivými prehliadkami nesmie prekročiť dobu 12 mesiacov. Prvá servisná prehliadka musí byť vykonaná najneskôr do 12 mesiacov od dátumu predaja výrobku. Servisné prehliadky vykonávajú servisné strediská v období posledných troch a prvých dvoch mesiacoch kalendárneho roku. Každá servisná prehliadka musí byť zaznamenaná v tomto záručnom liste s uvedeným dátumom prehliadky, podpisom a pečiatkou servisného strediska. Servisnou prehliadkou sa rozumie kontrola stroja, výmena náplní a filtrov podľa odporúčenia výrobcu, výmena opotrebených a poškodených dielov, ktoré môžu ovplyvniť poškodenie alebo opotrebenie iných dielov a samotné nastavenie stroja. Úkon servisnej prehliadky a použitý materiál sa účtuje podľa platného cenníka servisného strediska.

Pri uplatňovaní reklamácie je reklamujúci povinný predložiť k reklamácií čistý výrobok, doklad o kúpe alebo vyplnený a potvrdený záručný list. V prípade predĺženej záruky, záznamy o servisných prehliadkach a daňové doklady za jednotlivé prehliadky. Pri nesplnení niektorej z podmienok predĺženej záruky uvedenej v tomto záručnom liste, sa na výrobok poskytuje záručná doba 2 roky.

### ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS VYKONÁVA DOVOZCA

Dovozca: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance  
 Fax: (056) 652-2329 Tel.: 0915 392 687 E-mail: [servis@slovakia-trend.sk](mailto:servis@slovakia-trend.sk)

Výrobca: Chongqing Welluck Trading Co., Ltd.  
 NO. 200 ZHONGSHAN 2 ROAD, YUZHONG DISTRICT, CHONGQING 400014, CHINA



## MOTOROVÁ PILA















### POUŽITÍ:

Motorová pila je určena k řezání materiálů ze dřeva (dřevěné trámy, prkna, větve, kmeny stromů atd.) A pro ořezávání stromů.

### ČÁSTI VÝROBKU:

1. Lišta	8. Zapalovací svíčka	15. Zadní rukojeť
2. Řetěz	9. Kryt vzduchového filtru	16. Ochranný kryt lišty
3. Napínací šroub	10. Zastavovací vypínač	17. Sýtič
4. Zubová opěrka	11. Bezpečnostní vypínač	18. Upevňovací šroub lišty
5. Řetězová brzda	12. Kryt olejové nádrže	19. Plynová páka
6. Přední rukojeť	13. Kryt ventilátoru	20. Unašeč řetězu
7. Štartovací lanko	14. Uzávěr palivové nádrže	21. Odstředivá spojka

### VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ:

	Poměr míchání 1:40, používejte pouze palivovou směs benzínu s olejem.
	Zaručená hladina akustického výkonu Lwa v db.
	Noste ochrannou obuv.
	Před použitím si přečtěte návod k obsluze.
	Používejte ochranné rukavice.
	Noste chrániče sluchu, očí a ochranné roušku.
	Před použitím pily si pečlivě přečtěte návod k obsluze a osvojte si jeho obsah.
	Varování! Nebezpečí zpětného nárazu.
	Vždy používejte obě ruce, když pracujete s pilou.
	Ruční startování.
	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic. .
	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Namísto toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Palivová nádrž
	Olejová nádrž

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO MOTOROVÚ PÍLU:

- Dbejte na to, abyste měli během práce s pilou všechny části těla v bezpečné vzdálenosti od pilového řetězu. Před spuštěním pily zkontrolujte, zda se řetěz něčeho nedotýká. Při práci s řetězovou pilou může malý moment nepozornosti zapříčinit zachycení oblečení nebo některé části těla pilovým řetězem.
- Držte řetězovou pilu vždy pravou rukou za zadní rukojeť a levou rukou za přední rukojeť. Držení řetězové pily v obráceném pracovním postoji zvyšuje riziko poranění a nesmí se používat.
- Používejte ochranné pracovní prostředky popsané v části „**OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY**“
- Nepracujte s řetězovou pilou na stromě. Při používání řetězové pily na stromě hrozí nebezpečí poranění.
- Dbejte vždy na pevný postoj a řetězovou pilu používejte pouze tehdy, pokud stojíte na pevném, bezpečném a rovném podkladu. Kluzký podklad nebo nestabilní plocha, na níž stojíte, jako např. žebřík, může vést ke ztrátě rovnováhy nebo ke ztrátě kontroly nad řetězovou pilou.
- Při řezání větve, která je pod mechanickým napětím, počítejte s tím, že se větev může odpružit zpět. Když mechanické napětí ve vláknech dřeva povolí, může napnutá větev zasáhnout obsluhu nebo řetězovou pilu strhnout tak, že nad ní ztratíte kontrolu.
- Zvláštní opatrnosti při řezání keřů a mladých stromků. Tenký materiál se může do řetězové pily zachytit a udeřit nebo vyvést Vás z rovnováhy.
- Před přenášením motorové pily nejprve vypněte motor a uzamkněte řetěz aktivací řetězové brzdy. Při přenášení lišta a řetěz mají směřovat dozadu a na liště musí být nasazen bezpečnostní kryt řetězu. Pozorné zacházení s řetězovou pilou snižuje pravděpodobnost náhodného kontaktu se zapnutou řetězovou pilou.
- Dodržujte pokyny pro mazání, napnutí řetězu a výměnu příslušenství. Nesprávné napnutí nebo namazaný řetěz se může přetrhnout nebo zvýšit riziko zpětného nárazu.
- Udržujte rukojeti suché, čisté, bez oleje a mastnoty. Mastné, zaolejované rukojeti se kloužou a mohou způsobit ztrátu kontroly nad řetězovou pilou.
- Řežte pouze dřevo. Nepoužívejte řetězovou pilu na práce, na které není určena - příklad: nepoužívejte řetězovou pilu na řezání umělých hmot, zdiva nebo stavebních materiálů, které nejsou ze dřeva. Použití řetězové pily na práce mimo určení může mít za následek vznik nebezpečných situací

## PŘÍČINY VZNIKU A PŘEDCHÁZENÍ ZPĚTNÉMU NÁRAZU:

- Ke zpětnému nárazu může dojít, když se špička lišty dotkne nějakého předmětu nebo když dřevo ohýbá a řetězovou pilu v řezu skřípnout.
- Takový kontakt se špičkou pily může v některých případech vyvolat nečekanou, dozadu směřující reakci, kdy se lišta vymrští směrem nahoru k obsluze.
- Zachycení řetězové pily na horní hraně lišty může lištu silně odhodit směrem k obsluze.
- Každá z těchto reakcí může vést k tomu, že ztratíte nad pilou kontrolu a můžete utrpět těžká poranění. Nespolehejte se výlučně na bezpečnostní zařízení, které jsou zabudovány v řetězové pile. Jako uživatel řetězové pily máte povinnost učinit opatření, abyste mohli s pilou pracovat bez úrazů a poranění. Zpětný náraz je důsledkem nesprávného nebo chybného použití náradí. Zabránit se mu dá vhodnými bezpečnostními opatřeními, které jsou popsány níže:
- Držte pilu pevně v obou rukou, přitom palcem a prsty svírejte rukojeti řetězové pily. Zaujměte tělem a rameny takový postoj, abyste síly zpětného nárazu ustálí. Když se udělají vhodná opatření, může obsluha zpětné nárazy zvládnout. Nikdy řetězovou pilu nepouštějte.
- Vyhýbejte se abnormálnímu držení těla a neřežte ve výšce nad svými rameny. Tím se předejde náhodnému kontaktu špičky lišty a umožní to lepší kontrolu nad řetězovou pilou v nečekaných situacích.
- Používejte vždy výrobcem předepsané náhradní lišty a pilové řetězy. Nesprávné náhradní lišty a pilové řetězy mohou vést k přetržení řetězu a / nebo ke zpětným nárazům.
- Dodržujte pokyny výrobce pro ostření a údržbu řetězové pily. Příliš nízké nastavení hloubky dorazu zvyšuje sklon ke vzniku zpětných nárazů.
- Řetězová pila není určena k používání osobám mladším 18 let a osobám kterým fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání pily, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití řetěze osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.

## **DŮLEŽITÉ POKYNY PRO OSOBNÍ BEZPEČNOST:**

### **1) Pokyny pro bezpečný provoz řetězové pily:**

- **POZOR!** Motorová pila může být nebezpečná, pokud se nepoužívá v souladu s pokyny doporučenými výrobcem. Je důležité aby si uživatel přečetl tento návod k použití a porozuměl pokynům.
- Vaše nářadí vždy bezpečně skladujte. Nepoužívané nářadí by mělo být uloženo na suchém a vyvýšeném místě, nebo uzamčené, mimo dosah dětí.
- Dbejte na to, aby rukojeti byly vždy suché, nebyly zaolejované nebo mastná
- Při práci musíte řetězovou pilu ovládat oběma rukama.
- Před napnutím řetězu, její výměnou nebo před odstraněním poruchy musí být řetězová pila vypnutá.
- Během pracovních přestávek pilu odložte tak, aby nikoho neohrozila. Nezapomeňte aktivovat řetězovou brzdu, vypněte motor a mějte na ni stále dobrý výhled.
- Při zapnutí musíte řetězovou pilu bezpečně podepřít a pevně držet. Řetěz a lišta musí být volně.
- Řetězová pila smí být uvedena do chodu jen kompletně smontovaná. Nesmí chybět žádné ochranné části.
- Pokud na pile zaznamenáte změny okamžitě motorovou pilu vypněte.
- Kvůli případným úrazům mějte vždy připravenou lékárničku.
- Při dotyku řetězové pily se zeminou, kameny, hřebíky nebo jinými cizími tělesy prosím okamžitě pilu vypněte a zkontrolujte řetěz a lištu.
- Dbejte na to, aby do půdy nebo kanalizace nepronikl žádný olej z řetězu - kvůli ochraně životního prostředí. Řetězovou pilu vždy odkládejte na podložku, neboť z lišty nebo řetězu může vždy ukápnout trochu oleje.
- Motorovou pilu nepoužívejte ve špatném počasí (mlha, déšť, silný vítr, velká zima, atd.) Práce ve špatném počasí představuje riziko uklouznutí na zledovatělé ploše nebo nepředvídatelnost směru pádu káceného stromu, atd.
- V žádném případě pilu neupravujte. Při opravě používejte pouze originální díly - v opačném případě může dojít ke zranění.
- nastartování pila v špatně ventilované místnosti může způsobit smrt udušením nebo otravu oxidem uhelnatým.

### **2) Pokyny kvůli nebezpečí zpětného nárazu:**

- Pokud možno používejte na řezání kozu.
- Vždy se dívejte na hrot lišty.
- Řez začínějte výlučně s běžící pilovým řetězem, nikdy nezapínejte stroj s přiloženou řetězem k řezanému předmětu.
- Takzvané zapichovací řezy pomocí hrotu lišty smí provádět pouze vyškolení pracovníci.

### **3) Pokyny pro bezpečnou techniku práce:**

- Práce na žebřících, lešeních nebo stromech je zakázána.
- Zajistěte dřevo tak, aby se během řezání nemohlo otočit.
- Dávejte pozor na roztřepené dřevo aby nedošlo k poranění.
- Nepoužívejte řetězovou pilu na páčení nebo přesouvání dřeva.
- Prořízněte pouze spodní stranou lišty. Při řezání horní stranou je řetěz srážena zpět ve směru piloun.
- Dbejte na to, aby ve dřevě nebyly kameny, hřebíky nebo jiné cizí tělesa.
- Dbejte na to, aby běžící pila nepřišla do kontaktu s půdou a s drátěnými ploty.

## **OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY:**

- OCHRANNÁ PŘILBA
- OCHRANA SLUCHU
- OCHRANNÉ BRÝLE
- RUKAVICE URČENÉ PRO PRÁCI S MOTOROVOU PILOU
- KALHOTY URČENÉ PRO PRÁCI S MOTOROVOU PILOU
- BOTY URČENÉ PRO PRÁCI S MOTOROVOU PILOU
- OCELOVÁ ŠPIČKA A PROTISKLUZOVÁ PODEŠEV
- PRACOVNÍ OBLEČENÍ NESMÍ BÝT VOLNÉ AVŠAK ANI PŘÍLIŠ TĚSNÉ.

## **OCHRANNÉ VYBAVENÍ MOTOROVÉ PILY:**

- Pravidelně a správně prováděnou údržbou zvýšíte životnost zařízení a snížíte riziko nehod.
- Motorovou pilu s poškozeným bezpečnostním vybavením v žádném případě nepoužívejte. Bezpečnostní vybavení pravidelně kontrolujte a udržujte.

## **BEZPEČNOSTNÍ ŘETĚZOVÁ BRZDA A KRYT PŘEDNÍ RUKOJETI:**

- Pila obsahuje bezpečnostní řetězovou brzdu která okamžitě zastaví řetěz pily pokud dojde ke zpětnému nárazu. Řetězová brzda snižuje riziko nehody, ovšem pouze sám uživatel se mu dokáže plně vyhnout.
- Řetězová brzda se zapíná ručně (Vaší levou rukou) nebo automaticky mechanismem setrvačnosti.
- Řetězová brzda se aktivuje zatlačením krytu přední rukojeti směrem dopředu.
- Tento pohyb spustí pružinový mechanismus který zabrzdí pohonný systém motoru (odstředivá spojka) utěsněním brzdového řemenu.
- Kryt přední rukojeti není určen pouze k aktivaci řetězové brzdy. Jeho další funkce je ochrana levé ruky před kontaktem s řetězem.
- Řetězovou brzdu používejte jako ruční brzdu při přenosu pily z místa na místo. Předejdete tak kontaktu zahájené pily s Vaší nohou, jinou osobou nebo předmětem.
- Pro uvolnění řetězové brzdy je třeba zatáhnout kryt přední rukojeti směrem dozadu (k rukojeti).
- Zpětný náraz pily dokáže být velmi náhlý a prudký, avšak většina zpětných nárazů je slabá a tedy nedojde k aktivaci řetězové brzdy. Během zpětného nárazu je důležité aby uživatel držel pilu pevně.
- Způsob aktivace řetězové brzdy (automaticky nebo manuálně) závisí na síly zpětného rázu a polohy řezaného materiálu a lišty.
- Řetězová brzda je navržena tak aby se v případě prudkého silného nárazu když zóna nebezpečí zpětného nárazu je příliš daleko od uživatele zapnula automaticky mechanismem setrvačnosti.

## **PRVKY TLUMÍCÍ VIBRACE:**

- Řetězová pila obsahuje prvky na tlumení vibrací, které Vám usnadní práci s pilou.
- Tyto prvky snižují přesun vibrací z motoru / řetězu do rukojeti a je jimi oddělené těleso pily jakož i samotná řezací řetěz od rukojeti.
- Řezání tvrdého dřeva (např. Listnaté dřeviny) vytváří více vibrací než řezání měkkého dřeva (např. Jehličnaté dřeviny).
- Řezání tupou nebo špatnou řetězem zvyšuje frekvenci / sílu vibrací.

### **- VAROVÁNÍ!**

U osob, které mají problém s krevním oběhem může nadměrné vystavování se vibracím zhoršit tento problém a / nebo poškodit nervová zakončení. V případě, že pociťujete jeden z těchto symptomů, kontaktujte doktora: necitlivost části těla, lechtání, píchání, bolest, ztrátu síly, nebo změnu barvy pleti. Tyto symptomy se vyskytují většinou v ruce, prstech nebo zápěstích, a jejich dopad může být zhoršený chladným počasím.

## **Zastavovací vypínač:**

- Stisknutím zastavovacího vypínače vypnete motor pily.

## **Tlumič:**

- Tlumič motoru snižuje hladinu hluku a přesměruje výfukové plyny pryč od uživatele.
- **VAROVÁNÍ!** Výfukové plyny motoru pily jsou horké a mohou jiskřit, což může vést ke vzniku požáru. Pilu nikdy neshodíte uvnitř a / nebo blízko výbušných materiálů!
- **VAROVÁNÍ!** Tlumič motoru může být horký během a krátce po práci s pilou - a to i když je motor ve volnoběhu. Dbejte na riziko požáru hlavně během práce v blízkosti výbušných materiálů nebo výparů.
- **VAROVÁNÍ!**

Je zakázáno používat motorovou pilu, pokud je její tlumič motoru poškozený, nefunkční nebo odstraněn. Poškozený tlumič radikálně zvýší hluk motoru a riziko požáru. Hasicí přístroje mějte stále po ruce. Pokud je při práci třeba použít ochranný štít proti jiskření, tak ho použijte.

## **PRAVIDLA ZACHÁZENÍ S ŘEZACÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ:**

- Používejte pouze doporučené řezací příslušenství
- Řezací zuby řetězu musí být nabroušené!
- Nastavte správný hloubkový doraz - postupujte podle pokynů v tomto návodu pro nastavení doporučené hloubky dorazu. Nesprávné nastavení zvyšuje riziko zpětného nárazu!
- Řetěz pily musí být správně napnutá. Nesprávně napnutá řetěz častěji odskakuje, čímž se zrychluje opotřebení lišty, řetězu a ozubeného kolečka.
- Řetěz pily udržujte namazanou a udržovanou. Špatně namazaný řetěz je náchylnější na poškození a opotřebení.

## **ŘEZACÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ PILY JE VYROBENO TAK, ABY SNIŽOVALO RIZIKO ZPĚTNÉHO NÁRAZU:**

- Jediný způsob jak předejít zpětnému nárazu pily je nedopustit, aby zóna zpětného nárazu lišty přišla do kontaktu s jiným předmětem.
- Použitím příslušenství s prvky redukujícími zpětný náraz i nabroušenou a udržovanou řetězem snížíte efekt zpětného nárazu.

### **LIŠTA:**

- Čím menší je poloměr špičky lišty motorové pily, tím menší šance zpětného nárazu.

### **ŘETĚZ:**

- Řetěz pily je tvořena články, které jsou dostupné ve standardní verzi nebo ve verzi s prvky redukujícími zpětný náraz
- **VAROVÁNÍ!** Ani ten nejsofistikovanější design motorové pily nedokáže eliminovat riziko zpětného nárazu.
- **VAROVÁNÍ!** Kontakt s točící se řetězem pily může způsobit závažné zranění!

## **MONTÁŽ A POUŽITÍ:**

### **NAOSTŘENÝ ŘETĚZU A NASTAVENÍ HLOUBKY DORAZU:**

#### **- VAROVÁNÍ!**

Při manipulaci s řetězem mějte nasazeny ochranné rukavice.

- Nikdy nepracujte s nenabrušenou řetězem. Práce s nenabrušenou řetězem vyžaduje použití větší síly na proříznutí dřeva. Odřezané kousky dřeva budou malé a v případě, že je řetěz příliš tupá, vyprodukuje pouze prášek, ne kousky dřeva či piliny.
- Nabroušený řetěz řeže dřevo mnohem jednodušší.
- Řezací část řetězu sestává z řezacího zubu a měřítka hloubky dorazu. Rozdíl mezi nimi určuje hloubku řezání.
- Při ostření řetězu existují čtyři důležité faktory, které je třeba uhlídat:

1. Úhel ostření
2. Úhel řezacího zubu
3. Pozice pilníku
4. Průměr pilníku

- Ostření řetězu pily bez správného vybavení je velmi složité.

- **VAROVÁNÍ!** Nedodržení pokynů při ostření řetězu může zvýšit riziko zpětného nárazu.

- Zkontrolujte, zda je řetěz správně napnutý. Nesprávně napnutá řetěz se bude během ostření hýbat do stran, čímž se ostření zbytečně zkomplikuje.

- Vždy ostřete zuby z vnitřní strany a při zpětném pohybu pilníkem uberte na síle. Nejprve naostřete zuby na jedné straně, pak pilu otočte a začněte ostřit zuby na druhé straně.

- Všechny řezací zuby naostřete do stejné délky. Pokud je řezný zub opotřeбенý tak, že dosahuje délky pouze 4 mm, řetěz vyměňte.

- **VAROVÁNÍ!** Čím větší hloubka řezu, tím větší šance zpětného nárazu

Nastavení hloubky dorazu:

- Před nastavením hloubky dorazu je třeba, aby byly řezací zuby nabroušené. Doporučujeme, abyste hloubku dorazu nastavovali při každém třetím ostření.

#### **- POZNÁMKA:**

Toto doporučení předpokládá, že řezací zuby nejsou příliš opotřebované.

- Potřebné nástroje: plochý pilník a nástroj na měření hloubky.

- Nástroj položte na řetěz. Detailní informace o používání tohoto nářadí naleznete na jeho obalu. Použitím pilníku odstraňte špičku která z nástroje vyčnívá. Nastavení hloubky dorazu je správně pokud při potažení pilníku podél nástroje pro měření hloubky necítíte odpor.

#### **NAPNUTÍ ŘETĚZU:**

- **VAROVÁNÍ!** Nesprávné napnutá řetěz může způsobit poranění nebo smrt.

- **VAROVÁNÍ!** Při práci s pilou mějte stále nasazeny ochranné rukavice. I statická řetěz dokáže pořezat.

- Čím déle řetěz používáte, tím je delší -preto je důležité ji pravidelně nastavit tak, aby nezasahovala.

- Řetěz zkontrolujte při každém dolítí paliva.

- **POZNÁMKA:** Při použití nového řetězu je třeba kontrolovat její napnutí častěji.

#### **MAZÁNÍ ŘEZACÍHO PŘÍSLUŠENSTVÍ:**

- **VAROVÁNÍ!** Nedostatečné mazání řezacího příslušenství může způsobit odtržení řetězy - hrozí poranění nebo smrt!

#### **Řetězový olej:**

- řetězový olej musí mít dobrou přilnavost a schopnost udržet si průtokovou účinnost při různém počasí.

#### **DOPLNĚNÍ OLEJE:**

- Motorová pila je vybavena systémem automatického mazání řetězu.

- Palivová a olejová nádrž jsou navrženy tak, aby bylo palivo spotřebované před spotřebováním oleje.

- Tento bezpečnostní mechanismus vyžaduje:

- použití správného typu oleje (pokud je olej příliš řídký, spotřebuje se jako první),
- správné nastavení karburátoru (nesprávný poměr může způsobit spotřebování oleje jako prvního),
- použití správného řezacího příslušenství (příliš dlouhá lišta spotřebuje více oleje, jak je třeba).

#### **KONTROLA MAZÁNÍ ŘETĚZU:**

- Po každém doplnění paliva je nutné zkontrolovat mazání řetězu.

- Namiřte špičku lišty na osvětlený povrch ve vzdálenosti 20 cm. Po minutě provozu pily při ¼ výkonu by se na osvětleném povrchu měla objevit olejová skvrna.

- V případě, že mazání řetězu nefunguje:

- Zkontrolujte, zda tok mazacího oleje lišty není zablokovaný.
- Zkontrolujte, zda je drážka lišty čistá. V případě potřeby ji vyčistěte.
- Zkontrolujte, zda se vodící kolečko lišty otáčí bez problémů a zda olejová nádrž není zablokovaná. V případě potřeby ji vyčistěte a namažte.
- Pokud mazání řetězu nefunguje ani po těchto opatřeních, kontaktujte prodejce.

#### **OZUBENÉ KOLEČKO:**

- Odstředivá spojka obsahuje ozubené kolečko.

- Pravidelně kontrolujte jeho opotřebení.

- Pokud je ozubené kolečko příliš opotřebované, vyměňte ho.

- Při výměně řetězu pily je třeba vyměnit i ozubené kolečko.

#### **ŘETĚZ:**

- Pravidelně kontrolujte opotřebení řezacího příslušenství:

- viditelné trhliny a opotřebení nýtů a článků
- zda se řetěz nezadrhává

- Pokud řetěz pily vykazuje tyto známky poškození, vyměňte ji. Doporučujeme porovnat Vaši řetěz se zcela novou řetězem a zhodnotit závažnost opotřebení / poškození.
- Pokud se řezací zuby pily opotřebovaly na délku 4 mm, řetěz vyměňte.

#### **Lišta:**

- Pravidelně kontrolujte: zda okraje lišty nejsou ostrapkané. Pokud ano, vyrovnejte jejich pilníkem. zda drážka lišty není opotřebovaná. V případě potřeby, lištu vyměňte.

#### **MONTÁŽ LIŠTY A ŘETĚZU:**

- **VAROVÁNÍ!** Před provedením preventivní kontroly nebo údržby pilu vypněte. Zastavovací vypínač se automaticky přepne do startovní pozice.
- Pro prevenci nechtěného nastartování pily je nutné vytáhnout kabel zapalovací svíčky ze zapalovací svíčky. Udělejte tak před instalací, kontrolou nebo údržbou pily.
- Při práci s pilou mějte nasazeny ochranné rukavice.
- Zkontrolujte, zda je řetězová brzda uvolněná zatlačením krytu přední rukojeti směrem k rukojeti.
- Odstraňte matice na upevnění lišty a kryt odstředivé spojky (řetězovou brzdou).
- Odstraňte přepravní kryt.
- Lištu umístěte na upevňovací šrouby tak, aby byla zadní část lišty na doraz. Řetěz nejprve umístěte na ozubené kolečko a následně na vrchní část lišty.
- Ujistěte se, že řezací zuby směřují dopředu, ve směru horní hrany lišty.
- Ujistěte se, že spoje řetězy jsou správně napasované do zářezů ozubeného kolečka. Zkontrolujte, zda je řetěz správně napasovaná do drážky lišty.
- Namontujte zpět kryt odstředivé spojky řetězu tak, aby zapadl do prostoru v liště. Nakonec utáhněte matice rukou.
- Řetěz napněte otočením napínacího šroubu šroubovákem ve směru hodinových ručiček. Řetěz by měla být napnutá tak, aby nezasahovala ze spodní části lišty, ale bylo ji možné přetočit rukou. Při napínání přidržíte řetěz prsty.
- Po nasazení nového řetězu je třeba kontrolovat její napnutí pravidelně, dokud nebude dostatečně zaběhnutá. Správné napnutí řetězu je důležité pro optimální výkon a delší životnost motorové pily.

#### **PALIVO:**

- **POZNÁMKA!**

Pila je vybavena dvoutaktním motorem

- používejte pouze směs benzínu a dvoutaktního oleje. Při míchání je důležité dodržovat správný poměr směsi. Při mixování malého objemu paliva dokážou i malé nepřesnosti výrazně ovlivnit poměr směsi
- **VAROVÁNÍ!** Při manipulaci s palivem se ujistěte, že je v místnosti zajištěno dostatečné větrání.

#### **Benzín:**

- Používejte pouze neolovnatý / olovnatý benzín dobré kvality.
- Nejnižší doporučené oktanové číslo benzínu je 92.
- Pokud s pilou neustále pracujete ve vysokém výkonu, doporučuje se používat benzín s vyšším oktanovým číslem.

#### **Záběh motoru:**

- Během prvních 10-ti hodin používání se vyhněte dlouhodobému používání pily při vysoké rychlosti.

#### **DVOUTAKTNÍ OLEJ:**

- Nepoužívejte dvoutaktní olej který je určen pro vodou chlazené motory nebo čtyřtaktní motory.

#### **POMĚR SMĚSI:**

Benzín (l)	Dvoutaktní olej (l)	
	2% (1:50)	3% (1:33)

5	0,10	0,15
10	0,20	0,30
15	0,30	0,45
20	0,40	0,60

### MÍCHÁNÍ PALIVA A OLEJE:

- Benzín a olej míchejte v čisté nádobě.
- Začněte nalitím poloviny z celkového množství míchaného benzínu do nádoby. Následně dolijte celé množství oleje. Směs zamíchejte. Po smíchání dolijte zbylé množství benzínu.
- Směs řádně promíchejte před jejím nalitím do nádrže pily.
- Nikdy nemíchejte najednou více než měsíční dávku směsi.
- Pokud pilu delší dobu používán, nádrž vyprázdněte a vyčistěte.

### ŘETĚZOVÝ OLEJ:

- Výrobce doporučuje používat řetěz olej s dobrou přilnavostí.
- Nikdy nepoužívejte odpadní olej. Jeho použití může poškodit olejovou pumpu, lištu a řetěz.
- Je důležité používat správný olej, jehož viskozita je vhodná pro danou teplotu vzduchu.
- Při teplotách nižších než 0 ° C mají některé oleje příliš vysokou viskozitu. To může mít za následek přetížení olejové pumpy a její poškození.

### DOPLNĚNÍ PALIVA:

- **VAROVÁNÍ!** Řízení se následnými pokyny sníží riziko požáru:
- V blízkosti paliva nekuřte a neumísťujte při něm horké předměty
- Před doplněním paliva nechte motor vychladnout
- Uzávěr nádrže otvírejte pomalu - případný přebytečný tlak v nádrži se tak uvolní postupně.
- Po doplnění paliva nádrž pořádně uzavřete.
- Před nastartováním řáže se ujistěte, že se nachází v dostatečné vzdálenosti od místa kde jste doplňovaly palivo.
- Pravidelně čistěte prostor okolo uzávěru nádrže, jakož i samotnou palivovou a olejovou nádrž.
- Palivový filtr vyměňte alespoň jednou za rok. Kontaminované paliva v nádrži může způsobit znefunkčnění pily.
- Ujistěte se že palivo je dobře smíšené před jeho doplněním do nádrže. Objem palivové a olejové nádrže by měl být stejný, což znamená, že pokud plánujete vyměnit palivo, tak je třeba vyměnit i olej.
- **VAROVÁNÍ!** Palivo a palivové výpary jsou výbušné. Při manipulaci s řetězovým olejem a palivem buďte opatrní. Buďte si vědom rizika vzniku požáru, exploze, či udušení.

### BEZPEČNOST PŘI MANIPULACI S PALIVEM:

- Palivo dolévejte pouze pokud je motor vypnutý
- Ujistěte se, že v místnosti, kde dochází k dolévání nebo směšování paliva, je zajištěna dostatečná ventilace. - Pilu nespustíte na místě kde jste doplňovaly palivo - přesuňte se do vzdálenosti minimálně 3m.
- Pilu nespustíte, jestliže:
  1. Jste na pilu vylili palivo nebo řetězový olej. Flek otřete a počkejte, dokud se palivo odpaří.
  2. Jste vylili palivo na pokožku nebo Vaše oblečení. Špinavé části oblečení vyměňte za nové a potřísněné části Vašeho těla omyjte mýdlovou vodou.
  3. Z pily vytéká palivo. Pravidelně kontrolujte, zda nedochází k výtoku paliva z nádrže.
- **VAROVÁNÍ!** Nikdy nepoužívejte pilu, u které došlo k viditelnému poškození zapalovací svíčky nebo startovacího kabelu.

### PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ

- Pilu skladujte tak, aby nedošlo ke kontaktu paliva nebo palivových výparů s částmi elektrických zařízení, které mohou jiskřit.
- Palivo skladujte pouze v k tomu určené nádobě.



- Při dlouhodobém uskladnění nebo přepravě pily by mělo být palivo a olej odebrané z nádrží.
- Před plánovaným dlouhodobým uskladněním pily ji vyčistěte a zkontrolujte.
- Při přepravě a skladování pily je nutné nasadit ochranný kryt na řetěz pily - zabráníte tak zranění.
- Při přepravě pily ji řádně zajistěte.

### **NASTARTOVÁNÍ A VYPNUTÍ PILY:**

- **VAROVÁNÍ!** Přečtěte si následující pokyny:

Při startování pily je nutné uvolnit řetězovou brzdu, aby se zabránilo možnému kontaktu s točící se řetězem.

Pilu startujte pouze tehdy, pokud jsou řetěz a lišta správně namontovány.

Při startování položte pilu na zem a ujistěte se, že máte stabilní postoj a že se řetěz pily ničeho nedotýká.

Jiné osoby a zvířata se nesmí pohybovat v blízkosti pracovní oblasti pily

### **STARTOVÁNÍ STUDENÉHO MOTORU:**

- Před nastartováním motoru uvolněte řetězovou brzdu zatlačením krytu přední rukojeti směrem dopředu.
  1. Palivové čerpadlo: Pár krát stiskněte palivové čerpadlo dokud se nenaplní palivem (není třeba, aby bylo zcela naplněno)
  2. Sytič: Zatlačte páčku sytiče na doraz - výkon se automaticky přizpůsobí do správného nastavení.

### **STARTOVÁNÍ:**

Přední rukojeť uchyťte levou rukou. Pilu držte na zemi položením pravého chodidla na zadní rukojeť.

3. Startovací lanko chyťte pravou rukou. Pomalu jím táhněte, dokud ucítíte odpor. Následně startovací lanko silně a rychle zatáhněte. V žádném případě startovací lanko neobmotávejte kolem své ruky. - **VAROVÁNÍ!** Startovací lanko úplně nevytahujte. V případě úplného vytažení startovací lanko nepouštějte - můžete poškodit pilu.

4. Jakmile motor začne vydávat zvuk jako by chtěl nastartovat přestaňte táhnout za startovací lanko a zatlačte páčku sytiče do polohy „1 / 2“.

5. Startovací lanko táhněte dokud motor nenastartuje. Motor nechte běžet po délku 30-ti sekund. Následně stiskněte páčku plynu, což umožní, aby se motor vrátil do volnoběžných otáček.

### **STARTOVÁNÍ TEPLÉHO MOTORU:**

- Pro nastartování teplého motoru zachovejte stejný postup jako při startování studeného motoru. Není třeba zatlačit páčku sytiče na doraz.

**VAROVÁNÍ!** Dlouhodobá inhalace výfukových plynů a prach z pilin mohou představovat zdravotní riziko

### **VYPNUTÍ PILY:**

-Stisknutím zastavovacího vypínače vypnete motor pily.

### **Před použitím zkontrolujte zda:**

1. Řetězová brzda pracuje správně a není poškozena.
2. Zadní kryt pravé ruky není poškozen
3. Sytič pracuje správně a není poškozen
4. Vypínač funguje správně a není poškozen
5. Rukojeti nejsou zamazané od oleje
6. Antivibrační systém funguje a není poškozen
7. Je tlumič motoru bezpečně připevněn a zda není poškozen
8. Jsou všechny součástky motorové pily správně utažené a nejsou poškozeny nebo nechybí
9. Je unášec řetězu ve správné poloze a zda není poškozen
10. Je řetěz správně napnutý

### **- Před zahájením práce se ujistěte že:**

- jiné osoby, zvířata nebo předměty neovlivní Vaši kontrolu nad pilou.

- v pracovní oblasti se nenacházejí jiné osoby, zvířata nebo předměty, které by mohly zranit nebo poškodit padající stromy

## **VYSVĚTLENÍ SPRÁVNÉHO POSTUPU PŘI ZÁKLADNÍCH PRACÍCH**

### **a) Kácení stromů:**

Pokud řezání kmenů na špalky a kácení uskutečňují dvě osoby současně, pak musí vzdálenost mezi osobou, která řeže strom, a osobou, která pracuje na stromě už kácení, být přinejmenším dvakrát větší, než je výška řezaného stromu. Při řezání stromů je třeba dbát na to, aby nebyly žádné osoby vystavené nebezpečí, a aby nebyly zasaženy žádné napájecí, elektrické či jiné vedení, a aby nevznikly žádné věcné škody. Pokud se strom ocitne v kontaktu s elektrickým či jiným vedením, třeba okamžitě informovat příslušného správce vedení. Při řezání na svahu se musí pracovník obsluhující řetězovou pilu nacházet vždy nad kácení stromů, protože po skácení bude kmen pravděpodobně klouzat nebo valit směrem dolů. Před kácením je nutné si naplánovat únikovou cestu a podle potřeby si ji předem uvolnit. Úniková cesta má vést šikmo dozadu od předpokládané pádové linie stromu. Před kácením je třeba posoudit sklon kmene, polohu větších větví a směr a sílu větru tak, aby bylo možné určit směr pádu stromu. Ze stromu je třeba odstranit nečistoty, kameny, volnou kůru, hřebíky, svorky a zbytky drátu.

### **b) Provedení vrubové (klínovitého) zářezu:**

V pravém úhlu ke směru a ze strany budoucího pádu stromu vyřízneme klín do hloubky 1/3 průměru kmene. Nejprve provedeme dolní vodorovný zářez. Tím je zabráněno sevření lišty s řetězem při provádění druhého shora šikmo vedeného zářezu.

### **c) Provedení finálního řezu při kácení:**

Finální řez nasadíme ve výši alespoň 50 mm nad vodorovným zářezem a z druhé strany, než kde je proveden klínovitý zářez. Finální řez tedy vedeme rovnoběžně s protilehlým vodorovným zářezem. Finální řez vedeme pouze tak hluboko, aby zůstalo zachováno lomové jádro kmene, které může při pokládání kmene sloužit jako pomyslný kloubový závěs. Jádro brání tomu, aby se kmen otáčel a položil se do nesprávného směru. Jádro nedopilujeme. V okamžiku, kdy se finální řez přiblíží k jádru by měl strom už začít padat. Pokud se začne ukazovat, že strom lze nepadne do požadovaného směru, nebo se nakloní zpět a sevře pilovou lištu, je třeba přerušit provádění finálního řezu a na přesměrování kmene do požadovaného směru je třeba použít klíny ze dřeva, plastu nebo hliníku. Jakmile strom začne padat, vyjmeme řetězovou pilu z řezu, vypneme ji, odložíme a plánovanou únikovou cestou opustíme nebezpečný prostor. Pozor na spadlé větve a jiné překážky na zemi a na možnost zakopnutí při rychlém ústupu.

### **Odvětvování:**

Pod pojmem odvětvování rozumíme oddělování větví od pokácených kmene. Při odvětvování nejprve větší, směrem dolů orientované větve ponecháváme, protože kmen podpírají. Menší větve, oddělíme jedním řezem. Větve, které jsou mechanicky napružené, třeba řezat zdola nahoru, aby bylo zabráněno zaklínění pily.

### **e) Zkracování kmene:**

Pod pojmem zkracování kmene rozumíme přeřezání již pokáceného kmene na části / špalky. Při řezání dbejte na pevný a jistý postoj a rovnoměrné rozložení hmotnosti těla na obě nohy. Pokud je to možné, měl by být kmen podepřen větvemi, trámům nebo klíny a zajištěn proti pohybu. Řiďte se jednoduchými pokyny pro usnadnění řezání. Pokud kmen rovnoměrně doléhá na zem po celé své délce, pilíme ho shora. Pokud kmen stromu leží na zemi pouze na jedné straně, pak nařežeme kmen nejprve zdola do 1/3 průměru kmene a zbytek řezu provedeme shora oproti spodnímu řezu. Pokud strom doléhá k zemi na obou koncích, potom nařežeme kmen nejprve shora do 1/3 průměru kmene, a pak dopil zbývající 2/3 průměru kmene zdola proti hornímu řezu. Při řezání na svahu vždy stojíme nad kmenem, abychom měli plnou kontrolu nad pilou iv okamžiku „proříznutí“, snížíme na konci řezu tlak na pilu, aniž bychom uvolnili pevné držení rukojetí řetězové pily. Dbáme, aby se řetěz pily nedotkla země. Po dokončení řezu počkáme, dokud se řetěz pily úplně zastaví, a až potom řetězovou pilu odložíme. Při procházení od jednoho stromu k druhému vždy motor řetězové pily vypínáme.

### **Použití zubové opěrky:**

Zapíchněte zubovou opěrku do kmene a použijte ji jako opěrný bod. Obloukovými řeznými pohyby se lišta bude dostávat do dřeva. V případě potřeby postup několikrát opakujte a změňte místo zabodnutí opěrky.

- **VAROVÁNÍ!** Občas může dojít k zaseknutí řetězu - před jejím uvolněním vypněte motor pily.

### **NASTAVENÍ KARBURÁTORU:**

- Výrobek byl vyroben tak, aby bylo množství vypuštěných škodlivých emisí co nejnižší.

### **Funkce karburátoru:**

- Karburátor reguluje výkon motoru. V karburátoru dochází ke smíchání vzduchu a paliva. Správné nastavení poměru smíšeného vzduchu a paliva je důležité pro správné fungování pily.

- Rychlost motoru při volnoběhu nastavíte šroubem ve tvaru písmene T. Otočením šroubu ve směru hodinových ručiček dosáhnete vyšší výkon při volnoběhu motoru. Otočením opačným směrem snížíte výkon při volnoběhu motoru.

### **Základní nastavení a chod:**

- Základní nastavení karburátoru je určeno testováním motoru ve výrobní továrně. Nastavení karburátoru přenechte na zkušeného technika. - Rychlost motoru při volnoběhu nastavíte šroubem ve tvaru písmene T. Při zapnutém motoru pily otočte šroub ve směru hodinových ručiček dokud nedojde k točení řetězu. Následně šroub otočte proti směru hodinových ručiček dokud se řetěz nepřestane točit.

- Při správném nastavení výkonu motoru při volnoběhu by měl motor běžet plynule v každé pozici - výkon motoru by měl být dostatečně nízký na to, aby nedošlo k točení řetězu. - **VAROVÁNÍ!** Pokud se výkon motoru nelze nastavit podle pokynů, kontaktujte prodejce. Pilu nepoužívejte, dokud se tento problém nevyřeší.

### **ÚDRŽBA:**

- Níže uvedený seznam obsahuje popis údržby, která musí být provedena.

<b>Pravidelná údržba (každých 5-10h)</b>	<b>Týdenní údržba (každých 10-25h)</b>	<b>Měsíční údržba (každých 25-40h)</b>
Vyčistěte těleso pily	Zkontrolujte startér, startovací lanko a pružinu.	Zkontrolujte brzdový řemen. Vyměňte ho, pokud je najopotrebovanější část užší než 0.6 mm .
Zkontrolujte sytič pracuje správně	Zkontrolujte, zda prvky tlumící vibrace nejsou poškozeny.	Zkontrolujte odstředivou spojku.
Vyčistěte řetězovou brzdu a zkontrolujte, zda funguje správně. Ujistěte se, že unašeč řetězu není porouchaný a v případě potřeby ho vyměňte	Vyrovnejte pilníkem ostrápané okraje lišty.	Vyčistěte zapalovací svíčku. Zkontrolujte, zda elektrodová vzdálenost je 0,5mm.
Lištu přetočte na opačnou stranu každý den - dosáhnete tak rovnoměrné opotřebení. Zkontrolujte, zda mazací prostor lišty není ucpaný. Vyčistěte drážku lišty.	Vyčistěte karburátor..	Vyčistěte těleso karburátoru.
Zkontrolujte, zda lišta a řetěz pily jsou dostatečně namazané.	Vyčistěte vzduchový filtr. V případě potřeby ho vyměňte.	Zkontrolujte palivový filtr a hadičku. V případě potřeby je vyměňte.
Zkontrolujte, zda se na nýtech a spojích nenacházejí viditelně poškození a známky opotřebení, nebo zda se řetěz nezadrhává. V případě potřeby je vyměňte za nové.		Vyprázdněte a vyčistěte palivovou nádrž.

Řetěz udržujte naostřené, dostatečně napnutou a v dobrém stavu. Zkontrolujte ozubené kolečko. V případě potřeby ho vyměňte.		Vyprázdňte a vyčistěte olejovou nádrž.
Zkontrolujte přístup vzduchu do startéru.		Zkontrolujte kabely a spoje.
kontrolujte, zda jsou šrouby a matice řádně utaženy.		
Zkontrolujte, zda zastavovací vypínač funguje správně.		
Zkontrolujte, zda z motor nebo nádrže nevytéká palivo.		

#### OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ:



Aby se zařízení nepoškodilo během přepravy, je dodáváno zabalené v pevném obalu. Většina z obalových materiálů je recyklovatelná. Tyto materiály odnesete do sběrný na recyklaci. Vyřazená zařízení předejte na prodejně. Prodejna zajistí likvidaci ekologickým způsobem. Vyřazené elektrické spotřebiče jsou recyklovatelné a nesmí se vyhazovat spolu s domácím odpadem! Prosíme vás, abyste nám aktivně pomáhali zachovat zdroje a chránit životní prostředí tak, že tento spotřebič zanesete do sběrného střediska (pokud máte tuto možnost).

# WORCRAFT

POWER TOOLS

## Záruční list / Warranty

Výrobní číslo:	Dátum prodeje:	Podpis a razítko prodejce:

Meno zákazníka (název firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

<b>Zákazník svým podpisem potvrzuje, že mu bylo zařízení předvedeno a vysvětleno, že byl seznámen s návodem k obsluze, nasazením a užíváním stroje a že mu zařízení bylo vydáno kompletní.</b>	Podpis zákazníka:

## Záznamy o reklamacích – záručních opravách

Dátum přijetí reklamace:	Datum ukončení reklamace:	Evidenční číslo reklamace:	Podpis převedené záruční opravy (Záznam o neoprávněné reklamace)	Razítko servisního technika:

### Podmínky záruky

- Dodavatel poskytuje na tento výrobek záruční dobu uvedenou v tomto záručním listu za podmínek dodržení způsobu používání a skladování výrobku v souladu s platnými podmínkami a normami, jako i návodem k obsluze. Záruční doba začíná běžet od data prodeje. Záruka na baterie je 12 měsíců.
- Prodoužená záruční doba 5 let se poskytuje na výrobek za podmínek, že tento výrobek je dodavatelem označený v seznamu výrobků s prodouženou zárukou, konečným zákazníkům je spotřebitel a výrobek nebude používán na komerční nasazení. Prodoužená záruka je podmíněna pravidelnými servisními prohlídkami v autorizovaných servisních střediscích dodavatele.
- Záruční doba se prodoužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě a je o tom uveden záznam v seznamu o záručních opravách tohoto záručního listu. Právo na záruční opravu si spotřebitel může uplatnit v některém autorizovaném servisním středisku, podle příloženého seznamu A servisních středisek. Servisní střediska B převádějí záruční opravy pouze na produkty, které byly prodány v jejich provozech. Seznam servisních středisek je pravidelně aktualizován u prodejců a na stránce dovozu: [www.strendpro.sk](http://www.strendpro.sk).
- Servisní středisko je povinné zajistit záruční opravu v zákonem stanovené lhůtě. Zákonem stanovená lhůta pro vyřízení reklamace začíná běžet dnem následujícím po datu přijetí reklamace v servisním středisku..
- Bezplatná záruční oprava nemůže být uplatňována pokud jde o poruchy, které byly způsobeny používáním výrobku v rozporu s ustanoveními uvedenými v návodu k obsluze, nesprávnou manipulací, mechanickým poškozením, běžným mechanickým opotřebením dílů způsobeným provozem stroje, vinou obsluhy, živelnou pohromou, neoprávněným zásahem do výrobku, poruchy zapříčiněné použitím nevhodných náhradních dílů, použitím nevhodného paliva, a zřejmě přetížení stroje v důsledku trvalého překračování horní hranice výkonu. Práce spojené s čištěním, základní údržbou, ošetřováním nebo nastavením zařízení, které může převést obsluha a jsou uvedeny v návodu k obsluze, nespádají do rozsahu záruky.
- Za běžné opotřebením dílů se zváží hlavně opotřebením: všech rotujících a pohyblivých částí, řezných částí a jejich krytů, střížných šroubů a klínů, převodových a klínových řemenů, řetězových převodů, třecí plochy brzd a spojek, dezény pneumatik a díly běžné údržby jako jsou: vzduchové, hydraulické a olejové filtry, zapalovací svíčky, olejové a chladicí náplně.
- Z prodoužené záruky jsou vyjmuty části strojů a zařízení, na které je konkrétní výrobce poskytuje kratší záruku jako dodavatel na samotný výrobek, ve kterém jsou namontovány. Do této kategorie částí patří: akumulátory, žárovky a podobně.
- Právo uplatnit nároky plynoucí ze záruky má vlastník výrobku, pokud tak učiní nejpozději v poslední den záruční doby.
- Při reklamacích se postupuje podle příslušných ustanovení občanského zákoníku a Zákona o ochraně spotřebitele.
- Servisní prohlídky, které jsou podmínkou prodoužené 5 leté záruky, musí být prováděny pouze v autorizovaném servisním středisku dodavatele, v pravidelných intervalech a období mezi jednotlivými prohlídkami nesmí překročit dobu 12 měsíců. První servisní prohlídka musí být provedena nejpozději do 12 měsíců od data prodeje výrobku. Servisní prohlídky provádějí servisní střediska v období posledních tří a prvních dvou měsíců kalendářního roku. Každá servisní prohlídka musí být zaznamenána v tomto záručním listě s uvedeným datem prohlídky, podpisem a razítkem servisního střediska. Servisní prohlídkou se rozumí kontrola stroje, výměna náplní a filtrů dle doporučení výrobce, výměna opotřebených a poškozených dílů, které mohou ovlivnit poškození nebo opotřebením jiných dílů a samotné nastavení stroje. Úkon servisní prohlídky a použitý materiál se účtuje dle platného ceníku servisního střediska.

Při uplatňování reklamace je reklamující povinen předložit k reklamaci čistý a kompletní výrobek, doklad o koupi nebo vyplněný a potvrzený záruční list. V případě prodoužené záruky, záznamy o servisních prohlídkách a daňové doklady za jednotlivé prohlídky. Při nesplnění některé z podmínek prodoužené záruky uvedené v tomto záručním listu, se na výrobek poskytuje záruční doba 2 roky.

### ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS PROVÁDÍ DOVOZCE

Dovozce: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance  
 Fax: (056) 652-2329 Tel.: 0915 392 687 E-mail: [servis@slovakia-trend.sk](mailto:servis@slovakia-trend.sk)

Výrobce: Chongqing Welluck Trading Co., Ltd.  
 NO. 200 ZHONGSHAN 2 ROAD, YUZHONG DISTRICT, CHONGQING 400014, CHINA

**MOTORFÚRÉS**

**HASZNÁLAT:**

A motorfűrész a fából lévo anyagok vágására (deszka, gajak, gerendák) és a fák körülvágására használható.

**A KÉSZÜLÉK RÉSZEI:**

1.	Léc	8.	Gyújtó gyertya	15.	Hátsó fogantyú
2.	Lánc	9.	A légszűrő fedele	16.	A léc védő fedele
3.	Feszítő csavar	10.	A megálási kapcsoló	17.	Dúsító berendezés
4.	Fogas tmásasz	11.	Bisztonsági kapcsoló	18.	A léc rögzítő csavara
5.	Lánc fék	12.	Az olaj tartály fedele	19.	Gázkar
6.	Elülső fogantyú	13.	A ventilátor fedele	20.	Lánc hordozó
7.	Indítási kötél	14.	Üzemanyag tartály zára	21.	Centrifugális tengelykapcsoló

**JELMAGYARÁZAT:**

	A keverés aránya 1:40, használjon csak benzin és olaj keveréket
	Garantált hangteljesítményszint Lwa dB-ben
	Használjon védő cipőt
	A használat előtt olvassa el a használati utasítást
	Használjon védő kesztyűt
	Használjon védőszközöket és védőleplet
	A fűrész használata előtt gondosan olvassa el a használati utasítást
	Figyelmesztetés! Viszálökés veszélye
	Mindig használja mindkét kezét ha a fűrész dolgozik
	Kézi indítás
	A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, a azonosság értékelési módszer ezen irányelveken el lett végezve
	Nedobja a háztartási hulladékba. Ehelyett, környezetbarát módon, lépjen kapcsolatba az újrahasznosító központal. Kérjük, gondoskodjon a környezetvédelemről
	Üzemanyag tartály
	Olaj tartály

**BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK A FÜRÉS HASZNÁLATÁRA:**

- Győződjön meg róla, hogy a munka során a test minden része biztonságos távolságra van a fűrészlánctól. Ellenőrizze, hogy a láncfűrész nem érint-e semmit a fűrészelés megkezdése előtt. Ha láncfűrész használ, akkor egy kis figyelmetlenség okozhatja a ruházat vagy a test egy részének a fűrészláncolat általi fogását.

- Mindig tartsa a láncfűrész a jobb kezével a hátsó fogantyú mögött és a bal kezével az elülső fogantyúhoz. A láncfűrész fordított munkamenetben tartása növeli a sérülés kockázatát, és nem használható.
- A "VÉDŐ MUNKAFELSZERELÉS"
- Ne dolgozzon a láncfűrész a fán. Ha a fűrész a fán használja, fennáll a sérülés veszélye.
- Mindig győződjön meg arról, hogy testállása stabil, és használja a láncfűrész csak rögzített, biztonságos és vízszintes felületen. Csúszó alap vagy instabil terület, amelyen állsz, például létra, egyensúly elvesztéséhez vagy az ellenőrzés elvesztéséhez vezethet.
- Az ág vágásánál, amely mehanikai feszültség alatt van, számolnunk kell a ténnyel, hogy az ág viszarúgózhat. Ha a mechanikai feszültség fa szálakba megenged, a fűrész elérheti a használót, vagy elvesztheti az irányítást a fűrészben.
- Különös figyelmet kell fordítani a bokrok és a fiatal fák vágására. A vékony anyag beakadhat a fűrészbe vagy a használó elvesztheti az egyensúlyt.
- Mielőtt a láncfűrész áthelyezi, először kapcsolja ki a motort és rögzítse a láncot a láncfék aktiválásával. Az áthelyezéskor a láncnak és a lécnak hátra kell irányulnia és felfelé kell helyezni a védő fedelet. A biztonságos és figyelmes használat, csökkenti a véletlen kontaktust a bekapcsolt fűrész.
- Tartsa be a kenés, láncfeszítés és tartozékcsere utasításait. A nem megfelelően megfeszített vagy kent lánc eltörhet vagy növeli a viszarúgás.
- Tartsa a fogantyúkat szárazon, tisztán, olaj és zsír mentesen. Zsíros, olajos fogantyúknál fennáll a csúszás veszélye ami az irányítás veszteségét jelentheti.
- Csak fát vágjon. Ne használja a láncfűrész olyan munkákra amelyekre nem alkalmas például: ne használja a láncfűrész a műanyag vágására, falazat és építési anyagok vágására, amelyek nem fából készültek. Láncfűrész használata a helyszínen végzett munka során veszélyes helyzeteket eredményezhet.

#### **A VISZALÖKÉS KELETKEZÉSE ÉS ENNEK A VESZÉLYNEK MEGELŐZÉSE:**

- A viszalökés akkor fordulhat elő, amikor a rúd hegye megérint egy tárgyat, vagy amikor a fa ível és a láncfűrész átszakad.
  - Az ilyen érintkezés a fűrész hegyével egyes esetekben váratlan, hátrafelé néző reakciót okozhat, amikor a rúd felfelé mozdul el a kezelőhöz.
  - A láncfűrész vágása a sínek felső szélén erősen eldobhatja a rudat a kezelő felé.
  - Mindezek reakciók az irányítás elvesztéséhez vezethetnek, és súlyos sérüléseket okozhatnak. Ne használja kizárólag a láncfűrészbe beépített biztonsági berendezéseket. Mind a láncfűrész használója meg kell tennie a szükséges lépéseket, hogy a fűrészell sérülések nélkül dolgozhasson. A visszadobás az eszköz helytelen használatának eredménye. Hogy megakadályozza a viszalökés veszélyét tartsa be az alábbi intézkedéseket:
- Fogja szilárdan mindkét kezében a fűrész, miközben a láncfűrész fogantyúját hüvelykujjával és ujjával fogja meg. A testét és a vállait tartsa olyan helyzetben, hogy a viszalökés erőét megtudja állni. Megfelelő intézkedések betartása esetén a viszalökést megtudja állni. Soha ne engedje el a láncfűrész.
  - Kerülje el a test abnormális elhelyezését, és ne érje el a vállak feletti magasságot. Ez megakadályozza a sín csúcsának véletlen érintkezését, és lehetővé teszi a láncfűrész jobb ellenőrzését váratlan helyzetekben.
  - Mindig a gyártó által előírt pótkereket és fűrészláncokat használja. A helytelen cserepengék és a fűrészláncok lánc-törést és / vagy holtjátékot okozhatnak.
  - Kövesse a gyártó utasításait a láncfűrész megélezésére és karbantartására. A stop mélységének túl alacsony beállítása növeli azt a tendenciát, hogy visszafordulást okozzon.
  - A láncfűrész nem használható személyek 18 év alatti életkorral. Ez a készülék alkalmatlan olyan személyek (beleértve gyerekek) használatára, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességűek, illetve nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és ismeretekkel, hacsak nem állnak felügyelet alatt, vagy utasításokat nem kaptak felhasználásukról illetően olyan személytől, aki a biztonságért felel. A gyermekeket felügyelni kell annak érdekében, hogy ne játszanak a készülékkel.



## **A SZEMÉLYI BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ FONTOS IRÁNYMUTATÁSOK:**

### **1) A láncfűrész biztonságos üzemeltetésére vonatkozó iránymutatások:**

- **VIGYÁZAT!** A láncfűrész veszélyes lehet, ha nem a gyártó által javasolt utasításoknak megfelelően használja. Fontos, hogy a felhasználó olvassa el ezt a használati utasítást és értse meg az utasításokat.
- A szerszámokat mindig biztonságosan tárolja. A fel nem használt szerszámokat szárazon kell tárolni és fel kell emelni elhelyezni vagy gyermekektől elzárva tartani.
- Győződjön meg arról, hogy a fogantyú mindig száraz és nincs bezsírozva.
- A munka során a láncfűrész mindkét kezével tartsa.
- A láncfűrész ki kell kapcsolni, mielőtt feszítené a láncot, kicserélné vagy eltávolítaná a hibát.
- Távolítsa el a fűrész a munkaszünetek alatt úgy, hogy ne veszélyeztessen senkit. Ügyeljen arra, hogy aktíválja a láncféket, kapcsolja ki a motort, és mindig jól láson rá.
- A bekapcsolásnál biztonságosan rögzíteni kell a láncfűrész és alátámasztani. A láncnak és a lécnak szabadnak kell lennie.
- A láncfűrész csak teljesen összeszerelve lehet használni. Nem hiányozhat semmilyen védőrész.
- Ha bármilyen változást észlel, azonnal kapcsolja ki a láncfűrész.
- Mindig tartsa készen a mentőládát baleset esetében.
- Ha láncfűrész érintkezik a földdel, kövekkel, körmökkel vagy más idegen testekkel, azonnal kapcsolja ki a fűrész, és ellenőrizze a láncot és a sávot.
- Vigyázzon, hogy a láncolatból a talajba vagy a csatornába ne kerüljön olaj - a környezet védelme érdekében. A láncfűrész mindig az alátétén tartsa, mivel mindig kis mennyiségű olajat engedhet a rackból vagy láncból.
- Ne használja a lánc fűrész rossz időben (köd, eső, erős szél, nagy tél stb.). A rossz időben történő munkavégzésénél fenn áll a megcsúszás kockázata a megfagyot felületen, vagy a leeső fa kiszámíthatatlanságá stb.
- Ne módosítsa a fűrész semmilyen módon. A javítás során csak eredeti alkatrészeket használjon - egyébként sérülést okozhat.
- A gyengén szelőszettet helységeken szén-dioxid vagy szén-monoxid mérgezést okozhatnak.

### **2) Útmutatások a viszalökés veszélye miatt:**

- Ha lehetséges, használja a kecskét a vásáshoz.
- Mindig nézze meg a lécek csúcsát.
- Csak futófűrészláncsal induljon el, soha ne indítsa el a gépet a vágott tárgyhoz csatlakoztatott láncsal.
- Az úgynevezett hornyolásokat csak képzett személyzet végezheti a szerszámcsúcs segítségével.

### **3) A biztonságos munkamódszerekre vonatkozó iránymutatások:**

- Létra, állványzat vagy fák használata tilos.
- Biztosítsa a fát, hogy a fűrészelés során ne tudjon forogni.
- A sérülések elkerülése érdekében vigyázzon a fűrészelt fára.
- Ne használjon láncfűrészeket a fa mozgatásához vagy áthelyezéséhez.
- Fűrészellen csak a lécs alsó oldalával. Ha a felső oldalal fűrészellen a lánc visszahúzódik az oszlop irányába.
- Ügyeljen arra, hogy a fa, a kövek, a szögök vagy más testek ne legyenek a fában.
- Győződjön meg arról, hogy a futófűrész nem érintkezik a talajjal és a drótkerítésekkel.

### **Biztonsági munkafelszerelés:**

- Védő sisak
- Fülvédő
- Védőszemüveg
- Láncfűrésznel használó kesztyű
- Láncfűrésznel használó nadrág
- Cipő láncfűrész használatánál -acél hegyével és csúszásgátló talppal kiegészítve
- A munkaruházat netúl laza, de ne túl szoros se legyen.

## **MOTOROS VEZÉRLŐ GÉPVÉDELEM:**

- A rendszeres és megfelelően karbantartott karbantartás növeli a készülék élettartamát és csökkenti a balesetek kockázatát.
- A fűrész ne használja semmilyen módon sérült biztonsági berendezéssel. Rendszeresen ellenőrizze és tartsa meg a biztonsági felszereléseket.

## **BIZTONSÁGI LÁNCFÉK ÉS AZ ELÜLSŐ FOGANTYÚ VÉDŐBURKOLATYA:**

- a fűrész egy biztonsági láncfékkel rendelkezik, amely azonnal leállítja a fűrészláncot és visszahúzódik. A láncfék csökkenti a baleset kockázatát, de a felhasználó egyedül el tudja kerülni 100 százalékosan.
- a láncféket manuálisan (a bal kezével) vagy automatikusan a tehetetlenségi mechanizmus segítségével kapcsolja be.
- a láncféket az elülső fogantyú előretolásával aktiválják
- ez a mozgás egy rugós mechanizmust indít el, amely a fékszalag tömítésével fékezi a motor meghajtó rendszerét (centrifugális tengelykapcsoló)
- az elülső fogantyú fedelét nem csak a láncfék aktiválásához tervezték. másik funkciója, hogy megvédje a bal kezét a láncsal való érintkezéstől.
- a láncféket "kézfékként" használja a fűrész egyik helyről a másira történő áthelyezésekor. Ez megakadályozza, hogy a fűrész a lábával, más személyével vagy tárgyával vegye fel.
- a láncfék felengedése érdekében húzza az elülső fogantyú fedelét hátrafelé (a fogantyúhoz).
- a fűrészelés hirtelen és erőszakos lesz, de a holtjáték túlnyomó része gyenge, ezért a láncfék nem működik. fontos, hogy a felhasználó szilárdan fogja a fűrész a hátsérülés során.
- a láncfék (automatikus vagy kézi) aktiválásának módja a visszacsapás erejétől, valamint a vágott anyag és a sín helyzetétől függ.
- a láncféket úgy tervezték, hogy erőszakos ütközés esetén, amikor a hátsérülés veszélyes zónája túl messze van a használatól, automatikusan bekapcsolja a tehetetlenséget.

## **A VIBRÁCIÓ ELEMEI:**

- a láncfűrész rezgéscsillapító elemekkel rendelkezik, amelyek megkönnyítik a fűrészrel való munkát. Ezek az elemek csökkentik a motor / lánc rezgését a fogantyúhoz és ellvan velük különítve fűrészszerv, valamint a vágó lánc a fogantyútól.
- a keményfa vágása (pl. level fa) több rezgést eredményez, mint a puhafa (pl. Túlevelű fa).
- a tompa vagy rossz láncsal történő vágás növeli a rezgések gyakoriságát / erősségét.
- **FIGYELEM!** A keringési problémákkal küzdő embereknél a túlzott rezgés kiütés súlyosbíthatja ezt a problémát és / vagy károsíthatja az idegvégződést. Ha a fenti tünetek valamelyikét észleli, forduljon orvosához: a test merevség, szurgálás fájdalom, erő elvesztése vagy bőrszín megváltozása. Ezek a tünetek általában a kézben, az ujjakban vagy a csuklóban fordulnak elő, és hatásuk súlyosbodhat a hideg időjárás miatt.

## **Stop kapcsoló:**

- Nyomja meg a stop kapcsolót a fűrészmotor kikapcsolásához.

## **Hangtompító:**

- A motor hangtompítója csökkenti a zajszintet és a kipufogógázokat a felhasználótól távolabb irányítja.
- **FIGYELEM!** A motor kipufogógázai a fűrészlapok forróak és lehúznak, ami tüzet okozhat. Soha ne indítsa el a fűrészgépet robbanásveszélyes anyagok belsejében és / vagy közelében.
- **FIGYELEM!** A motor hangtompítója forró lehet a fűrészrel való munka közben és röviddel a munkálatok után is, ha a motor alapjáraton van. Biztosítsa a tűzveszélyt, különösen robbanásveszélyes anyagok vagy gőzök közelében.
- **FIGYELEM!** A láncfűrész használata tilos, ha a motor csillapítója sérült, meghibásodott vagy eltávolítható. A sérült csappantyú radikálisan növeli a motor zaját és a tűzveszélyt. Tartsa a tűzoltó készüléket a keze ügyében. Ha zsugorodás elleni védelmet kell alkalmazni, használjd.

## **A TARTOZÉKOK ELÉRÉSÉRE VONATKOZÓ SZABÁLYOK:**

Csak ajánlott vágóeszközöket használjon

- A láncfogakat élesíteni kell!
- Állítsa be a megfelelő mélységütközőt - kövesse az ebben a kézikönyvben található utasításokat az ajánlott leállítási mélység beállításához. A helytelen beállítás növeli a hátsérülés kockázatát!
- A fűrészláncot megfelelően feszíteni kell. A lánc helytelen feszítése gyakoribb, ami felgyorsítja a sín, a lánc és a lánckerék kopását.
- Tartsa a fűrészláncot kenve és karbantartva. A rosszul megnedvesített lánc hajlamosabb a károsodásra és kopásra.

## **VÁGÁSI TARTOZÉKOK ÚGY VANNAK GYÁRTVA HOGY ALACSONYÍTCSÁK A VISZALÖKÉS KOCKÁZATÁT**

Az egyetlen módja annak, hogy megakadályozzuk a fűrészlap visszatérését, megakadáozni hogy a lökhárító zóna érintkezésbe kerüljön egy másik tárgyal.

- A kiegészítővel amelyek, csökkentik a viszalökést valamint a megcsiszolt és karbantartott lánc használata csökkenti a visszacsapó hatást.

## **LÉC:**

Minél kisebb a lécs csúcsának átmérője, annál kevesebb a visszapattanás esélye.

## **LÁNC:**

A fűrészlánc olyan cikkekből áll, amelyek a szabványos verzióban vagy verzióban rendelkezésre állnak olyan elemekkel, amelyek csökkentik a viszalökést.

- **FIGYELMESTETÉS!** Még a láncfűrész legkifinomultabb kialakítása sem tudja kiküszöbölni a hátsérülés kockázatát
- **FIGYELMESZTETÉS!** A fűrészláncsal való érintkezés súlyos sérülést okozhat!

## **SZERELÉS ÉS HASZNÁLAT:**

### **A LÁNC ÉLESÍTÉSE ÉS A MÉLYSÉGMEGÁLLÁS BEÁLLÍTÁSA**

- **FIGYELMESZTETÉS!** A lánc kezelésekor viseljen védőkesztyűt.
- Soha ne működjön egy nem futó láncsal. A nem repedt láncon való munkavégzéshez nagyobb erőt kell használni a fa vágásához. A vágott darab fa lesz kicsi, és ha a lánc túl unalmas, akkor csak por, nem fa vagy fűrészpor.
- A megélesített lánc sokkal könnyebben vágja át a fát
- A lánc vágó része egy vágófogból és egy ütköző mélységből áll. A különbség a vágás mélységét határozza meg.
- Négy fontos tényező a vágandó lánc élesítésében:
  1. Élesítés szöge
  2. Fogvágás szöge
  3. Reszelő helye
  4. A reszelő átmérője
- A fűrészlánc élesítése megfelelő felszerelés nélkül nagyon nehéz.
- **FIGYELMESZTETÉS!** Ha nem követi a lánc élesítési utasításait, növelheti a hátsérülés kockázatát.
- Ellenőrizze, hogy a lánc megfelelően meghúzott-e. A helytelenül feszített lánc a fókuszálás során oldalra mozdul, így az élesítés nehezebb.
- Mindig élesítse a fogakat belülről, és a reszelő hátrahúzásánál veygen vissza az erőből. Először élesítse a fogakat az egyik oldalon, majd forgassa el a fűrész, és kezdje élesíteni a fogakat a másik oldalon.
- Az összes vágófogat ugyanolyan hosszúságúra vágja. Ha a vágófog csak 4 mm hosszúságú, cserélje ki a láncot.
- **FIGYELMESZTETÉS!** Minél nagyobb a vágási mélység, annál nagyobb az esélye a repedésnek

### **A MÉLYSÉGMEGÁLLÁS BEÁLLÍTÁSA:**

- A stop mélységének beállítása előtt vágófogat kell vágni. Javasoljuk, hogy minden harmadik felvételnél állítsa be a leolvasási mélységet.

- **MEGJEGYZÉS:** Ez az ajánlás feltételezi, hogy a fogak vágása nem túl kopott.
- Szükséges eszközök: lapos fáj- és mélységmérő eszköz.
- Helyezze a szerszámot egy láncra. Az eszköz használatáról részletes információ a csomagoláson található. A fájllal távolítsa el az eszközből kilógó csúcsot. A leállítás mélységbeállítása helyes, ha nem érzi az ellenállást, amikor a fájlt a mélységmérő mentén húzza.

### **LÁNCFESZESSÉG:**

- **FIGYELMESZTETÉS!** Helytelenül feszített lánc sérülést vagy halált okozhat.
- **FIGYELMESZTETÉS** Ha fűrészekkel dolgozik, mindig viseljen védőkesztyűt. A statikus láncot is le lehet vágni.
- Minél hosszabb ideig használja a láncot, annál hosszabb ideig - fontos, hogy rendszeresen állítsa be úgy, hogy nelógjon.
- Ellenőrizze a láncot minden üzemanyag-csökkentéshez.
- **MEGJEGYZÉS:** Új lánc használata esetén gyakrabban ellenőrizni kell a feszültségét.

### **VÁGÁSI TARTOZÉKOK KENÉSE:**

- **FIGYELMESZTETÉS!** A vágószerkezet elégtelen kenése a lánc megszakadását okozhatja - kockázatot jelenthet sérülés vagy halál esetén!

### **Lánc olaj:**

A láncolajnak jó tapadással és képesnek kell lennie az áramlási hatékonyság fenntartására különböző időjárási körülmények között

### **Az olaj utántöltése:**

- A láncfűrész automatikus láncos kenőrendszerrel van felszerelve.
- Az üzemanyag és olajtartályt úgy tervezték, hogy az olajfogyasztás előtt üzemanyagot fogyasztszon.
- Ez a biztonsági mechanizmus megköveteli:
  - a megfelelő olajtípus használatával (ha az olaj túl vékony, először fogyasztják)
  - helyes a karburátor beállítása (a helytelen arány először az olajat fogyasztja),
  - a helyes vágószerkezet használata (túl hosszú bar használata szükség esetén több olajat használ)

### **A lánc kenésének ellenőrzése:**

Minden egyes utántöltés után ellenőrizni kell a láncos kenést.

- A sínek csúcsát a megvilágított felületre 20 cm távolságban kell elhelyezni. Egy perces fűrészelési művelet után az olajfoltnak ki kell tűnnie a megvilágított felületen.
- Ha a láncos kenés nem működik:
  - Ellenőrizze, hogy a kenőolaj áramlása nem blokkolódott-e.
  - Győződjön meg róla, hogy a rúd hornya tiszta. Szükség esetén tisztítsa meg.
  - Ellenőrizze, hogy a sín vezetőkereke simán forog-e, és hogy az olajtartály nem blokkolódott-e. Szükség esetén tisztítsa meg és zsírozza be.
- Ha a láncos kenés még ezek után sem működik, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

### **Fogas kerék:**

- A centrifugális tengelykapcsoló tartalmaz egy fogaskereket.
- Rendszeresen ellenőrizze a kopást.
- Ha a felszerelés túl kopott, cserélje ki.
- A fűrészlánc cseréjekor a sebességváltót is cserélni kell.

### **Lánc:**

Rendszeresen ellenőrizze a vágószerkezet kopását:

- látható repedések és szegecsek és kapcsolatok kopása
- A lánc nem illik bele
- Ha a fűrészlánc a károsodás jelét mutatja, cserélje ki. Javasoljuk, hogy összehasonlítsa láncát egy teljesen új

lánccal, és értékelje a kopás / károsodás súlyosságát.

- Ha a vágófogakat 4 mm-re viselik, cserélje ki a láncot.

### **Léc:**

- Rendszeresen ellenőrizze:

- A rúd élei nem sérültek. Ha igen, egyenesítse ki reszelővel.
- A léccsavarok nem kopotak. Ha szükséges, cserélje ki a léccsavarokat.

### **A LÉC ÉS A LÁNC SZERELÉSE:**

#### **-FIGYELMESZTETÉS!**

Az ellenőrzés vagy karbantartás előtt kapcsolja ki a fűrészt. A stop kapcsoló automatikusan a kiindulási helyzetbe kapcsol.

- A fűrész nem kívánt indításának megakadályozása érdekében húzza ki a gyújtógyertya vezetéket a gyújtógyertyáról. Ezt a fűrész telepítése, ellenőrzése vagy karbantartása előtt tegye meg.

- Fűrészeléssel viseljen védőkesztyűt.

- Ellenőrizze, hogy a láncfék ki van-e engedve, az elülső fogantyú fedelét a fogantyú felé tolva.

- Távolítsa el a sín rögzítő anyáját és a tengelykapcsoló tengelykapcsoló fedelét (láncfék).

- Távolítsa el a szállítási fedelet.

- Helyezze a rudat a rögzítőcsavarokra úgy, hogy a rúd hátsó része teljesen a helyén legyen. Először helyezze a láncot a fogaskerékre, majd a sáv tetejére.

- Győződjön meg róla, hogy a vágófogak előre, a sáv felső szélének irányába mutatnak.

- Győződjön meg arról, hogy a láncszemek megfelelően vannak behelyezve a lánckerék hornyába. Ellenőrizze, hogy a lánc megfelelően illeszkedik-e a sín hornyába.

- Cserélje ki a lánc centrifuga tengelykapcsoló fedelét úgy, hogy illeszkedjen a rúd térébe. Végül húzza meg kézzel az anyákat.

- Húzza meg a láncot úgy, hogy a feszítőcsavart a csavarhúzóval az óramutató járásával megegyező irányba csavarja. A láncot úgy kell meghúzni, hogy ne ugorjon a rúd aljától, de kézzel mozgatható. A nyújtás során tartsa a láncot ujjjaival

-Az új lánc behelyezése után rendszeresen ellenőrizni kell a feszességet, amíg az megfelelően fel van töltve. A megfelelő láncfeszültség fontos az optimális teljesítmény és a hosszabb fűrészlánc élettartama szempontjából.

### **ÜZEMANYAG:**

- **MEGJEGYZÉS!** A fűrész kétütemű motorral van felszerelve - csak benzin és kétütemű olaj keverékét használja. Keverés közben fontos a keverék megfelelő arányának megtartása. Kis mennyiségű üzemanyag összekeverésekor a kicsi pontatlanságok is jelentősen befolyásolhatják a keverék arányát.

- **FIGYELMESZTETÉS!** Az üzemanyag kezelésekor győződjön meg róla, hogy elegendő szellőzés van a helyiségben.

### **Benzin:**

- Használjon csak ólommentes / ólomos benzint jó minőségűt.

- A legkiseb ajánlot benzin oktan száma 92.

- Ha készülékkel mindig nagy teljesítményen dolgozik, használjon benzint magasab oktan számmal.

### **A motor befuttatása:**

- Az első 10 órába amikor használja a készüléket ne használja nagy gyorsaságnál.

### **KÉTÜTEMŰ OLAJ:**

-Ne használjon kétütemű olajat amelyik vízhűtéses motorok vagy négyütemű motorok használnak.

### **A KEVERÉK ARÁNYLATA:**

Benzin (l)	Kétütemű olaj (l)	
	2% (1:50)	3% (1:33)
5	0,10	0,15
10	0,20	0,30

15	0,30	0,45
20	0,40	0,60

### **Az üzemanyag és az olaj keverése:**

- Benzint és az olajat keverje tiszta konténerbe.
- Kezdje azzal, hogy a kevert benzin összmenységét felöntjük a tartályba. Ezután adjunk hozzá az olaj teljes mennyiségét. Keverjük össze a keveréket. Keverés után adjuk hozzá a maradék benzin mennyiségét.
- Keverje össze jól a keveréket, mielőtt a tartályba öntte.
- A keverék havi dózisát ne keverje össze egyszerre.
- Ha hosszú ideig nem használja a fűrész, ürítse ki és tisztítsa meg a tartályt.

### **Láncolaj:**

- A gyártó ajánlja a jó minőségű láncolaj használatát.
- Soha ne használjon szemétből való olajat. Használata károsíthatja az olajszivattyút, a sínt és a láncot.
- Fontos, hogy megfelelő olajat használjon, amelynek viszkozitása megfelel az adott levegő hőmérsékletének.
- 0 ° C alatti hőmérséklet esetén egyes olajok túl magas viszkozitásúak. Ez az olajszivattyú túlterhelését és károsodását okozhatja.

### **AZ ÜZEMANYAG UTÁNTÖLTÉSE:**

- **FIGYELMESZTETÉS!** A követése az allábi utasításokat csökkenti a tűzveszélyt:
- Ne dohányozzon közel az üzemanyaghoz, vagy ne helyezzen forró alkatrészeket közelébe
- Engedélyezze a motor lehűlését a tankolás előtt
- Lassan nyissa fel a tartály sapkáját - engedje meg a tartály felesleges nyomását, hogy fokozatosan szabaduljon fel.
- A tankolás után zárja be a tartályt.
- Mielőtt elkezdené, győződjön meg róla, hogy elegendő távolságban van attól, ahonnan töltötte az üzemanyagot.
- Rendszeresen tisztítsa meg a tartályt a sapka körül elhelyezkedő területet, valamint magát az üzemanyag- és olajtartályt.
- Évente legalább egyszer cserélje ki az üzemanyagszűrőt. A tartályban lévő szennyezett üzemanyag a fűrész működésképtelenségéhez vezethet
- Győződjön meg róla, hogy az üzemanyag jól kevert, mielőtt hozzáadódna a tartályhoz. Az üzemanyag és az olaj tartályának azonosnak kell lennie, ami azt jelenti, hogy ha az üzemanyagot meg kívánja cserélni, cserélje ki az olajat is.
- **FIGYELMESZTETÉS!** Az üzemanyag és az üzemanyagőz robbanásveszélyes. Láncos olaj és üzemanyag kezelésekor legyen óvatos. Legyen tisztában a tűz, a robbanás vagy a fulladás veszélyével

### **BISZTONSÁG ÉS AZ ÜZEMANYAGALVALÓ MANIPULÁCIÓ:**

- Üzemanyagot csak akkor tölcsön utána, ha a motor ki van kapcsolva
- Győződjön meg róla, hogy elegendő szellőzés van a helyiségben, ahol az üzemanyagot összekeverik vagy utántölti.
- Ne indítsa a készüléket azon a helyen, ahol feltöltötte az üzemanyagot - legalább 3 méteres távolságra kell menni.
- Ne indítsa be a fűrész ha:
  1. Kiöntöt rá üzemanyagot vagy láncolajat. Azonnal törölje le és várja meg az üzemanyag elpárolgását.
  2. Kiöntöt a bőrére vagy a ruházatra üzemanyag. Cserélje ki a ruhadarabok piszkos részeit, és mossa meg a testrészeit szappanos vízzel.
  3. Az üzemanyag kifolyik a fűrészből. Rendszeresen ellenőrizze az üzemanyag kijutását a tartályból.
- **FIGYELMESZTETÉS!** Soha ne használja a fűrész, amelynél látni a károsodást a gyújtó gyertyán vagy a indító kábelon.

## **ÁTHELYEZÉS ÉS TÁROLÁS:**

- Tárolja a fűrész úgy, hogy megakadályozza az üzemanyag vagy az üzemanyag gőz érintkezését az olyan elektromos berendezések alkatrészeivel, amelyek megkarcolhatják.
- Az üzemanyagot csak a megadott tartályban tárolja.
- Tartós tároláshoz vagy fűrészeléshez az üzemanyagot és az olajat ki kell venni a tartályokból.
- A tervezett hosszú távú tárolás előtt tisztítsa meg a fűrész és ellenőrizze.
- A fűrész szállításakor és tárolásakor a védőburkolatot a fűrészláncra kell felszerelni - a sérülések elkerülése érdekében.
- A fűrész szállításakor győződjön meg róla, hogy biztonságos.

## **A FŰRÉSZ BEINDÍTÁSA ÉS KIKAPCSOLÁSA:**

- **FIGYEMESZTETÉS!** Olvassa el az alábbi utasításokat:

- A beindításnál muszáj elengedni a láncféket, hogy neérintkezen a forgó láncal.
- A fűrész indítsa be csak akkor, ha a lécs és a lánc jól felvannak szerelve.
- Az indításkor tegye le a fűrész a földre és győződjön meg róla hogy stabil a testállása és a lánc semmivel se érintkezik.
- Más személyek vagy állatok nemlehetnek közel a munkaterületjéhez.

## **A hideg motor beindítása:**

- Az indítás előtt engedje meg a láncféket úgy hogy bekapcsolja az elülső fogantyú fedelét előre.
  1. Üzemanyag szivattyú- néhányszor kapcsolja be az üzemanyag szivattyút még megnemtöltődik. (nemkell hogy teljesen meglegyen töltve).
  2. Dúsító berendezés: Kapcsolja be a dúsító kart teljesen- a teljesítmény automatikusan alkalmazkodik a helyes beállításba.

## **Indítás:**

- Rögzítse az első fogantyút bal kezével. Tartsa a fűrész a talajon, helyezze a jobb lábát a fogantyú hátuljára.
3. Fogja meg a jobb kezű vezetőket. Lassan húzza addig, amíg ellenállást nem érzel. Ezután húzza meg erősen és gyorsan az indító kábelt. Mindenesetre ne csavarja be az indítószinórt a keze körül.
- **FIGYELEMESZTETÉS!** Ne húzza meg teljesen az indítókábel. Teljes kioldás esetén ne engedje, hogy az indítókábel károsíthassa a fűrész.
4. Amint a motor elkezd ojan hangot kiadni mindha startolni kezdene, hagyja abba az indítókábel házását, és nyomja a fojtó kart "1/2" állásba.
  5. Húzza meg az indítókábelt, amíg a motor el nem indul. Hagyja a motort 30 másodpercig futni. Ezután tolja be a fojtószelep karját, hogy a motor visszatérjen az alapjárati fordulatszámra.

## **A meleg motor startolása:**

-A meleg motor indításánál csinálja ugyanaszt mind a hideg motornál. Nemkell egészen benyomni a dúsító kart.

**FIGYELMESZTETÉS!** A kipufogógázok és a fűrészporpor hosszú távú belélegzése egészségügyi kockázatot jelenthet.

## **A fűrész kikaúcsolása:**

-Nyomja be a kikapcsolási gombot és a motor kikapcsol.

## **Használat előtt ellenőrizze hogy:**

1. A láncfék megfelelően működik és nem károsult meg.
2. A hátsó jobb oldali fedél nem károsult
3. A fojtószelep megfelelően működik, és nen károsult
4. A hálózati kapcsoló megfelelően működik, és nem károsult meg
5. A fogantyúk nem olajosak
6. A rezgés csillapító rendszer működik és nem károsult meg
7. A hangtompító biztonságosan rögzítve van, és nem károsult meg
8. A fűrészlapok megfelelően vannak meghúzva, és nem károsultak vagy hiányoztak

9. A láncszállító a megfelelő helyzetben van, és nem károsult meg

10. A lánc megfelelően feszítve van

**- A munka megkezdése előtt győződjön meg róla hogy:**

- más emberek, állatok vagy tárgyak nem befolyásolják a fűrész feletti irányítást.

- nincsenek olyan személyek, állatok vagy tárgyak a munkaterületen, amelyek károkat okozhatnak vagy károsíthatják az eső fákat

**AZ ALAP MUNKA HELYES GYAKORLATI ELJÁRÁS MAGYARÁZATA:**

**a) Fák kivágása:**

Ha a törzsek fűrészelését két személy végzi egyszerre, akkor annak amely vágja a fát és az amely más dolgozik a kivágott fán és a fán, közötti távolságnak legalább kétszer olyan nagyának kell lennie, mint a vágott fa magassága. A fák csírázásakor ügyelni kell arra, hogy ne veszélyeztessék egyetlen személyt sem, és ne érintse az áramellátást, elektromos vagy más vonalat, és ne okozzon károkat. Ha a fa elektromos vagy más vonalat érint, akkor azonnal értesítse a megfelelő menedzsert.

A lejtőn történő vágásnál a láncfűrész kezelő embernek mindig a vágott fa felé kell lennie, mert a vágásnál a fa lefele fog csúszni. A vágás előtt szükség egy menekülési útvonal megtervezésére, és ha szükséges, előzetesen fel kell szabadítani. A menekülési útvonalnak az előrelátható fatörzs hátulján ferdén kell lennie. A törzs lejtését, a nagyobb ágak helyzetét, valamint a szél irányát és erősségét meg kell ítélni a törzsek előtt, hogy meghatározzák a fa leesésének irányát. -tól

a fát el kell távolítani a pizsoktól, kövekből, szabad kéregből, körmökből, bilincsekből és drótmaradékokból.

**b) A rovásos bevgás:**

A fa irányának és következő esésének megfelelő szögben vágja az éket a törzs átmérőjének 1/3-át. Először elvégezzük az alsó vízszintes rést. Ez megakadályozza, hogy a láncszalag becsípja a lécet, amikor egy második ferde rést hajt végre.

**c) A végleges vágás:**

Tedd a végső vágást legalább 50 mm-rel a vízszintes vágás felé, és a másik oldalon, mint ahol végrehajtodik ék alakú bemetszés. A végső vágás tehát párhuzamos az ellenkező vízszintes nyílással. A végső vágást csak olyan mélyre csináljuk, hogy megmaradjon a fatörzs törésének magga, amely a fa lerakásánál használhatódik mind egy csuklós akasztó. A mag megakadályozza hogy a fatörzs megforduljon rossz irányba. A magot nemvágjuk.

Abban a pillanatban, amikor a végső vágás közelít a maghoz, a fának elkéne kezdenie esni. Ha megláti hogy a fa lehet hogy a nemkivánt irányba fog esni vagy vissza billen és becsípi a fűrész lécet, bekel fejezni a végső vágást, és a fatörzs átirányításához használni kell fa, alumínium vagy műanyag cövek. Mindjárt amikor elkezd a fa esni, kivegyük a fűrész, kikapcsoljuk, eltegyük és a menekülési útvonalon elhagyunk a veszélyes területet. Vigyázzon a leset gajakra vagy más kárályokra hogy megenebotoljon bennük.

**d) Gallyazás:**

A gallyazás allat aszt értjük, amikor eltávolítsuk a gajjakat a levágot fáról. Először a nagy, le irányuló gajaka meghadjuk, mivel a fát allátámaasztik. A kisebb gajjakat levágjuk egy vágással. A gajjak amelyek mechanikusan rugalmasak, vágni kell allulról felőre hogy a fűrész becsípja.

**e) A fatörzs lerövidítése:**

Egy törzs lerövidítésével a levágot törzs összevágását értjük, kisebb darabokra. A vágás közben ügyeljen a szilárd és stabil helyzetre, és egyenletesen terjesztse testének súlyát mindkét lábára. Ha lehetséges, a szárat elágazásokkal, gerendákkal vagy ékekkel kell támogatni, és biztosítani kell a mozgás ellen. Kövesse az egyszerű utasításokat, hogy megkönnyítse a fűrészelését. Ha a törzs egyenletesen odanehezidk a talajhoz a teljes hosszában, vágja felülről. Ha csak az egyik fatörzs oldala fekszik a földön, vágjuk először alulról 1/3-be a törzs átmérőjébe, és a többit felülről vágjuk, szembe az alsó vágással. Ha a fa mindkét oldala a földre ér, vágjuk először a felső 1/3-ba a törzsátmérőbe, majd fejezük be a maradék 2/3 a törzsátmérőjének alulról szembe a felső vágással. A favágásnál a lejtőn, mindig a fatörzs felet álunk, hogy irányítás allat legyen a fűrész „átvágásnál“, a vágás végén csökkentjük a fűrész feszültségét anélkül, hogy felszabadítsuk a láncfűrész



fogantyújának stabil fogását.

Ügyeljen arra, hogy a fűrészlánc ne érintse meg a talajt. Amikor a vágás befejeződött, várjon, amíg a láncfűrész teljesen leáll, majd tegye le a láncfűrész. Amikor az egyik fától a másikhoz megyünk, mindig le kell kapcsolni a láncfűrészmotort.

#### **A fogas támasz használata:**

Szúrja be a fogas támaszt a törzsbe és használja mind támogató pontot. Íves vágásos mozgásokkal a léccel befogja a fába. Ha szükséges néhányszor változtassa meg a támasz beszúrásának helyét.

- **FIGYELMESZTETÉS!** Előfordulhat, hogy a láncfej elakadhat - engedje el a fűrészmotort, mielőtt elengedi.

#### **A KARBURÁTOR BEÁLLÍTÁSA:**

- A terméket oly módon állították elő, hogy a kibocsátott szennyező anyagok mennyisége a lehető legalacsonyabb legyen

##### **A karburátor funkciója:**

- A porlasztó vezérli a motor teljesítményét. A porlasztó keveredik a levegő és az üzemanyag között. A vegyes levegő és az üzemanyag megfelelő keverése fontos a megfelelő fűrészeléshez.

- Állítsa a motor alapjáratát fordulatszámát egy T-csavarral. Forgassa el a csavart az óramutató járásával megegyező irányba, hogy növelje a motor alapjáratát. Forgassa az ellenkező irányba, hogy csökkentse a motor alapjáratát teljesítményét.

#### **Az állapot beállítások és járás:**

Az alapkARBURÁTOR beállítását a motor gyárilag történő tesztelésével határozzák meg. Állítsa a porlasztót egy tapasztalt szakemberre.

- Állítsa a motor alapjáratát fordulatszámát T-csavarral. A motor bekapcsolásakor forgassa el a csavart az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a lánc meg nem csavarodik. Ezután forgassa el a csavart az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg a lánc meg nem szűnik.

- Ha a motor helytelenül van, a motornak minden helyzetben simán kell futnia - a motor teljesítményének elég alacsonynak kell lennie ahhoz, hogy megakadályozza a lánc forgatását.

- **FIGYELMESZTETÉS!** Ha a motor teljesítménye nem állítható be az utasításoknak megfelelően, forduljon a forgalmazóhoz. Ne használja a fűrész, amíg ez a probléma megoldódott.

#### **KARBANTARTÁS:**

-Az alábbi lista leírja milyen karbantartást kell megcsinálni.

<b>Rendszeres karbantartás (minden 5-10h)</b>	<b>Heti karbantartás (minden 10-25h)</b>	<b>Hónapos karbantartás (minden 25-40h)</b>
Tisztítsa ki a fűrész	Ellenőrizze az indítómotort, az indítókábelt és a rugót.	Ellenőrizze a fékszalagot. Cserélje ki, ha a leginkább rászoruló rész 0,6 mm-nél kisebb.
Ellenőrizze a dúsító berendezést hogy jól működik	Ellenőrizze, hogy a rezgéscsillapítók nem sérültek-e meg.	Ellenőrizze a centrifugális tengelykapcsolót.
Tisztítsa meg a láncféket és ellenőrizze, hogy megfelelően működik-e. Ügyeljen arra, hogy a láncfűrész ne sérüljön meg, és ha szükséges, cserélje ki	Egyenesítse ki a léccel bordázott széleit a reszelővel.	Tisztítsa meg a gyújtógyertyát. Ellenőrizze, hogy az elektróda távolsága 0,5 mm.
Mindig fordítsa el a pengét az ellenkező oldalra, hogy egyenletes kopást érjen el. Ellenőrizze, hogy a penge kenése nem eltömődött-e. Tisztítsa meg a léccel barázdáit.	Tisztítsa ki a karburátort.	Tisztítsa meg a karburátor testét

Ellenőrizze, hogy a fűrészlap és a lánc megfelelően van-e kenve.	Tisztítsa meg a légszűrőt. Ha szükséges, cserélje ki	Ellenőrizze az üzemanyagszűrőt és a tömlőt. Szükség esetén cserélje ki.
Ellenőrizze, hogy látható-e a kopás és a kopás jelei a meneteken és az illesztéseken, vagy ha a lánc nem illeszkedik. Szükség esetén cserélje ki őket újakra.		Ürítse ki és tisztítsa meg az üzemanyagtartályt.
Tartsa a láncot élesen, elég feszesen és jó állapotban. Ellenőrizze a lánckereket. Ha szükséges, cserélje ki.		Ürítse ki és tisztítsa meg az olajtartályt.
Ellenőrizze az indításhoz szükséges levegő hozzáférést.		Ellenőrizze a kábeleket és csatlakozásokat.
Ellenőrizze, hogy a csavarok és anyák megfelelően vannak-e meghúzva.		
Győződjön meg róla, hogy a stop kapcsoló megfelelően működik.		
Győződjön meg arról, hogy az üzemanyag nem áramlik ki a motorból vagy a tartályból.		

#### **KÖRNYEZETVÉDELEM:**



Annak biztosítására, hogy a készülék szállítás közben ne sérüljön meg, erős csomagolásban van. A legtöbb csomagolóanyag újrahasznosítható. Vegyük ezeket az anyagokat újrahasznosítási tartályokba. Az eldobott eszközöket a boltban dobja ki. A bolt környezetbarát módon biztosítja az ártalmatlanítást. Az elhelyezett elektromos berendezések újrahasznosíthatóak, és nem szabad a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni! Arra kérjük, hogy segítsen nekünk aktívan erőforrások megőrzéséhez és a környezet védelme érdekében, hogy hozza ki a készüléket gyűjtőhelyre (ha ez a lehetőség).



### Garancialevél/Warranty

Modellszám:	Eladás dátuma:	Eladó aláírása és pecsétje:

Ügyfél neve (cég neve):	Ügyfél címje (Cég címje):

<b>Az ügyfél az aláírásával megerősíti, hogy a készüléket bemutatták és elmagyarázták neki, hogy ismeri a gép üzemeltetésére és használatára vonatkozó utasításokat, valamint hogy a készülék teljesen volt neki kiadva.</b>	Ügyfél aláírása:

## Jegyzések a panszokról – jótálási javítások

A panasz elfogadásának dátuma:	A panasz befejezésének dátuma:	A panasz száma:	Aláírás az átvett jótálási javításról (Jegyzések a jogosulatlan panszról)	Serviztechnikus pecsétje:

### Jótállás feltételek

- A szállító biztosítja a termék jótállását amely szerepel a garancialevelen a feltétellel, hogy a használat és tárolás összhangban lesz a feltételekkel és normákkal, valamint a használati utasítással. A garanciaidő az értékesítés időpontjától kezdődik.  
A jótálási idő a töltőkre 12 hónap.
- A kiterjesztett garanciát 5 éves időszakra nyújtják a feltétellel, hogy a termék bevan írva a hoszab garancia termékek listájára, az utolsó használó a vevő, es nemlesz használva kereskedelmi célokra. A kiterjesztett jótállás rendszeres szervizellenőrzést igényel a szállító hivatalos szervizközpontjában.
- A garancia időtartama meghosszabbodik a termék garanciális idejével mikor a szervizközpontba volt javításba, és a jótállási lapon felvann jegyezve ez az idő. A jótállási igényt a fogyasztó igényelheti egy hivatalos szervizközpontban, a mellékelt "A" szervizközpont lista szerint. A "B" szervizközpontokba csak ojan termékeken végeznek javításokat amelyeket ott adtak ell. A szervizközpontok listáját rendszeresen frissítik a gyártók és az import oldalon: [www.strendpro.sk](http://www.strendpro.sk).
- A Szervizközpontnak a törvényi határidőn belül jótállási javítást kell biztosítania. A panaszkezelés törvényes határideje a panasz kézhezvételét követő napon kezdődik
- Az ingyenes garanciális javítás nem alkalmazható a termék helytelen használatából eredő hibákra, az üzemeltetési utasítás okal elentétben, a nem megfelelő kezelésének, a gép mechanikai károsodásra, az általános mechanikai károsodásra amely általános használatkor keletkezik, az üzemeltető helytelen használatára, természeti katasztrófaéknál, a termékkel való illetéktelen beavatkozásnál, a nem megfelelő pótalkatrészek használatánál a nem megfelelő tüzelőanyag használatnál és a látszólagos gépi túlterhelés következtében fellépő hibáknál a felső teljesítmény határ folyamatos túllépése miatt. Az üzemeltető által kezelhető, és a használati utasításban felsorolt tisztítási, karbantartási, gondoskodás és a beállítási munkák nem tartoznak a jótállás hatálya alá.
- Az alkatrészek kopásának elsősorban ojan alkatrészek kopása érthető mind: minden forgó és mozgó alkatrész, vágó rész és burkolat, kapcsok és ékek, fogaskerekek és ékszíjak, láncos fogaskerekek, súrlódás és tengelykapcsoló súrlódó felületek, gumiabroncs futófelületek és rutinszerű karbantartási alkatrészek, mint például: , hidraulikus és olajsűrők, gyújtógyertyák, olaj- és hűtőfolyadék-kazetták
- A kiterjesztett garanciából kivannnak hagyva olyan gépek és berendezések mentesített részeit, amelyeknél az adott gyártó rövidebb garanciát nyújt, mint maga a termék gyártója. Ez a kategória magában foglalja: akkumulátorok, izzók és hasonlók
- A garancia alá tartozó igények igénybevételéhez való jog a termék tulajdonosa, feltéve hogy ezt legkésőbb a jótállási időszak utolsó napján teszi meg.
- A követelések feldolgozása a Polgári Törvénykönyv és a Fogyasztóvédelmi Törvény vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően történik.
- A meghosszabbított 5 éves garanciális feltételeknek megfelelő szervizellenőrzést csak rendszeres időközönként, a szállító hivatalos szervizközpontjában lehet elvégezni, és az egyes vizsgálatok közötti időszak nem haladhatja meg a 12 hónapot. Az első szervizvizsgálatot legkésőbb a termék értékesítésének napjától számított 12 hónapon belül kell elvégezni. A szervizvizsgálatokat a naptári év utolsó három és első két hónapjában szervizközpontok végzik. Minden szervizvizsgálatot fel kell jegyezni a jótállási jegyen a szervizközpont ellenőrzésének, aláírásának és bélyegzőjének dátumával. A szervizvizsgálat a gyártó által ajánlott gépellenőrzést, a patronok és szűrők cseréjét, a kopott és sérült alkatrészek cseréjét, amelyek a más alkatrészek károsodását, kopását és a gép beállítását érinthetik. A szolgáltatási ellenőrzést és a felhasznált anyagot egy érvényes kiszolgálóközponti árlista szerint kell kiszámítani.

A panasz benyújtásakor a panaszolt köteles benyújtani egy tiszta és teljes terméket, a vásárlás igazolását, vagy egy kitöltött és megerősített garanciajegyet a panaszra. A kiterjesztett garancia esetén a szervizvizsgálatok és az egyes turrák adózási dokumentumait rögzítik.  
Ha a garanciális kártyán a meghosszabbított garanciális feltételek egyikének sem felel meg, a termék 2 év garanciát vállal.

### GARANCIÁLIS ÉS A GARANCIA UTÁNI JAVÍTÁST AZ EGYEDÁRUSÍTÓ CSINÁLJA

Importőr: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance  
Fax: (056) 652-2329 Tel.: 0915 392 687 E-mail: [servis@slovakia-trend.sk](mailto:servis@slovakia-trend.sk)

Gyártó: Chongqing Welluck Trading Co., Ltd.  
NO. 200 ZHONGSHAN 2 ROAD, YUZHONG DISTRICT, CHONGQING 400014, CHINA

# RO ROMÂNĂ

## Motoferăstrău cu lanț pe benzină

### PRECAUȚII GENERALE PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de a utiliza un motoferăstrău nou cu lanț, citiți cu atenție acest manual.



**AVERTISMENT!** În nici un caz, proiectarea mașinii nu poate fi modificată fără permisiunea fabricantului. Utilizați întotdeauna accesoriile originale. Modificările și / sau accesoriile neautorizate pot provoca vătămări corporale grave sau decesul operatorului sau al altor persoane.



**AVERTISMENT!** Un motoferăstrău cu lanț este un aparat periculos dacă este folosit fără grijă sau incorect și poate provoca vătămări grave, chiar letale. Este foarte important să citiți și să înțelegeți conținutul acestui manual de instrucțiuni.



**AVERTISMENT!** Operarea unui motor într-o zonă limitată sau slab ventilată poate duce la deces datorită asfîxierii sau poluării cu monoxid de carbon.

### ECHIPAMENTUL INDIVIDUAL DE PROTECȚIE

- Casca de protecție aprobată
- Antifoane
- Ochelari de protecție sau vizieră
- Mănuși cu protecție pentru motoferăstrău
- Pantaloni cu protecție pentru motoferăstrău
- Încălțăminte cu protecție pentru motoferăstrău, cu bombeu din oțel și talpă antiderapantă

În general, hainele ar trebui să fie pe corp, fără a vă restrânge libertatea de mișcare.

### ECHIPAMENTUL DE SIGURANȚĂ AL MAȘINII

Durata de viață a mașinii poate fi redusă, iar riscul accidentelor poate crește dacă întreținerea mașinii nu este efectuată corect și

dacă service-ul și / sau reparațiile nu sunt efectuate profesional. Dacă aveți nevoie de informații suplimentare, vă rugăm să contactați cel mai apropiat centru de service.



**AVERTISMENT!** Nu utilizați niciodată o mașină cu componente de siguranță defecte. Echipamentul de siguranță trebuie inspectat și întreținut. Consultați instrucțiunile din secțiunea Verificați, întrețineți și reparați echipamentele de siguranță pentru motoferăstrău. Dacă mașina dvs. nu trece toate verificările, duceți motoferăstrăul la un service autorizat pentru reparații.

### FRÂNĂ DE LANȚ ȘI PROTECȚIE PENTRU MÂNĂ DIN FAȚĂ

Motoferăstrăul dvs. cu lanț este echipat cu o frână de lanț care este proiectată pentru a opri lanțul în caz de recul. Frâna de lanț reduce riscul accidentelor, dar numai dvs. le puteți preveni.

Aveți grijă când utilizați motoferăstrăul și asigurați-vă că zona de recul a barei nu atinge niciodată un obiect.

- Frâna de lanț poate fi activată manual (cu mâna stângă) sau automat de mecanismul de decuplare.
- Frâna este acționată când mânerul frontal este împins înainte.
- Această mișcare activează un mecanism cu arc care strânge banda de frânare în jurul sistemului de antrenare a motorului (tambur ambreiaj).
- Protecția pentru mâini din față nu este proiectată numai pentru a activa frâna de lanț. O altă trăsătură importantă este faptul că reduce riscul ca mâna stângă să lovească lanțul dacă nu mai aveți mâna pe mânerul din față.
- Frâna de lanț trebuie să fie cuplată atunci când motoferăstrăul este pornit pentru a împiedica rotirea lanțului motoferăstrăului.
- Utilizați frâna de lanț ca o "frână de parcare" atunci când porniți și când vă deplasați pe distanțe scurte, pentru a reduce riscul de mișcare accidentală a lanțului, lovindu-vă piciorul sau pe cineva sau ceva din apropiere.
- Pentru a elibera frâna de lanț, trageți protecția pentru mână din față în spate, spre mânerul frontal.
- Un recul poate fi foarte brusc și violent. Majoritatea recurilor sunt minore și nu acționează întotdeauna frâna de lanț. Dacă se întâmplă acest lucru, ar trebui să țineți motoferăstrăul ferm și să nu îi dați drumul.
- Modul în care este activată frâna de lanț, fie manual, fie automat prin mecanismul de decuplare, depinde de forța reculului și de poziția motoferăstrăului în raport cu obiectul pe care îl lovește în zona de recul.

Dacă se întâmplă un recul violent în timp ce zona de recul a barei este mai departe de dvs.,

frâna pentru lanț este proiectată să fie activată din inerție în direcția reculului.

### SISTEMUL DE AMORTIZARE A VIBRAȚIILOR

Aparatul dvs. este echipat cu un sistem de amortizare a vibrațiilor proiectat pentru a reduce la minimum vibrațiile și pentru a ușura funcționarea.

Sistemul de amortizare a vibrațiilor al aparatului reduce transferul de vibrații între unitatea motorului / dispozitivul de tăiere și unitatea cu mâner a aparatului. Corpul motoferăstrăului, inclusiv echipamentul de tăiere, este izolat de mâner de către unitățile de amortizare a vibrațiilor.

Tăierea lemnului de esență tare (majoritatea arborilor de foioase) creează mai multă vibrație decât tăierea lemnului de esență moale (majoritatea coniferelor). Tăierea cu echipamente de tăiere care sunt boante sau defecte (tip greșit sau ascuțit necorespunzător) va crește nivelul de vibrații.



**AVERTISMENT!** Supraexpunerea la vibrații poate duce la leziuni circulatorii sau leziuni ale nervilor la persoanele care au circulația afectată. Contactați medicul dacă prezentați simptome de supraexpunere la vibrații. Aceste simptome includ amorțeală, pierderea senzațiilor, furnicături, înțepături, durere, pierderea puterii, modificări ale culorii sau stării pielii. Aceste simptome apar în mod normal la mâini sau la încheieturi. Aceste simptome pot fi amplificate la temperaturi scăzute.

#### Comutatorul de oprire

Utilizați comutatorul de oprire pentru a opri motorul.

#### Amortizorul de zgomot

Amortizorul de zgomot este proiectat pentru a reduce nivelurile de zgomot și pentru a evacua gazele de evacuare departe de utilizator.



**AVERTISMENT!** Gazele de evacuare din motor sunt fierbinți și pot conține scântei care pot declanșa aprinderea. Nu porniți niciodată aparatul în interior sau în apropierea materialelor inflamabile!



**ATENȚIE!** Amortizorul de zgomot devine foarte fierbinte în timpul și după utilizare. Acest lucru se aplică și în

timpul mersului în gol. Aveți grijă la pericol, în special atunci când lucrați aproape de substanțe și / sau vapori inflamabili.



**AVERTISMENT!** Nu folosiți niciodată un ferăstrău fără amortizor de zgomot sau cu un amortizor de zgomot deteriorat.

Un amortizor de zgomot deteriorat poate crește în mod substanțial nivelul de zgomot și riscul de incendiu. Mențineți echipamentul de stingere a incendiilor la îndemână. Dacă este necesar un ecran de oprire a scânteilor în zona dvs., nu utilizați niciodată ferăstrăul fără sau cu un ecran de oprire a scânteilor defect.

### REGULI GENERALE PENTRU CHIPAMENTE DE TĂIERE

- Folosiți numai echipamentele de tăiere recomandate de noi!
- Păstrați dinții de tăiere ai lanțului bine ascuțiți!
- Mențineți setarea corectă a indicatorului de adâncime! Urmați instrucțiunile noastre și folosiți clema recomandată pentru indicatorul de adâncime. O grosime prea mare crește riscul de recul.
- Țineți lanțul bine tensionat! În cazul în care lanțul este slăbit, este mai probabil să sară și să se producă o uzură sporită a barei, lanțului și pinionului de acționare.
- Mențineți echipamentul de tăiere bine lubrifiat și întreținut corespunzător! Un lanț slab lubrifiat are mai multe șanse de rupere și duce la o uzură sporită a barei, a lanțului și a pinionului de acționare.

### ECHIPAMENTE DE TĂIERE DESTINATE REDUCERII RECOLULUI

Singura modalitate de a evita reculul este să vă asigurați că zona de recul a barei nu intră în contact cu nici un obiect.

Folosind un echipament de tăiere cu funcție antirecul integrată și o ascuțire și o întreținere corectă a lanțului, puteți reduce efectele reculului.

#### Bara

Cu cât raza vârfului este mai mică, cu atât este mai mică șansa de recul.

#### Lanțul

Un lanț este alcătuit dintr-un număr de verigi, care sunt disponibile în versiuni standard și în versiune antirecul.



**IMPORTANT!** Nici un lanț nu elimină pericolul de recul.



**AVERTISMENT!** Orice contact cu o lanț rotativ poate provoca răni grave.

## ASCUȚIREA ȘI REGLAJUL INDICATORULUI DE ADÂNCIME AL LANȚULUI



**AVERTISMENT!** Purtați întotdeauna mănuși atunci când lucrați cu lanțul, pentru a vă proteja mâinile de rănire.

Informații generale privind ascuțirea dinților de tăiere

- Nu folosiți niciodată un lanț cu dinții tociți. Dinții lanțului sunt considerați tociți când trebuie să exercitați o presiune mai mare pentru a forța bara să treacă prin lemn și când așchiile de lemn sunt prea mici. Un lanț foarte tocit nu produce așchii deloc, ci doar praf de lemn.
- Un lanț ascuțit avansează singur în lemn, producând așchii groase și lungi.
- Secțiunea de tăiere a lanțului constă dintr-o verigă de tăiere cu dinte și un indicator de adâncime. Distanța verticală între aceste elemente determină adâncimea de tăiere (setarea indicatorului de adâncime).

Patru dimensiuni trebuie luate în considerare în timpul ascuțirii unui dinte.

- 1 Unghiul de ascuțire
- 2 Unghiul de tăiere
- 3 Poziția pilei
- 4 Diametrul pilei rotunde

Este foarte dificilă ascuțirea corectă a lanțului fără echipamentul potrivit. Vă recomandăm să folosiți instrumentul nostru de ascuțire. Acest lucru vă va ajuta să obțineți o reducere maximă a riscului de recul și performanțe de tăiere optime.



**AVERTISMENT!** Tendința de recul crește considerabil dacă instrucțiunile de ascuțire nu sunt respectate.

- Verificați dacă lanțul este tensionat corect. Un lanț moale se va mișca lateral, ceea ce face mai dificilă ascuțirea corectă.
- Întotdeauna piliți dinții din interiorul dintelui spre exterior. Reduceți presiunea la cursa de întoarcere. Începeți să piliți toți dinții de pe aceeași parte, apoi întoarceți motoferăstrăul și piliți dinții de pe cealaltă parte.

- Piliți toți dinții la aceeași lungime. Dacă lungimea dinților de tăiere este redusă la 4 mm (0,16"), lanțul este uzat și trebuie înlocuit.



**AVERTISMENT!** Riscul de recul este crescut dacă grosimea de tăiere este prea mare!

## REGLAREA SETĂRII INDICATORULUI DE ADÂNCIME

- Dinții de tăiere trebuie să fie ascuțiți înainte de reglarea setării indicatorului de adâncime. Vă recomandăm să reglați setarea indicatorului de adâncime la fiecare trei ori când ascuțiți dinții de tăiere.



**NOTĂ!** Această recomandare presupune că lungimea dinților de tăiere nu este redusă excesiv.

- Veți avea nevoie de o pilă și un instrument de măsurare a adâncimii. Vă recomandăm să folosiți instrumentul nostru de măsurare a adâncimii de ascuțire pentru a obține grosimea dorită și un unghi bun pentru indicatorul de adâncime.
- Așezați indicatorul de adâncime peste lanț. Informații detaliate cu privire la utilizarea indicatorului de adâncime vor fi găsite pe ambalajul instrumentului. Utilizați o pilă plată pentru a scoate excesul pe partea care depășește indicatorul de grosime. Grosimea este corectă atunci când nu mai simțiți rezistență în timp ce treceți pila de-a lungul indicatorului de adâncime.

## TENSIONAREA LANȚULUI



**AVERTISMENT!** Un lanț slăbit poate sări și poate provoca vătămări grave sau chiar letale.



**AVERTISMENT!** Purtați întotdeauna mănuși de protecție omologate. Chiar și un lanț care nu se mișcă poate provoca vătămări grave dumneavoastră sau persoanelor care îl lovesc.

Cu cât folosiți mai mult lanțul, cu atât se lărgesc mai mult. Prin urmare, este important să reglați în mod regulat lanțul după o astfel de deteriorare. Verificați tensiunea lanțului de fiecare dată când alimentați cu combustibil.



**REȚINEȚI!** Un lanț nou are o perioadă de rodaj în timpul căreia trebuie să verificați mai frecvent tensiunea.

- Verificați dacă șanțul barei este curat. Curățați-l la nevoie.
- Verificați dacă pinionul barei se rotește liber și dacă orificiul de lubrifiere este curat. Curățați-l și lubrifiați-l la nevoie.

## LUBRIFIEREA ECHIPAMENTULUI DE TĂIERE



**AVERTISMENT!** Lubrifierea necorespunzătoare a echipamentului de tăiere poate provoca răsucirea lanțului, ceea ce ar putea duce la vătămări grave, chiar letale.

### Uleiul pentru lubrifierea lanțului.

Uleiul pentru lubrifierea lanțului trebuie să adere bine la lanț și, de asemenea, să-și mențină caracteristicile sale indiferent dacă este vară sau iarnă.

### Adăugarea de ulei pentru lubrifierea lanțului

• Toate motoferăstraiele noastre cu lanț sunt echipate un sistem automat de lubrifiere a lanțului. La unele modele, debitul este de asemenea reglabil.

• Rezervorul pentru uleiul pentru lubrifierea lanțului motoferăstrăului și rezervorul de combustibil sunt dimensionate astfel încât combustibilul să se termine înaintea uleiului pentru lubrifierea lanțului. Cu toate acestea, această caracteristică de siguranță necesită utilizarea unui tip corespunzător de ulei pentru lubrifierea lanțului (în cazul în care uleiul este prea fluid, se va termina înaintea combustibilului), un reglaj corect al carburatorului (un reglaj prea slab ar împiedica carburantul să se termine înaintea uleiului) și un echipament de tăiere bine ales (o bară prea lungă necesită mai mult ulei).

### Controlarea lubrifierii lanțului

• Verificați lubrifierea la fiecare plin de benzină. A se vedea informațiile din capitolul Lubrifierea pinionului din nasul barei.

Dirijați vârful barei pe un obiect fix la o distanță de 20 cm. După un minut de funcționare în regim de  $\frac{3}{4}$ , obiectul trebuie să prezinte un film de ulei sub formă de bandă.

În caz de funcționare necorespunzătoare a lubrifierii lanțului:

- Verificați dacă canalul de lubrifiere al barei este deschis. Curățați-l la nevoie.

Dacă, după verificări și după ce ați luat măsurile de mai sus, lubrifierea lanțului tot nu este satisfăcătoare, adresați-vă obligatoriu unui atelier specializat.

### Pinionul de antrenare

Tamburul ambreiajului este echipat cu un pinion Spur (roata de antrenare a lanțului este sudată pe tambur).

Verificați periodic gradul de uzură al pinionului de antrenare. Înlocuiți-l dacă uzura este excesivă. Înlocuiți lanțul de antrenare ori de câte ori înlocuiți lanțul.

Verificarea uzurii echipamentului de tăiere

Verificați zilnic lanțul și asigurați-vă că:

- Nu există crăpături vizibile la nituri și verigi.
- Lanțul nu este rigid.
- Niturile și verigile nu sunt foarte uzate.

Înlocuiți lanțul motoferăstrăului dacă prezintă oricare dintre punctele de mai sus.

Vă recomandăm să comparați lanțul existent cu un lanț nou pentru a decide cât de gravă este uzura lanțului existent. Când înălțimea dinților de tăiere este mai mică de 4 mm, lanțul trebuie înlocuit.

### Bara

Verificați în mod regulat:

- Dacă există bavuri pe marginile barei. Îndepărtați-le dacă este necesar.
- Dacă gâtul din dispozitivul de ghidare este uzat anormal.

Înlocuiți dispozitivul de ghidare, dacă este necesar.

## ASAMBLAREA

### FIXAREA BAREI ȘI A LANȚULUI



**AVERTISMENT!** Opriti motorul înainte de a efectua operațiuni de verificare sau întreținere. Comutatorul de oprire revine automat în poziția inițială. Pentru a preveni pornirea neintenționată, capacul bujiei trebuie scos din bujie atunci când efectuați operațiuni de asamblare, verificare și / sau



Întreținere. Purtați întotdeauna mănuși, când lucrați cu lanțul, pentru a vă proteja mâinile de rănire.

Verificați dacă frâna pentru lanț este în poziție decuplată prin deplasarea arcul de protecție spre mânerul din față.

Scoateți piulițele barei și capacul ambreiajului (frâna pentru lanț). Scoateți protecție de transport.

Montați bara peste piulițe și aduceți-o în poziția sa cea mai din spate. Așezați lanțul peste pinionul de acționare și în șanțul de pe dispozitivul de ghidare. Începeți din marginea superioară a barei.

Asigurați-vă că marginile de tăiere se îndreaptă spre partea superioară a barei.

Montați capacul ambreiajului (frâna de lanț) și fixați știftul de reglare a lanțului în orificiul din bară. Verificați dacă verigile de antrenare ale lanțului sunt corect așezate pe pinionul de antrenare și dacă lanțul este poziționat corect în șanțul barei. Strângeți piulițele barei cu mâna.

Tensionați lanțul rotind șurubul de tensionare a lanțului în sensul acelor de ceasornic folosind cheia universală. Lanțul trebuie tensionat până când acesta nu atârână în partea inferioară a barei și poate fi avansat cu mâna fără dificultate. Strângeți piulițele dispozitivului de ghidare cu ajutorul cheii universale, menținând ridicat pinionul barei.

Când se creează un lanț nou, tensiunea lanțului trebuie verificată frecvent până când lanțul este pornit. Verificați în mod regulat tensiunea lanțului. Un lanț corect tensionat asigură o bună performanță de tăiere și o durată lungă de viață.

## COMBUSTIBILUL

Rețineți! Mașina este echipată cu un motor în doi timpi și trebuie să funcționeze întotdeauna folosind un amestec de benzină și ulei doi timpi. Este important să se măsoare cu precizie cantitatea de ulei care trebuie amestecată pentru a se asigura obținerea amestecului corect. Atunci când se amestecă cantități mici de combustibil, chiar și inexactități pot afecta drastic raportul amestecului.



**AVERTISMENT!** Asigurați-vă întotdeauna că există o ventilație adecvată la manipularea combustibilului.

## BENZINA

- Utilizați benzină de calitate, cu plumb sau fără plumb.
- Indicele octanic cel mai scăzut recomandat este 92. Dacă motorul folosește benzină cu un indice octanic mai mic de 90, există risc de bătaie ale motorului. Acest lucru generează o creștere a temperaturii motorului și o încărcare ridicată la nivelul palierelor care ar putea genera avarii grave ale motorului.
- Atunci când lucrați cu turații înalte, se recomandă un indice octanic mai mare.

## Rodajul

Evitați să rulați aparatul la o viteză prea mare pentru perioade lungi de timp în primele 10 ore.

## ULEI PENTRU MOTOR ÎN DOI TIMPI

- Nu utilizați niciodată ulei pentru motor în doi timpi destinat motoarelor răcite cu apă, denumite uneori ulei outboard (TCW).
- Nu utilizați niciodată ulei destinat motoarelor în patru timpi.

## RAPORT DE AMESTECARE

Benzină, litri	Ulei pentru motor în doi timpi, litri	
	2% (1:50)	3% (1:33)
5	0,10	0,15
10	0,20	0,30
15	0,30	0,45
20	0,40	0,60

## AMESTEC

- Întotdeauna amestecați benzina și uleiul într-un recipient curat destinat combustibilului.
- Începeți întotdeauna cu jumătate din cantitatea de benzină care trebuie utilizată. Apoi adăugați întreaga cantitate de ulei. Amestecați (agitați) amestecul de combustibil. Adăugați restul de benzină.
- Amestecați (agitați) cu grijă amestecul de combustibil înainte de a face plinul în rezervorul de combustibil.
- Nu amestecați mai mult decât cantitatea pentru o lună de consum de carburant.
- Dacă aparatul nu este folosit de ceva timp, rezervorul de combustibil trebuie golit și curățat.

## ULEIUL DE LANȚ

- Vă recomandăm utilizarea unui ulei special (ulei de lanț) cu caracteristici bune de aderență pentru lubrifiere.
- Nu folosiți niciodată uleiuri uzate. Acestea ar putea duce la deteriorarea pompei de ulei, a barei și a lanțului.
- Este important să folosiți ulei de calitate corespunzătoare (vâscozitate corespunzătoare) adaptată temperaturii aerului.

- La temperaturi sub 0 ° C (32 ° F) unele uleiuri devin prea vâscoase. Acest lucru poate supraîncărca pompa de ulei și poate duce la deteriorarea componentelor pompei de ulei.
- Contactați agentul de service atunci când alegeți uleiul pentru lanț.

## ALIMENTAREA CU COMBUSTIBIL



**AVERTISMENT!** Luând următoarele măsuri de precauție, veți reduce riscul de incendiu: Nu fumați niciodată și nici nu amplasați nici un obiect fierbinte în apropierea combustibilului. Opriți întotdeauna motorul și lăsați-l să se răcească câteva minute înainte de realimentare. La alimentarea cu combustibil, deschideți ușor capacul rezervorului, astfel încât orice presiune în exces să fie eliberată ușor. Strângeți cu atenție capacul rezervorului de combustibil după alimentarea cu combustibil. Înainte de a pune echipamentul în funcțiune, deplasați echipamentul departe de zona de alimentare cu combustibil.

Curățați zona din jurul capacului de combustibil. Curățați regulat rezervoarele de combustibil și de ulei de lanț. Filtrul de combustibil trebuie înlocuit cel puțin o dată pe an. Impuritățile din rezervoare provoacă disfuncționalități.

Asigurați-vă că combustibilul este bine amestecat prin agitarea recipientului înainte de realimentare. Capacitățile rezervorului de ulei pentru lanț și ale rezervorului de combustibil se potrivesc. Ar trebui, așadar, să alimentați întotdeauna rezervorul de ulei de lanț și rezervorul de combustibil în același timp.



**AVERTISMENT!** Combustibilul și vaporii de combustibil sunt foarte inflamabili. Aveți grijă când manipulați combustibilul și uleiul pentru lanț. Fiți conștienți de riscurile de explozie, de incendiu și de inhalare.

## SIGURANȚA CARBURANTULUI

- Nu alimentați niciodată echipamentul în timp ce motorul funcționează.
- Asigurați-vă că există suficientă ventilație pentru alimentarea cu combustibil sau pentru amestecarea carburantului (benzină și ulei pentru motor în 2 timpi).
- Înainte de pornire, deplasați echipamentul la cel puțin 3 m de punctul de realimentare.
- Nu porniți niciodată aparatul:

- 1 Dacă ați vărsat combustibil sau ulei pentru lubrifierea lanțului pe aparat. Ștergeți scurgerile și lăsați combustibilul rămas să se evapore.
- 2 Dacă ați vărsat combustibil pe dvs. sau pe haine, schimbați-vă hainele. Spălați orice parte a corpului care a intrat în contact cu combustibilul. Utilizați săpun și apă.
- 3 Dacă echipamentul prezintă scurgeri de combustibil. Verificați regulat scurgerile de la capacul rezervorului și de la conductele de combustibil.



**AVERTISMENT!** Nu utilizați niciodată un echipament cu deteriorări vizibile la dispozitivul de protecție a bujei și la cablul de aprindere. Există riscul apariției de scânteii, care pot provoca un incendiu.

## TRANSPORT ȘI DEPOZITARE

- Depozitați întotdeauna motoferăstrăul cu lanț și combustibilul astfel încât să nu existe riscul ca scurgerile sau fumul să intre în contact cu scânteii sau cu o flamă. De exemplu, aparatele electrice, motoarele electrice, releele sau comutatoare, cazane și altele asemenea.
- Depozitați întotdeauna combustibilul într-un recipient omologat pentru acest scop.
- Pentru perioade mai lungi de depozitare sau pentru transportul motoferăstrăului cu lanț, rezervoarele de combustibil și de lanț trebuie să fie golite. Interesați-vă unde puteți elimina combustibilul uzat și uleiul de lanț la stația dvs. locală de benzină.
- Asigurați-vă că echipamentul este curățat și că înainte de depozitarea pe termen lung au fost efectuate toate măsurile de întreținere.
- Protecția pentru transport trebuie întotdeauna legată de echipamentul de tăiere atunci când acesta este transportat sau depozitat, pentru a preveni contactul accidental cu lanțul ascuțit. Chiar și un lanț care nu se mișcă poate provoca vătămări grave pentru dvs. sau pentru persoanele care îl lovesc.
- Asigurați echipamentul în timpul transportului.

## DEPOZITAREA PE TERMEN LUNG

Goliți rezervoarele de combustibil/ulei într-o zonă bine ventilată. Depozitați combustibilul în recipiente omologate, într-un loc sigur. Fixați protecția pentru bară. Curățați mașina.

## PORNIREA ȘI OPRIREA



**AVERTISMENT!** Controlați următoarele înainte de pornire: Frâna cu lanț trebuie să fie cuplată atunci când motoferăstrăul este pornit pentru a reduce riscul de contact cu lanțul în mișcare în timpul pornirii.

Nu porniți niciodată un motoferăstrău cu lanț decât dacă bara, lanțul și toate capacele sunt corect montate. În caz contrar, ambreiajul riscă să se desprindă și poate provoca vătămări corporale. Așezați echipamentul pe un suport stabil. Asigurați-vă că aveți o poziție stabilă și că lanțul nu poate să intre în contact cu nimic.

Asigurați-vă că nicio persoană neautorizată nu se găsește în zona de lucru.

## MOTORUL RECE

Pornirea: Frâna de lanț trebuie să fie cuplată când motoferăstrăul este pornit. Activați frâna împingând înainte protecția pentru mână spre înainte.

1. Pompa de combustibil: Apăsați buzunarul din cauciuc de pe pompa de carburant de mai multe ori până când combustibilul începe să umple buzunarul. Nu este necesar să umpleți buzunarul complet.
2. Starterul: Trageți la maximum maneta starterului albastră (până la poziția FULL CHOKE). Atunci când maneta starterului este scoasă în totalitate, clapeta de accelerație este reglată automat la puterea corectă. Clapeta de accelerație: Setarea corectă a clapetei de accelerație este obținută prin deplasarea comenzii în poziția starter.

## Pornirea

Prindeți mânerul din față cu mâna stângă. Țineți motoferăstrăul la sol prin plasarea piciorului drept prin mânerul din spate.

3. Trageți mânerul starterului cu mâna dreaptă și trageți încet cablul starterului până când simțiți o rezistență (când se cuplează clichetii de pornire), apoi trageți rapid și ferm până la pornirea motorului. Nu rulați cablul de pornire în jurul mâinii.



**ATENȚIE!** Nu trageți complet cablul de pornire și nu lăsați mânerul starterului când cablul este complet extins. Acest lucru poate deteriora aparatul.

4. Împingeți comutatorul starterului la reglajul "1/2 choke" de îndată ce motorul pornește. Acesta emite un sunet de „suflu”.
5. Continuați să trageți puternic starterul până când motorul pornește. Lăsați motorul să se încălzească timp de treizeci de secunde, apoi apăsați pedicla clapetei de accelerație pentru a regla un regim normal de mers în gol.

Cât timp frâna pentru lanț este încă acționată, viteza motorului trebuie să fie setată la ralanti cât mai curând posibil, prin apăsarea rapidă a starterului o dată. Acest lucru previne uzura inutilă a ambreiajului, a tamburului ambreiajului și a benzii de frână.

## Motorul cald

Utilizați aceeași procedură ca și pentru pornirea unui motor rece, dar fără a seta comanda starterului în poziția starterului. Setări accelerația în poziția de pornire trăgând maneta albastră în poziția starterului și apăsând-o din nou.



**AVERTISMENT!** Inhalarea pe termen lung a gazelor de eșapament, a vaporilor de ulei de lanț și a prafului de

rumeșuș poate reprezenta un risc pentru sănătate.

- Nu porniți niciodată un motoferăstrău decât dacă bara, lanțul și toate capacele sunt corect montate. Consultați instrucțiunile din secțiunea Asamblare. Dacă bara și lanțul nu sunt montate pe motoferăstrău, ambreiajul se poate desprinde și poate provoca vătămări grave.
- Frâna pentru lanț trebuie activată la pornire. Consultați instrucțiunile de la secțiunea Pornire și Oprire. Nu porniți niciodată motoferăstrăul în aer. Această metodă este foarte periculoasă deoarece puteți pierde controlul asupra motoferăstrăului.
- Nu porniți echipamentul în interior. Fumul de evacuare poate fi periculos dacă este inhalat.
- Asigurați-vă că zona de lucru este liberă și că nicio persoană și nici un animal nu riscă să intre în contact cu echipamentul de tăiere.
- Țineți întotdeauna motoferăstrăul cu ambele mâini. Mâna dreaptă trebuie să fie pe mânerul din spate, iar mâna stângă pe mânerul din față. Toți utilizatorii, fie dreptaci, fie stângaci, ar trebui să folosească această prindere. Țineți ferm motoferăstrăul cuprinzând mânerul cu toate degetele.

## Oprirea

Motorul se oprește când butonul de oprire este apăsat.

## TEHNICI DE LUCRU

### ÎNAINTE DE FIECARE UTILIZARE

1. Controlați dacă frâna pentru lanț funcționează corect și dacă nu este stricată.
2. Controlați dacă protecția spate a mâinii drepte nu este stricată.
3. Controlați dacă blocajul accelerației funcționează corect și nu este stricat.
4. Controlați dacă comutatorul de oprire funcționează corect și este în stare bună.
5. Controlați dacă toate mânerele nu prezintă urme de ulei.
6. Controlați dacă sistemul anti-vibrații funcționează corect și nu este stricat.
7. Controlați dacă amortizorul de zgomot este bine fixat și dacă nu este stricat.

- 8 Controlați dacă toate elementele motoferăstrăului sunt strânse și dacă nu sunt stricate sau lipsă.
- 9 Controlați dacă limitatorul de cursă al lanțului este la locul său și dacă nu este stricat.
- 10 Controlați tensiunea lanțului.

### Reguli elementare de siguranță

Observați cu atenție zona de lucru:

- Asigurați-vă că nicio persoană, nici un animal și nici un alt factor nu riscă să deranjeze utilizatorul echipamentului.
- Asigurați-vă că cei de mai sus nu riscă să intre în contact cu lanțul echipamentului sau să fie răniți de căderea arborelui tăiat.



**ATENȚIE!** Respectați regulile de mai sus, dar nu utilizați un motoferăstrău fără a vă asigura posibilitatea de a putea chema ajutor în caz de accident.

Nu lucrați pe vreme urâtă: ceață deasă, ploaie torențială, vânt puternic, ger, etc. Lucrând pe vreme urâtă poate duce la oboseală extremă și poate fi periculos: sol alunecos, direcție de cădere a arborelui imprevizibilă, etc.

3 Fiți deosebit de atenți când îndepărtați crăcile mici din partea superioară a arborilor și evitați să tăiați un boschet (sau mai multe ramuri mici în același timp). Ramurile pot să se lovească de lanț, fiind proiectate spre utilizator și pot genera răni personale grave.

4 Fiți deosebit de atenți la doborârea arborilor în tensiune. Înainte și după tăiere, arborii în tensiune riscă să revină brusc la poziția lor inițială. O deplasare necorespunzătoare a utilizatorului sau o creșteră în locul greșit poate duce la lovirea dvs. sau a mașinii, putând genera o cădere sau o pierdere a controlului. Ambele situații sunt susceptibile să provoace răni grave.

5 Pentru a se deplasa motoferăstrăul cu lanț, blocați lanțul cu frâna pentru lanț și opriți motorul. Purtați motoferăstrăul cu bara și lanțul îndreptate spre spate. Pentru un transport prelungit, utilizați o teacă pentru dispozitivul de ghidare al lanțului.

6 Când puneți motoferăstrăul pe jos, blocați lanțul cu frâna de lanț și supravegheați aparatul. Opriți întotdeauna motorul în caz de oprire pentru o perioadă lungă de timp.



**AVERTISMENT!** Așchile se blochează câteodată în capacul ambreiajului, ceea ce duce la blocarea lanțului. Opriți întotdeauna motorul înainte de curățare.

### REGULI GENERALE

1. Înțelegând în ce constă și cum se produce un recul, puteți limita și elimina efectul de surpriză care crește riscul de accidentare. Majoritatea reculerilor sunt scurte, dar câteva pot fi extrem de rapide și de violente.

2 Țineți întotdeauna motoferăstrăul cu ambele mâini, mâna dreaptă pe mânerul din spate, mâna stângă pe mânerul din față. Prindeți mânerul cu toate degetele. Țineți întotdeauna motoferăstrăul în această poziție, fie că sunteți dreptaci sau stângaci. Ținerea fermă ajută la gestionarea reculerilor și la controlarea mai bună a motoferăstrăului. Nu lăsați mânerul libere!

3 Majoritatea accidentelor datorate unui recul se produc în timpul doborârii. Țineți-vă bine pe picioare și asigurați-vă că zona de lucru este bine degajată pentru a nu risca de vă împiedicați sau să vă pierdeți echilibrul.

Lipsa de atenție poate duce la un recul dacă zona de recul a barei lovește un buștean, un trunchi, o ramură sau un arbore din apropiere. Păstrați controlul asupra bucății de prelucrat. Dacă bucățile pe care le tăiați sunt mici și ușoare, acestea se pot lovi în lanț și pot fi proiectate spre dvs. Chiar dacă acest lucru nu este periculos în sine, puteți fi surprins și să pierdeți controlul asupra motoferăstrăului. Nu tăiați niciodată grămezi de ramuri sau de bușteni fără să îi separați. Tăiați doar câte o bucată pe rând. Scoateți bucățile tăiate pentru ca zona dvs. de lucru să rămână sigură.

4 Nu folosiți niciodată motoferăstrăul deasupra înălțimii umărului și încercați să nu tăiați cu vârful barei. Nu țineți motoferăstrăul doar cu o singură mână!

5 Trebuie să aveți o poziție constantă pentru a avea control complet asupra motoferăstrăului cu lanț. Nu lucrați niciodată în picioare pe o scară, într-un copac sau pe orice alt suport care nu vă garantează o bună siguranță.

6 Utilizați întotdeauna o viteză rapidă de tăiere, adică o accelerație completă.

7 Aveți mare grijă atunci când tăiați cu marginea de sus a ghidajului, adică atunci când tăiați din partea inferioară. Aceasta este cunoscută sub numele de tăiere prin împingere. Forța de reacție a lanțului împinge motoferăstrăul spre utilizator. Dacă lanțul se blochează, motoferăstrăul este împins spre dvs.

8 Cu excepția cazului în care utilizatorul rezistă acestei forțe de împingere, există riscul ca

motoferăstrăul cu lanț să se deplaseze atât de departe încât numai zona de recul a barei să fie în contact cu arborele, ceea ce va duce la un recul.

Tăierea cu marginea inferioară a lanțului, adică de sus în jos, este cunoscută drept metoda de împingere. În acest caz, motoferăstrăul cu lanț se trage spre copac, iar marginea din față a corpului motoferăstrăului cu lanț se sprijină în mod natural pe trunchi. În acest caz, se oferă operatorului un control mai bun asupra motoferăstrăului cu lanț și a poziției zonei de recul.

9 Urmați instrucțiunile privind ascuțirea și întreținerea. Când înlocuiți bara și lanțul, utilizați numai combinațiile recomandate de noi.

### GENERALITĂȚI

Utilizatorul nu poate efectua decât lucrări de întreținere și de revizuire descrise în acest manual de utilizare. Operațiunile mai importante trebuie efectuate într-un atelier de întreținere autorizat.

### REGLAREA CARBURATORULUI

Your DeFort product has been designed and manufactured to specific cations that reduce harmful emissions.

### FUNCȚIONARE

- Carburatorul reglează viteza motorului prin comanda accelerației. Aerul și combustibilul sunt amestecate în carburator. Amestecul de aer / combustibil este reglabil. Ajustarea corectă este esențială pentru a obține cea mai bună performanță a mașinii.
- Șurubul T reglează poziția de comandă a accelerației la turația de mers în gol. Dacă șurubul T este rotit în sensul acelor de ceasornic, aceasta

generează o viteză mai mare de mers în gol; rotirea în sensul invers acelor de ceasornic generează o viteză mai mică de mers în gol.

### REGLAJ DE BAZĂ ȘI RODAJ

Reglajul de bază al carburantului este efectuat din fabrică. Reglajul fin trebuie efectuat de un tehnician calificat.

Regimul de mers în gol recomandat: A se vedea secțiunea Caracteristici tehnice.

Reglajul fin al turației de mers în gol T

Reglați viteza de mers în gol cu ajutorul șurubului T. Dacă este necesară reajustarea, rotiți șurubul T în sensul acelor de ceasornic până când lanțul începe să se învârtă. Rotiți apoi șurubul în sensul invers acelor de ceasornic până la oprirea lanțului. O viteză de mers în gol reglată corect permite motorului să se rotească regulat în orice poziție, fără a antrena lanțul, asigurând o marjă confortabilă de rotație a lanțului.



### AVERTISMENT!

Contactați distribuitorul de service dacă viteza de mers în gol nu poate fi reglată astfel încât lanțul fie antrenat. Nu utilizați motoferăstrăul cu lanț până când nu a fost reglat sau reparat corespunzător.

### SCHEMĂ DE ÎNTREȚINERE

Lista de mai jos indică o listă a lucrărilor de întreținere care trebuie efectuate pe mașină. Majoritatea punctelor sunt descrise în secțiunea Întreținere.

Întreținere zilnică (la fiecare 5-10 h)	Întreținere săptămânală (la fiecare 10-25 h)	Întreținere lunară (la fiecare 25-40 h)
Curățați exteriorul mașinii	Verificați starterul, cablul starterului și arcul de retragere.	Verificați banda de frână de pe frâna de lanț pentru a vedea semnele de uzură. Înlocuiți-o dacă rămân doar 0.6 mm (0,024 inch) în punctul cel mai uzat.
Verificați dacă componentele comenzii de accelerație funcționează în siguranță. (Blocarea clapetei de accelerație și controlul clapetei de accelerație.)	Verificați dacă elementele de amortizare a vibrațiilor nu sunt deteriorate.	Verificați uzura centrului ambreiajului, tamburul ambreiajului și arcul ambreiajului.

Curățați frâna de lanț și verificați dacă funcționează în siguranță. Asigurați-vă că limitatorul de viteză al lanțului nu este deteriorat și înlocuiți-l dacă este necesar.	Piliți orice bavură de pe marginea barei.	Curățați bujia. Verificați dacă distanța dintre electrozi este de 0,5 mm.
Bara trebuie rotită zilnic pentru o uzură mai uniformă. Verificați șanțul de lubrifiere din bară, pentru a vă asigura că nu este înfundat. Curățați șanțul barei. Dacă bara are un vârf de pinion, acesta trebuie lubrifiat.	Curățați compartimentul carburatorului.	Curățați exteriorul carburatorului.
Verificați dacă bara și lanțul primesc suficient ulei.	Curățați filtrul de aer. Înlocuiți dacă este necesar.	Verificați filtrul de combustibil și furtunul de combustibil. Înlocuiți-le dacă este necesar.
Verificați lanțul de ferăstrău pentru a detecta fisurile vizibile în nituri și verigi, dacă lanțul ferăstrăului este rigid sau dacă niturile și legăturile sunt uzate anormal. Înlocuiți-le dacă este necesar.		Goliți rezervorul de combustibil și curățați interiorul acestuia.
Ascuțiți lanțul și verificați tensiunea și starea acestuia. Verificați dacă pinionul de antrenare este uzat excesiv și înlocuiți-l dacă este necesar.		Goliți rezervorul de ulei și curățați interiorul acestuia.
Curățați admisia de aer a unităților de demarare.		Verificați toate cablurile și conexiunile.
Verificați dacă piulițele și șuruburile sunt strânse.		
Verificați dacă comutatorul de oprire funcționează corect.		
Verificați dacă nu există scurgeri de combustibil de la motor, rezervor sau conducte de combustibil.		

# WORCRAFT

POWER TOOLS

## Lista de garanție / Warranty

Numărul de fabricație:	Data vânzării:	Semnătura și ștampila vânzătorului:

Numele clientului (denumirea firmei):	Adresa clientului (sediul firmei):

<b>Clientul prin semnătura sa confirmă, că instalația i-a fost prezentată și explicată, că a fost încunoștințat cu modul de folosire, punerea în funcțiune a mașinii și utilizare, și că instalația i-a fost eliberată (predată) completă.</b>	Semnătura clientului:

## Note despre reparații – reparații de garanție

Data primirii reclamației:	Data de sfârșit al reclamației:	Numărul de evidență a reclamației:	Semnătura de reparație garantată (nota despre reparația nexecutată)	Ștampila tehnicianului serviciului:

### Condițiile de garanție

- Furnizorul oferă pentru acest produs perioada de garanție menționată în această listă de garanție cu respectarea condițiilor modului de utilizare și depozitare a produsului, corespunzător cu condițiile și normele în vigoare, în sensul indicațiilor de utilizare. Perioada de garanție începe la data vânzării produsului. Garanția pentru baterii este de 12 luni.
- Perioada de garanție prelungită de 5 ani se acordă clienților pentru produsul trecut în tabelul produselor cu garanția prezentată. Ultimul client este consumatorul, în condițiile că produsul nu va fi folosit ca obiect de comerț. Perioada prelungită este condiționată de control reglementar la centre de servicii autorizate ale furnizorului.
- Perioada de garanție se prelungeste cu timpul cât a fost produsul în reparații de garanție. Această condiție este consemnată și în tabelul de reparații garantate. Beneficiarul poate revendica dreptul la asigurarea reparației la unul din centre de servis autorizat conform tabelului anexă „A” – centre de serviciu. Centre de serviciu „B” execută reparații de garanție numai la produsele, care au fost vândute la centrele lor de desfacere. Tabelul centrelor de serviciu este actualizat regulat la vânzatori, cât și pe siteul de import: [www.strendpro.sk](http://www.strendpro.sk).
- Centrul de servicii este obligat să asigure reparația în termen stabilit de lege. Termenul stabilit de lege pentru rezolvarea reclamației începe cu ziua următoare după data de primire a reclamației de centru de servicii.
- Reparația garantată fără plată poate nu fi revendicată când este vorba despre defecțiuni care au fost produse de folosirea produsului contrar prevederilor din indicațiile de utilizare, manipulare necorespunzătoare, defectarea mecanică curentă, uzura produsă de funcționarea mașinii, din vina deservirii, dezastru nestăvilit, intervenție neîndreptătită în produs, defecțiuni pricinuite de folosirea pieselor necorespunzătoare, carburanților necorespunzători și supraîncărcarea mașinii ca urmare a depășirii continue a limitei superioare de randament. Lucrările de curățire, întreținere curentă, repararea sau reglarea instalației, care poate executată de deservirea și sunt cuprinse în indicații de utilizare, nu fac parte din prevederile garanției.
- Drept uzura curentă a pieselor se consideră uzura principală: a tuturor pieselor rotative și în mișcare, părților de tăiere și capacelor, șuruburilor tăietoare și pironului, curelelor de transmisie, transmisie în lanț, suprafeții de frecare a frânelor și ambreaj, dezenul anvelopelor și piesele de întreținere curentă cum sunt: filtre de aer, hidraulice și de ulei, lumânări de aprindere, rezervoare de ulei și de răcire.
- Din garanția prelungită sunt scoase părțile mașinilor și instalației pentru care producătorul concret al acestor piese acordă garanția mai scurtă decât furnizorul pentru fiecare product în care sunt montate. Din această categorie fac parte: acumulatele, becurile și etc.
- Dreptul de aplicare a revendicării rezultat din garanție are proprietarul produsului, dacă face acest lucru cel târziu în ultima zi a perioadei de garanție.
- La rezolvarea reclamațiilor se procedează conform prevederilor corespunzătoare ale Codului comercial și Legii de protecție a consumatorului.
- Controlul de servicii, care constituie condiția garanției prelungite de 5 ani poate fi efectuat numai în centrul de servicii autorizat al furnizorului, în intervale regulate; perioada între două controale nu poate depăși 12 luni. Primul control de servicii trebuie făcut cel târziu 12 luni de la data vânzării produsului. Controlul serviciilor efectuează centrele de servicii în perioada ultimelor trei luni și primelor două luni anului calendaristic. Fiecare control de servicii trebuie înregistrat în această listă de garanție cu introducerea datei controlului, semnătura și ștampila serviciului de control. Prin controlul serviciilor se înțelege controlul mașinii, înlocuirea materialului de umplutură și filtrelor conform recomandării producătorului, înlocuire pieselor uzate și defecte, cât și reglarea proprie a mașinii. Randamentul controlului de servicii și materialul folosit se stabilește conform tarifului valabil al centrului de servicii.

La aplicarea reclamației reclamantul este obligat să preîntepe lângă reclamație produsul complet și curat, documentul de cumpărare sau lista de garanție completată și confirmată. În cazul garanției prelungite înregistrări ale controlului de servicii și documentele de impoyit pentru fiecare control. În cazul neîndeplinirii a vreunei condiții garanției prelungite cuprinse în această listă de garanție, se acorda pentru produs perioada de garanție de 2 ani.

### SERVICIUL DE GARANȚIE ȘI POSTGARANȚIE EFECTUEAZĂ IMPORTATOR

Importator: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance  
 Fax: (056) 652-2329 Tel.: 0915 392 687 E-mail: [servis@slovakia-trend.sk](mailto:servis@slovakia-trend.sk)

Producător: Chongqing Welluck Trading Co., Ltd.  
 NO. 200 ZHONGSHAN 2 ROAD, YUZHONG DISTRICT, CHONGQING 400014, CHINA



## Petrol chainsaw

### GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

Before using a new chain saw please read this manual carefully.



**WARNING!** Under no circumstances may the design of the machine be modified without the permission of the manufacturer. Always use genuine accessories. Non-authorized modifications and/or accessories can result in serious personal injury or the death of the operator or others.



**WARNING!** A chain saw is a dangerous tool if used carelessly or incorrectly and can cause serious, even fatal injuries. It is very important that you read and understand the contents of this operator's manual.



**WARNING!** Running an engine in a confined or badly ventilated area can result in death due to asphyxiation or carbon monoxide poisoning.

### PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

- Approved protective helmet
- Hearing protection
- Protective goggles or a visor
- Gloves with saw protection
- Trousers with saw protection
- Boots with saw protection, steel toe-cap and non-slip sole

Generally clothes should be close-fitting without restricting your freedom of movement.

### MACHINE'S SAFETY EQUIPMENT

The life span of the machine can be reduced and the risk of accidents can increase if machine maintenance is not carried out correctly and if service and/or repairs are not carried out professionally. If you need further information please contact your nearest service workshop.



**WARNING!** Never use a machine with defective safety components. Safety equipment must be inspected and maintained. See instructions under the heading Checking, maintaining and servicing chain saw safety equipment. If your machine does not pass all the checks, take the saw to a servicing dealer for repair.

### CHAIN BRAKE AND FRONT HAND GUARD

Your chain saw is equipped with a chain brake that is designed to stop the chain if you get a kickback. The chain brake reduces the risk of accidents, but only you can prevent them.

Take care when using your saw and make sure the kickback zone of the bar never touches any object. • The chain brake can either be activated manually (by your left hand) or automatically by the inertia release mechanism.

- The brake is applied when the front hand guard is pushed forwards.
- This movement activates a spring-loaded mechanism that tightens the brake band around the engine drive system (clutch drum).
- The front hand guard is not designed solely to activate the chain brake. Another important feature is that it reduces the risk of your left hand hitting the chain if you lose grip of the front handle.
- The chain brake must be engaged when the chain saw is started to prevent the saw chain from rotating.
- Use the chain brake as a "parking brake" when starting and when moving over short distances, to reduce the risk of moving chain accidentally hitting your leg or anyone or anything close by.
- To release the chain brake pull the front hand guard backwards, towards the front handle.
- Kickback can be very sudden and violent. Most kickbacks are minor and do not always activate the chain brake. If this happens you should hold the chain saw firmly and not let go.
- The way the chain brake is activated, either manually or automatically by the inertia release mechanism, depends on the force of the kickback and the position of the chain saw in relation to the object that the kickback zone of the bar strikes.

If you get a violent kickback while the kickback zone of the bar is farthest away from you the chain brake is designed to be activated by the inertia in the kickback direction.

### VIBRATION DAMPING SYSTEM

Your machine is equipped with a vibration damping system that is designed to minimize vibration and make operation easier.

The machine's vibration damping system reduces the transfer of vibration between the engine unit/cutting equipment and the machine's handle unit. The body of the chain saw, including the cutting equipment, is insulated from the handles by vibration damping units. Cutting hardwoods (most broadleaf trees) creates more vibration than cutting softwoods (most conifers). Cutting with cutting equipment that is blunt or faulty (wrong type or badly sharpened) will increase the vibration level.



**WARNING!** Overexposure to vibration can lead to circulatory damage or nerve damage in people who have impaired circulation. Contact your doctor if you experience symptoms of overexposure to vibration. Such symptoms include numbness, loss of feeling, tingling, pricking, pain, loss of strength, changes in skin colour or condition. These symptoms normally appear in the fingers, hands or

wrists. These symptoms may be increased in cold temperatures.

### Stop switch

Use the stop switch to switch off the engine.

### Muffler

The muffler is designed to reduce noise levels and to direct exhaust fumes away from the user.



**WARNING!** The exhaust fumes from the engine are hot and may contain sparks which can start a fire. Never start the machine indoors or near combustible material!



**CAUTION!** The muffler gets very hot during and after use. This also applies during idling. Be aware of the fire hazard, especially when working near flammable substances and/or vapours.



**WARNING!** Never use a saw without a muffler, or with a damaged muffler. A damaged muffler may substantially increase the noise level and the fire hazard. Keep firefighting equipment handy. If a spark arrestor screen is required in your area, never use the saw without or with a broken spark arrestor screen.

## CUTTING EQUIPMENT GENERAL RULES

- Only use cutting equipment recommended by us!
- Keep the chain's cutting teeth properly sharpened!
- Maintain the correct depth gauge setting! Follow our instructions and use the recommended depth gauge clearance. Too large a clearance increases the risk of kickback.
- Keep the chain properly tensioned! If the chain is slack it is more likely to jump off and lead to increased wear on the bar, chain and drive sprocket.
- Keep cutting equipment well lubricated and properly maintained! A poorly lubricated chain is more likely to break and lead to increased wear on the bar, chain and drive sprocket.

## CUTTING EQUIPMENT DESIGNED TO REDUCE KICKBACK

The only way to avoid kickback is to make sure that the kickback zone of the bar never touches anything. By using cutting equipment with "built-in" kickback reduction and keeping the chain sharp and wellmaintained you can reduce the effects of kickback.

### Bar

The smaller the tip radius the lower the chance of kickback.

### Chain

A chain is made up of a number of links, which are available in standard and low-kickback versions.



**IMPORTANT!** No saw chain design eliminates the danger of kickback.



**WARNING!** Any contact with a rotating saw chain can cause extremely serious injuries.

## SHARPENING YOUR CHAIN AND ADJUSTING DEPTH GAUGE SETTING



**WARNING!** Always wear gloves, when working with the chain, in order to protect your hands from injury.

General information on sharpening cutting teeth

- Never use a blunt chain. When the chain is blunt you have to exert more pressure to force the bar through the wood and the chips will be very small. If the chain is very blunt it will produce wood powder and no chips or shavings.
- A sharp chain eats its way through the wood and produces long, thick chips or shavings.
- The cutting part of the chain is called the cutter and consists of a cutting tooth and the depth gauge.

The cutters cutting depth is determined by the difference in height between the two (depth gauge setting).

When you sharpen a cutting tooth there are four important factors to remember.

- 1 Filing angle
- 2 Cutting angle
- 3 File position
- 4 Round file diameter

It is very difficult to sharpen a chain correctly without the right equipment. We recommend that you use our file gauge. This will help you obtain the maximum kickback reduction and cutting performance from your chain.



**WARNING!** Departure from the sharpening instructions considerably increases the risk of kickback.

- Check that the chain is correctly tensioned. A slack chain will move sideways, making it more difficult to sharpen correctly.
- Always file cutting teeth from the inside face. Reduce the pressure on the return stroke. File all the teeth on one side first, then turn the chain saw over and file the teeth on the other side.
- File all the teeth to the same length. When the length of the cutting teeth is reduced to 4 mm (0.16") the chain is worn out and should be replaced.



**WARNING!** The risk of kickback is increased if the depth gauge setting is too large!

## ADJUSTMENT OF DEPTH GAUGE SETTING

- The cutting teeth should be newly sharpened before adjusting the depth gauge setting. We recommend

---

that you adjust the depth gauge setting every third time you sharpen the cutting teeth.



**NOTE!** This recommendation assumes that the length of the cutting teeth is not reduced excessively.

- You will need a file and a depth gauge tool. We recommend that you use our depth gauge tool to achieve the correct depth gauge setting and bevel for the depth gauge.
- Place the depth gauge tool over the chain. Detailed information regarding the use of the depth gauge tool, will be found on the package for the depth gauge tool. Use the file at the file off the tip of the depth gauge that protrudes through the depth gauge tool. The depth gauge setting is correct when you no longer feel resistance as you draw the file along the depth gauge tool.

## TENSIONING THE CHAIN



**WARNING!** A slack chain may jump off and cause serious or even fatal injury.



**WARNING!** Always wear approved protective gloves. Even a non-moving chain can cause serious cuts to yourself or persons you bump into with an exposed chain.

The more you use a chain the longer it becomes. It is therefore important to adjust the chain regularly to take up the slack.

Check the chain tension every time you refuel.



**NOTE!** A new chain has a running-in period during which you should check the tension more frequently.

## LUBRICATING CUTTING EQUIPMENT



**WARNING!** Poor lubrication of cutting equipment may cause the chain to snap, which could lead to serious, even fatal injuries.

### Chain oil

Chain oil must demonstrate good adhesion to the chain and also maintain its flow characteristics regardless of whether it is warm summer or cold winter weather.

### Filling with chain oil

- All our chain saws have an automatic chain lubrication system. On some models the oil flow is also adjustable.
- The saw chain oil tank and the fuel tank are designed so that the fuel runs out before the saw chain oil.

However, this safety feature requires that you use the right sort of chain oil (if the oil is too thin it will run out before the fuel), and that you adjust the carburetor as recommended (a lean mixture may mean that the fuel

lasts longer than the oil) and that you also use the recommended cutting equipment (a bar that is too long will use more chain oil).

### Checking chain lubrication

- Check the chain lubrication each time you refuel. See instructions under the heading Lubricating the bar tip sprocket.

Aim the tip of the bar at a light coloured surface about 20 cm (8 inches) away. After 1 minute running at 3/4 throttle you should see a distinct line of oil on the light surface.

If the chain lubrication is not working:

- Check that the oil channel in the bar is not obstructed.

Clean if necessary.

- Check that the groove in the edge of the bar is clean. Clean if necessary.

- Check that the bar tip sprocket turns freely and that the lubricating hole in the tip sprocket is not blocked. Clean and lubricate if necessary.

If the chain lubrication system is still not working after carrying out the above checks and associated measures you should contact your service agent.

### Chain drive sprocket

The clutch drum is fitted with a Spur sprocket (the chain sprocket is welded on the drum).

Regularly check the degree of wear on the drive sprocket.

Replace if wear is excessive. Replace the drive sprocket whenever you replace the chain. Checking wear on cutting equipment

Check the chain daily for:

- Visible cracks in rivets and links.
- Whether the chain is stiff.
- Whether rivets and links are badly worn.

Replace the saw chain if it exhibits any of the points above.

We recommend you compare the existing chain with a new chain to decide how badly the existing chain is worn.

When the length of the cutting teeth has worn down to only 4 mm the chain must be replaced.

### Bar

Check regularly:

- Whether there are burrs on the edges of the bar. Remove these with a file if necessary.
- Whether the groove in the bar has become badly worn.

Replace the bar if necessary.

# ASSEMBLY

## FITTING THE BAR AND CHAIN



**WARNING!** Switch off the engine before carrying out any checks or maintenance. The stop switch automatically returns to the start position. In order to prevent unintentional starting, the spark plug cap must be removed from the spark plug when assembling, checking and/or performing maintenance.

Always wear gloves, when working with the chain, in order to protect your hands from injury.

Check that the chain brake is in disengaged position by moving the front hand guard towards the front handle. Remove the bar nuts and remove the clutch cover (chain brake). Take off the transportation ring. Fit the bar over the bar bolts. Place the bar in its rearmost position. Place the chain over the drive sprocket locate it in the groove on the bar. Begin on the top edge of the bar.

Make sure that the edges of the cutting links are facing forward on the top edge of the bar.

Fit the clutch cover (the chain brake) and locate the chain adjuster pin in the hole in the bar. Check that the drive links of the chain fit correctly over the drive sprocket and that the chain is correctly located in the groove in the bar. Tighten the bar nuts finger tight. Tension the chain by turning the chain tensioning screw clockwise using the combination spanner. The chain should be tensioned until it does not sag from the underside of the bar.

The chain is correctly tensioned when it does not sag from the underside of the bar, but can still be turned easily by hand. Hold up the bar tip and tighten the bar nuts with the combination spanner.

When fitting a new chain, the chain tension has to be checked frequently until the chain is run-in. Check the chain tension regularly. A correctly tensioned chain ensures good cutting performance and long life.

## FUEL

**Note!** The machine is equipped with a two-stroke engine and must always be run using a mixture of petrol and two-stroke oil. It is important to accurately measure the amount of oil to be mixed to ensure that the correct mixture is obtained. When mixing small amounts of fuel, even small inaccuracies can drastically affect the ratio of the mixture.



**WARNING!** Always ensure there is adequate ventilation when handling fuel.

### Petrol

- Use good quality unleaded or leaded petrol.
- The lowest recommended octane grade is 92.
- When working with continuous high revs (e.g. limbing) a higher octane is recommended.

## Running-in

Avoid running at a too high speed for extended periods during the first 10 hours.

## TWO-STROKE OIL

- Never use two-stroke oil intended for water-cooled engines, sometimes referred to as outboard oil (rated TCW).
- Never use oil intended for four-stroke engines.

## MIXING RATIO

Petrol, litre	Two-stroke oil, litre	
	2% (1:50)	3% (1:33)
5	0,10	0,15
10	0,20	0,30
15	0,30	0,45
20	0,40	0,60

## MIXING

- Always mix the petrol and oil in a clean container intended for fuel.
- Always start by filling half the amount of the petrol to be used. Then add the entire amount of oil. Mix (shake) the fuel mixture. Add the remaining amount of petrol.
- Mix (shake) the fuel mixture thoroughly before filling the machine's fuel tank.
- Do not mix more than one month's supply of fuel at a time.
- If the machine is not used for some time the fuel tank should be emptied and cleaned.

## Chain oil

- We recommend the use of special oil (chain oil) with good adhesion characteristics.
- Never use waste oil. This results in damage to the oil pump, the bar and the chain.
- It is important to use oil of the right grade (suitable viscosity range) to suit the air temperature.
- In temperatures below 0°C (32°F) some oils become too viscous. This can overload the oil pump and result in damage to the oil pump components.
- Contact your service agent when choosing chain oil.

## FUELLING



**WARNING!** Taking the following precautions, will lessen the risk of fire: Do not smoke and do not place any hot objects in the vicinity of fuel. Always stop the engine and let it cool for a few minutes before refuelling. When refuelling, open the fuel cap slowly so that any excess pressure is released gently. Tighten the fuel cap carefully after refuelling. Always move the machine away from the refuelling area before starting.

Clean the area around the fuel cap. Clean the fuel and chain oil tanks regularly. The fuel filter must be replaced at least once a year. Contamination in the tanks causes malfunction.

Make sure the fuel is well mixed by shaking the container before refuelling. The capacities of the chain oil tank and fuel tank are carefully matched. You should therefore always fill the chain oil tank and fuel tank at the same time.



**WARNING!** Fuel and fuel vapour are highly flammable. Take care when handling fuel and chain oil. Be aware of the risks of fire, explosion and those associated with inhalation.

## FUEL SAFETY

- Never refuel the machine while the engine is running.
  - Make sure there is plenty of ventilation when refuelling or mixing fuel (petrol and 2-stroke oil).
  - Move the machine at least 3 m from the refuelling point before starting it.
  - Never start the machine:
- 1 If you have spilt fuel or chain oil on the machine. Wipe off the spillage and allow remaining fuel to evaporate.
  - 2 If you have spilt fuel on yourself or your clothes, change your clothes. Wash any part of your body that has come in contact with fuel. Use soap and water.
  - 3 If the machine is leaking fuel. Check regularly for leaks from the fuel cap and fuel lines.



**WARNING!** Never use a machine with visible damage to the spark plug guard and ignition cable. A risk of sparking arises, which can cause a fire.

## TRANSPORT AND STORAGE

- Always store the chain saw and fuel so that there is no risk of leakages or fumes coming into contact with sparks or naked flames from electrical equipment, electric motors, relays/switches, boilers and the like.
- Always store fuel in an approved container designed for that purpose.
- For longer periods of storage or for transport of the chain saw, the fuel and chain oil tanks should be emptied. Ask where you can dispose of waste fuel and chain oil at your local petrol station.
- Ensure the machine is cleaned and that a complete service is carried out before long-term storage.
- The bar guard must always be fitted to the cutting attachment when the machine is being transported or in storage, in order to prevent accident contact with the sharp chain. Even a non-moving chain can cause serious cuts to yourself or persons you bump into with an exposed chain.
- Secure the machine during transport.

## LONG-TERM STORAGE

Empty the fuel/oil tanks in a well ventilated area. Store the fuel in approved cans in a safe place. Fit the bar guard. Clean the machine.

## STARTING AND STOPPING



**WARNING!** Note the following before starting: The chain brake must be engaged when the chain saw is started to reduce the chance of contact with the moving chain during starting. Never start a chain saw unless the bar, chain and all covers are fitted correctly. Otherwise the clutch can come loose and cause personal injuries. Place the machine on firm ground. Make sure you have a secure footing and that the chain cannot touch anything. Keep people and animals well away from the working area.

## COLD ENGINE

Starting: The chain brake must be engaged when the chain saw is started. Activate the brake by moving the front hand guard forwards.

1. Air purge: Press the air purge repeatedly until fuel begins to fill the bulb. The bulb need not be completely filled.
2. Choke: Pull the blue choke/fast idle lever out to the full extent (to the FULL CHOKE position). When the choke/ fast idle lever is pulled out to the full extent, the correct throttle setting is set automatically. Start throttle: The correct choke/start throttle setting is obtained by moving the control to the choke position.

## Starting

Grip the front handle with your left hand. Hold the chain saw on the ground by placing your right foot through the rear handle.

3. Pull the starter handle with your right hand and pull out the starter cord slowly until you feel a resistance (as the starter pawls engage) then pull firmly and rapidly. Never twist the starter cord around your hand.



**CAUTION!** Do not pull the starter cord all the way out and do not let go of the starter handle when the cord is fully extended. This can damage the machine.

4. Push in the choke control to the "1/2 choke" setting as soon as the engine fires which can be heard through a "puff" sound.
  5. Keep on pulling the cord powerfully until the engine starts. Allow engine to warm for thirty seconds, then squeeze throttle trigger to set normal idle.
- As the chain brake is still engaged the speed of the engine must be set to idling as soon as possible, this is achieved by quickly pressing the throttle trigger once. This prevents unnecessary wear to the clutch, clutch drum and brake band.

## Warm engine

Use the same procedure as for starting a cold engine but without setting the choke control in the choke position. Set the throttle to the start position by pulling out the blue choke control to the choke position and then pushing it in again.



**WARNING!** Long term inhalation of the engine's exhaust fumes, chain oil mist and dust from sawdust can represent a health risk.

- Never start a chain saw unless the bar, chain and all covers are fitted correctly. See instructions under the heading Assembly. Without a bar and chain attached to the chain saw the clutch can come loose and cause serious injury.
- The chain brake should be activated when starting. See instructions under the heading Start and stop. Do not drop start. This method is very dangerous because you may lose control of the saw.
- Never start the machine indoors. Exhaust fumes can be dangerous if inhaled.
- Observe your surroundings and make sure that there is no risk of people or animals coming into contact with the cutting equipment.
- Always hold the saw with both hands. The right hand should be on the rear handle, and the left hand on the front handle. All people, whether right or left handed, should use this grip. Use a firm grip with thumbs and fingers encircling the chain saw handles.

## Stopping

Stop the engine by pressing down the stop button.

# WORKING TECHNIQUES

## BEFORE USE:

- 1 Check that the chain brake works correctly and is not damaged.
- 2 Check that the rear right hand guard is not damaged.
- 3 Check that the throttle lockout works correctly and is not damaged.
- 4 Check that the stop switch works correctly and is not damaged.
- 5 Check that all handles are free from oil.
- 6 Check that the anti vibration system works and is not damaged.
- 7 Check that the muffler is securely attached and not damaged.
- 8 Check that all parts of the chain saw are tightened correctly and that they are not damaged or missing.
- 9 Check that the chain catcher is in place and not damaged.
- 10 Check the chain tension.

## Basic safety rules

Look around you:

- To ensure that people, animals or other things cannot affect your control of the machine.
- To make sure that none of the above might come within reach of your saw or be injured by falling trees.



**CAUTION!** Follow the instructions above, but do not use a chain saw in a situation where you cannot call for help in case of an accident.

Do not use the machine in bad weather, such as dense fog, heavy rain, strong wind, intense cold, etc.

## Working

in bad weather is tiring and often brings added risks, such as icy ground, unpredictable felling direction, etc.

3 Take great care when removing small branches and avoid cutting bushes (i.e. cutting many small branches at the same time). Small branches can be grabbed by the chain and thrown back at you, causing serious injury.

4 Take great care when cutting a tree that is in tension. A tree that is in tension may spring back to its normal position before or after being cut. If you position yourself incorrectly or make the cut in the wrong place the tree may hit you or the machine and cause you to lose control. Both situations can cause serious personal injury.

5 Before moving your chain saw switch off the engine and lock the chain using the chain brake. Carry the chain saw with the bar and chain pointing backwards. Fit a guard to the bar before transporting the chain saw or carrying it for any distance.

6 When you put the chain saw on the ground, lock the saw chain using the chain brake and ensure you have a constant view of the machine. Switch the engine off before leaving your chain saw for any length of time.



**WARNING!** Sometimes chips get stuck in the clutch cover causing the chain to jam. Always stop the engine before cleaning.

## GENERAL RULES

1 If you understand what kickback is and how it happens then you can reduce or eliminate the element of surprise. By being prepared you reduce the risk. Kickback is usually quite mild, but it can sometimes be very sudden and violent.

2 Always hold the chain saw firmly with your right hand on the rear handle and your left hand on the front handle. Wrap your fingers and thumbs around the handles. You should use this grip whether you are right-handed or left-handed. This grip minimises the effect of kickback and lets you keep the chain saw under control. Do not let go of the handles!

3 Most kickback accidents happen during limbing. Make sure you are standing firmly and that there is nothing in the way that might make you trip or lose your balance.

Lack of concentration can lead to kickback if the kickback zone of the bar accidentally touches a branch, nearby tree or some other object. Have control over the workpiece. If the pieces you intend to cut are small and light, they can jam in the saw chain and be thrown towards you. This is not necessarily dangerous in itself, but you may be surprised and lose control of the saw. Never saw stacked logs or branches without first

separating them. Only saw one log or one piece at a time. Remove the cut pieces to keep your working area safe.

4 Never use the chain saw above shoulder height and try not to cut with the tip of the bar. Never use the chain saw one-handed!

5 You must have a steady stance in order to have full control over the chain saw. Never work standing on a ladder, in a tree or where you do not have firm ground to stand on.

6 Always use a fast cutting speed, i.e. full throttle.7 Take great care when you cut with the top edge of the bar, i.e. when cutting from the underside of the object. This is known as cutting on the push stroke. The chain tries to push the chain saw back towards the user. If the saw chain is jamming, the saw may be pushed back at you.

8 Unless the user resists this pushing force there is a risk that the chain saw will move so far backwards that only the kickback zone of the bar is in contact with the tree, which will lead to a kickback.

Cutting with the bottom edge of the bar, i.e. from the top of the object downwards, is known as cutting on the pull stroke. In this case the chain saw pulls itself towards the tree and the front edge of the chain saw body rests naturally on the trunk when cutting. Cutting on the pull stroke gives the operator better control over the chain saw and the position of the kickback zone. 9 Follow the instructions on sharpening and maintaining your bar and chain. When you replace the bar and chain use only combinations that are recommended by us.

## GENERAL

The user must only carry out the maintenance and service work described in this Operator's Manual. More extensive work must be carried out by an authorised service workshop.

## CARBURETTOR ADJUSTMENT

Your DeFort product has been designed and manufactured to specifications that reduce harmful emissions.

### FUNCTION

- The carburettor governs the engine's speed via the throttle control. Air and fuel are mixed in the carburettor. The air/fuel mixture is adjustable. Correct adjustment is essential to get the best performance from the machine.
- The T-screw regulates the throttle setting at idle speed. If the T-screw is turned clockwise this gives a higher idle speed; turning it anti-clockwise gives a lower idle speed.

### Basic settings and running in

The basic carburettor settings are adjusted during testing at the factory. Fine adjustment should be carried out by a skilled technician.

Rec. idle speed: See the Technical data section.

Fine adjustment of the idle speed T

Adjust the idle speed with the T-screw. If it is necessary to re-adjust, turn the T-screw clockwise while the engine is running, until the chain starts to rotate. Then turn anticlockwise until the chain stops. When the idle speed is correctly adjusted the engine should run smoothly in every position and the engine speed should be safely below the speed at which the chain starts to rotate.



**WARNING!** Contact your servicing dealer, if the idle speed setting cannot be adjusted so that the chain stops. Do not use the chain saw until it has been properly adjusted or repaired.

## MAINTENANCE SCHEDULE

The following is a list of the maintenance that must be performed on the machine. Most of the items are described in the Maintenance section.

Daily maintenance (Every 5-10 h)	Weekly maintenance (Every 10-25 h)	Monthly maintenance (Every 25-40 h)
Clean the outside of the machine.	Check the starter, the starter cord and the recoil spring.	Check the brake band on the chain brake for wear. Replace when less than 0.6 mm (0,024 inch) remains at the most worn point.
Check that the components of the throttle control work safely. (Throttle lockout and throttle control.)	Check that the vibration damping elements are not damaged.	Check the clutch centre, clutch drum and clutch spring for wear.
Clean the chain brake and check that it operates safely. Make sure that the chain catcher is undamaged, and replace it if necessary.	File off any burrs from the edges of the bar.	Clean the spark plug. Check that the electrode gap is 0.5 mm.

<p>The bar should be turned daily for more even wear. Check the lubrication hole in the bar, to be sure it is not clogged. Clean the bar groove. If the bar has a sprocket tip, this should be lubricated.</p>	<p>Clean the carburettor compartment.</p>	<p>Clean the outside of the carburettor.</p>
<p>Check that the bar and chain are getting sufficient oil.</p>	<p>Clean the air filter. Replace if necessary.</p>	<p>Check the fuel filter and the fuel hose. Replace if necessary.</p>
<p>Check the saw chain with regard to visible cracks in the rivets and links, whether the saw chain is stiff or whether the rivets and links are abnormally worn. Replace if necessary.</p>		<p>Empty the fuel tank and clean the inside.</p>
<p>Sharpen the chain and check its tension and condition. Check the drive sprocket for excessive wear and replace if necessary.</p>		<p>Empty the oil tank and clean the inside.</p>
<p>Clean the starter units air intake.</p>		<p>Check all cables and connections.</p>
<p>Check that nuts and screws are tight.</p>		
<p>Check that the stop switch works correctly.</p>		
<p>Check that there are no fuel leaks from the engine, tank or fuel lines.</p>		